

2023年 8月 1 4日

Appendix I of RNTPC
Paper No A/NE-KLH/633B

此文件在_____收到。城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on **14 AUG 2023**.
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的
臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2307028 26/7 By hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE - KLH/633
	Date Received 收到日期	14 AUG 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>)。亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Li Sai Hang
李世恆

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Toco Planning Consultants Limited

達材都市規劃顧問有限公司

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 925.45 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 11.7 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	..... sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Agriculture (AGR)
(f) Current use(s) 現時用途	It is currently vacant and hard paved, flat and fenced off with no trees on the site. The current vehicular ingress/egress access is located at the southwest corner of the site. (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 –

- ☐ is the sole "current land owner"^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at26.7.2023..... (DD/MM/YYYY), this application involves a total of1..... "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 –

- ☒ has obtained consent(s) of1..... "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)
1	Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9	3.7.2023

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"#
已通知 名「現行土地擁有人」#。

Details of the "current land owner(s)"# notified 已獲通知「現行土地擁有人」#的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)#&
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書&

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知&
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知&
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)&
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會&

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a period of 3 years (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表 Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積 925.45 (100%) ..sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約 Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積 N/A .....sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目 1 Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積 N/A .....sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積 11.7 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約 Proposed gross floor area 擬議總樓面面積 11.7 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約 Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明) One meter cabinet (not more than 2.5m in height)	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目 <div style="text-align: right; margin-right: 100px;">20</div> Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	

Proposed operating hours 擬議營運時間 ...24 hours per day (including Saturday, Sunday and public holidays).....																																	
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是 No 否	<input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Please see attached Planning Statement..... <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/>																															
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)																																	
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情 <input checked="" type="checkbox"/>																															
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/>																															
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">On environment 對環境</td> <td style="width: 10%;">Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;">No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>			On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>Please see attached Planning Statement.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	---

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas**位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期**

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途／發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input type="checkbox"/> year(s) 年</p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

[illegible]

Please see attached Planning Statement.....

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署



☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

CHAN TAT CHOI

Managing Director

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☒ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☒ HKIP 香港規劃師學會 /

☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 /

☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 /

☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他 ...MPIA.....

on behalf of
代表

Toco Planning Consultants Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

26.7.2023

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po 大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號(部分)
Site area 地盤面積	925.45 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11 九龍坑分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-KLH/11
Zoning 地帶	Agriculture 農業
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a period of 3 years 擬議為期三年的臨時公眾私家車停車場及電動車充電站

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	-- <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	-- <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	11.7 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.01 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	--	
	Non-domestic 非住用	1	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	--	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		--	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
	Non-domestic 非住用	2.5	m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		--	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
(iv) Site coverage 上蓋面積	1 % <input checked="" type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		20
	Private Car Parking Spaces 私家車車位		20
	Motorcycle Parking Spaces 電單車車位		
	Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位		
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位			
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位			
Others (Please Specify) 其他 (請列明)			
Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數			
Taxi Spaces 的士車位			
Coach Spaces 旅遊巴車位			
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位			
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位			
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位			
Others (Please Specify) 其他 (請列明)			

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
土地用途地帶及位置圖 Zoning and Location Plan, 地盤及土地類別圖 Site and Land Status Plan, 交通行車線分析圖 Swept Path Analysis, 電動汽車充電站配套設施樣本 Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station, 元嶺村的土地利用分布 Land Use Distribution of Yuen Leng Village		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。



(For Indicative Purpose Only)

**Section 16 Planning Application for Proposed
Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and
Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

PLANNING STATEMENT



Toco Planning Consultants Ltd.

Table of Contents

	<u>Page No.</u>
Executive Summary	
1 INTRODUCTION	1
2 PLANNING BACKGROUND	2
2.1 Site Location and Accessibility	2
2.2 Site and Adjacent Land Uses	2
2.3 Planning History	2
2.4 Land Status	2
3 DEVELOPMENT PROPOSAL	3
4 PLANNING JUSTIFICATION	5
4.1 Background of the Application Site	5
4.2 Strong Demand for Car Parking Spaces in Yuen Leng Village	6
4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles	6
4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park	7
4.5 Bring Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village	8
4.6 Compatible Temporary Village Car Park without affecting the “AGR” Zone	8
4.7 No Adverse Impact on Technical Aspects	10
4.8 Unlikely to Set an Undesirable Precedent	11
5 CONCLUSION	12
LIST OF APPENDICES	
Appendix I Support Letter from Yuen Leng Village Representatives	
Appendix II Signed Form for Supporting the Proposed Village Car Park	
LIST OF FIGURES	<i>FOLLOWING PAGE</i>
Plan A Zoning and Location Plan	1
Plan B Site and Land Status Plan	2
- Site Photos	2
Plan C Layout Plan	3
Plan D Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station	3
Plan E Preliminary Swept Path Analysis	3
Plan F Land Use Distribution of Yuen Leng Village	6

Executive Summary

In view of the genuine demand for car parking spaces for the villagers of Yuen Leng Village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee, has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This section 16 planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. on behalf of the Applicant to seek permission from the Town Planning Board for a proposed temporary village car park with 20 private car parking spaces and electric vehicle (EV) charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned “Agriculture” (“AGR”) on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11.

Planning assessment shows that the application site is well suitable for the proposed village car park cum EV charging station uses since it has long been hard paved with no vegetation for a long period of time. It has a direct vehicular access to a local track leading to Tai Wo Service Road East. Being adjacent to the village proper, the proposed uses are compatible with the adjacent land uses which are predominantly village houses, temporary structures and vacant land. It will not result in any significant adverse impacts on the traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects of the locality. Being temporary in nature, the approval of this small village car park will not set an undesirable precedent for similar applications and frustrate the long-term planning intention of “AGR” zone. It will help relieve the current parking problem in Yuen Leng Village and have positive impact to the traffic condition in the village by reducing the illegal roadside parking and the safety risk of vehicle-pedestrian conflicts, traffic deadlock situation and blockage of emergency vehicles. It will also help meet the genuine demand more charging facilities to serve the EV users in Yuen Leng Village.

行政摘要

(內容如有差異，應以英文版本為準)

鑒於元嶺村村民的村民對停車位的切實需求，但村內沒有可用的適合土地作額外停車場，因此李世恆先生作為元嶺村原居村民兼大埔鄉事委員會執行委員，不遺餘力地在當地物色合適地點作村用停車場。申請人於是透過達材都市規劃顧問有限公司，根據城市規劃條例第 16 條向城市規劃委員會遞交規劃許可申請，以准許在丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段（部份），擬作為期 3 年的臨時私家車之村用停車場，以提供 20 個私家車泊車位及電動車充電站。申請地點面積約有 925.45 平方米，在九龍坑分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-KLH/11 上被訂為「農業」地帶。

規劃評估指出，由於申請地點長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，加上有車輛通道連接小徑以通往大窩東支路，因此非常適合作擬建的村用停車場兼電動車充電站。而申請地點毗鄰村莊，周邊地方主要是村屋、臨時構築物和空地，因此擬議用途不會與毗連土地利用不相協調，同時亦不會對區內的交通、環境、排水、排污及園景造成不良影響。另外，因擬議用途屬臨時性，所以批准是次細小的村用停車場不會為類似申請立下不良先例，從而影響「農業」地帶的長遠規劃意向。相反，本計劃不但能舒緩元嶺村對電動私家車的充電設施需求，而且有助改善現時元嶺村的泊車問題，及減少路旁違例泊車及減低安全風險包括人車爭路、對頭車情況及阻塞緊急車輛通道，對村內交通情況有正面效果。

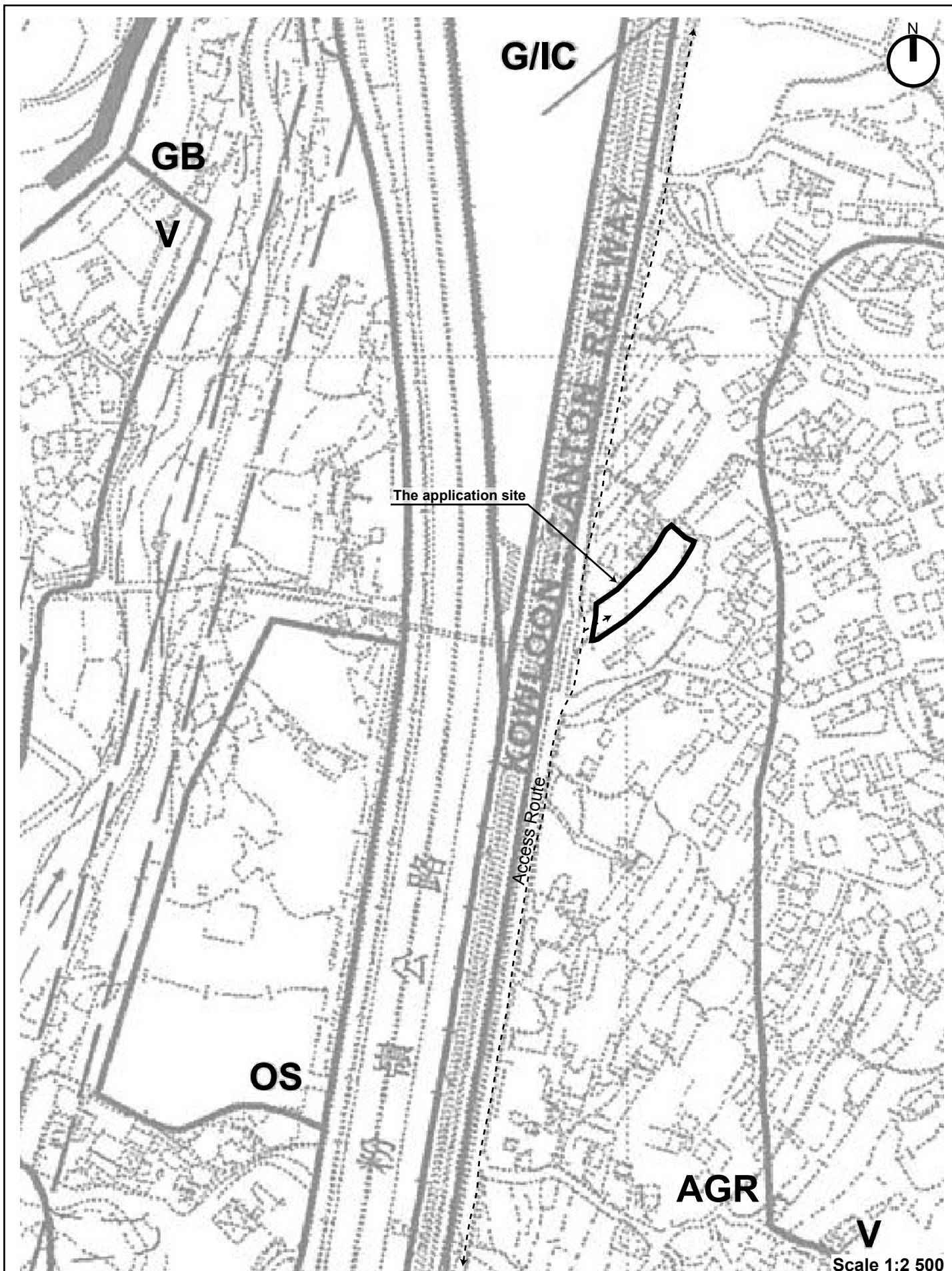
1. INTRODUCTION

This section 16 (s.16) planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. (TOCO) on behalf of Mr. Li Sai Hang (the Applicant), who is an indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee. It seeks the permission of the Town Planning Board (the Board/ TPB) for a proposed temporary village car park with private car parking spaces and electric vehicle (EV) charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned "Agriculture" ("AGR") on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan (OZP) No. S/NE-KLH/11 (**Plan A**).

The application site is located in Yuen Leng Village which is a well-established local village with a number of residential dwellings. In view of its relatively remote location with limited public transportation nearby and insufficient vehicle parking spaces/ suitable area for providing additional village car park in Yuen Leng Village, this resulted in a genuine demand for car parking spaces to serve the local residents in the village. Currently, there is a number of illegal roadside parking inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts. Over the years, the Applicant has spent effort in identifying suitable sites for a village car park and finally Lot 645 RP (part) in D.D. 9 right next to the village core is considered to be the most suitable choice. The application site is accessible by proper access and has been paved for a very long time. In view of the current popularisation of EVs and site suitability for providing EV charging facility, the Applicant intends to provide a temporary village car park with 20 private car parking spaces and EV charging station at the site.

Planning and technical assessments have been conducted and shown that the proposed scheme under this application is well justified based on the following reasons:-

- (a) the proposed EV charging station is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (c) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (d) the application site is suitable for the proposed uses since it is accessible by vehicles, already paved and is located right next to the village core;
- (e) the proposed village car park scheme is compatible with the surrounding land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the small scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (g) being temporary in nature and many similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for other similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.



Plan A: Zoning and Location Plan

Extract of Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No.S/NE-KLH/11

2. PLANNING BACKGROUND

2.1 Site Location and Accessibility (Plan A)

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village, Tai Po. It is bounded by a footpath to the northwest (**Photo 7**); paved area with some domestic structures (and fenced off) to the northeast; a piece of vacant land with turf (and fenced off) to the southeast; and a local track to the southwest. The site is accessible via local track (**Photo 6**) leading to Tai Wo Service Road East.

2.2 Site and Adjacent Land Uses (Plan B)

The application site has a total area of about 925.45m² and is currently vacant. It is hard paved, flat and fenced off (**Photo 2 - Photo 5**). There are no trees in the site. The current vehicular ingress/egress access is located at the south-western corner of the site (**Photo 1**).

The surrounding land uses are predominantly rural in character intermixed with village houses, temporary structures and vacant land. The village proper of Yuen Leng Village is located immediate east of the site (**Photo 8**). It is noted that majority portion of the internal access roads inside the village are relatively narrow with a number of illegal roadside parking.

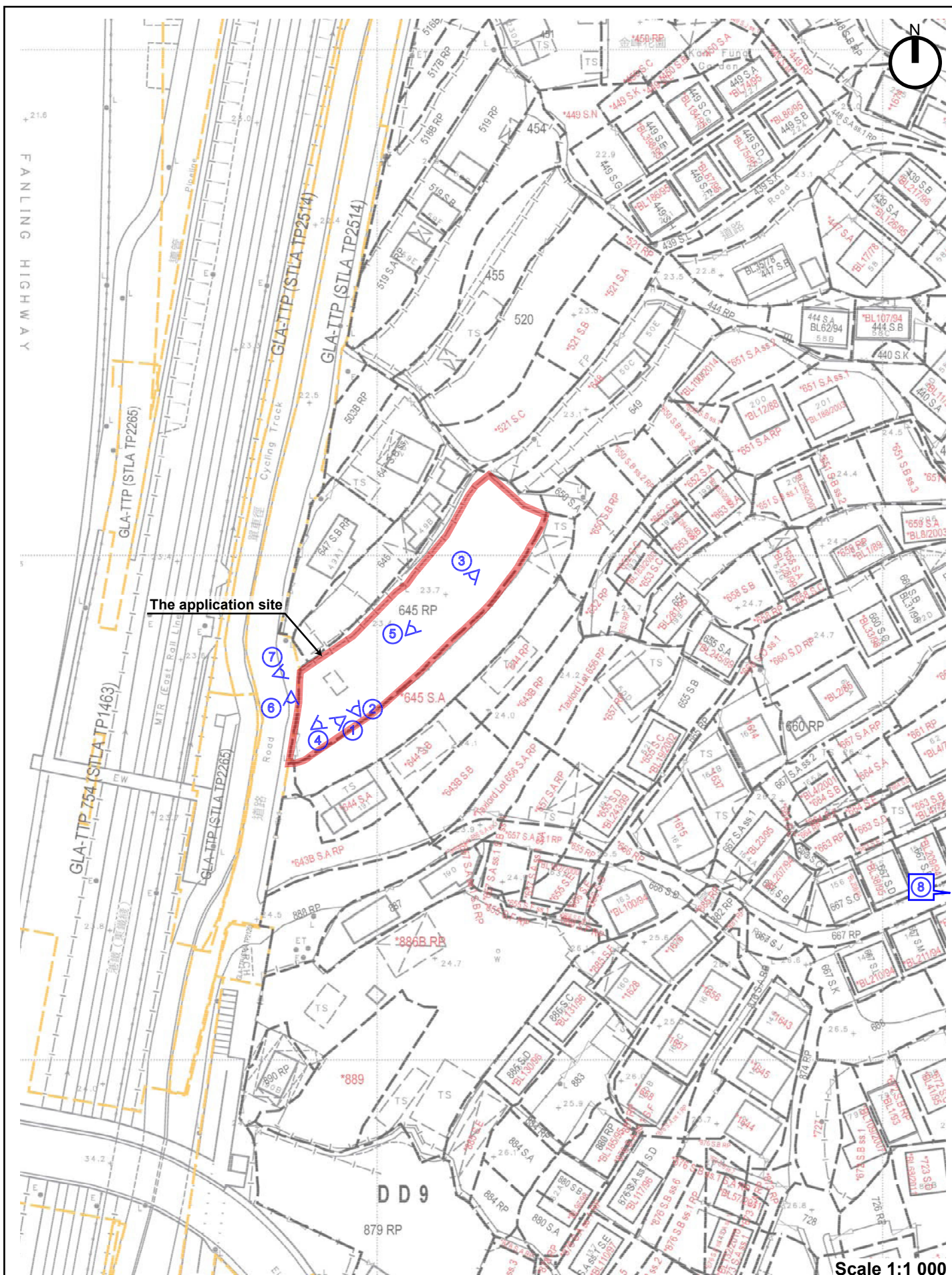
2.3 Planning History

The application site is zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/11. According to the Notes of the OZP, the planning intention of this zone is primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/ farm/ fish ponds for agricultural purposes. The proposed temporary village car park and electric vehicle charging station for a period of 3 years requires planning permission from the Board.

The Notes of the OZP also states that any filling of land, including that to effect a change of use to any of those specified in Columns 1 and 2 above or the uses or developments always permitted under the covering Notes, shall not be undertaken or continued on or after the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/9 (i.e. 1.4.2005) without the permission from the Board under s.16 of the Town Planning Ordinance. Since the application site has long been hard paved before 2005, the hard paved area covering the site could be regarded as an “Existing Use”.

2.4 Land Status (Plan B)

The application site involves Lot 645 RP (part) in D.D. 9. The subject private lot is an Old Scheduled Agricultural Lot under Block government Lease. After this s.16 planning application is approved by the Board, the Applicant will submit a Short Term Waiver application to the Lands Department (LandsD) to allow the proposed uses at the site.



Plan B: Site and Land Status Plan



Photo 1: Site entrance.



Photo 2: Western corner of the site.



Photo 3: South-western part of the site.



Photo 4: Central part of the site.



Photo 5: North-eastern part of the site.



Photo 6: Accessible via local track.



Photo 7: Footpath north of the site.



Photo 8: Yuen Leng Village.



Site Photos

(View Points Shown on Plan B)

3. DEVELOPMENT PROPOSAL

A layout plan for the temporary use proposal is attached in **Plan C**. It has the following facilities and operation:-

(i) **Car Parking Layout**

With a total application site area of 925.45m², there will be 20 parking spaces (measuring 2.5m x 5m each) within the site for the parking of private cars only. There will be EV charging facilities provided on-site and the supporting facilities, such as meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation (samples attached in **Plan D**), will be located near the entrance of the site. Apart from a proposed small structure which is intended to store the meter's cabinet and its supporting facilities (with a maximum size of 2.65m (W) x 4.4m (L) x 2.5m (H)), no other structure or kiosk will be erected on the site.

Since the application site is already hard paved and is relatively flat, no land filling will be involved for the proposed car park. The existing boundary fence in the site will be maintained while the site entrance is proposed to be slightly shifted eastward. The back door of the site (i.e. northeast of the site) will not be sealed so as to allow the adjacent landowners freely enter their land at anytime.

(ii) **Access Arrangement**

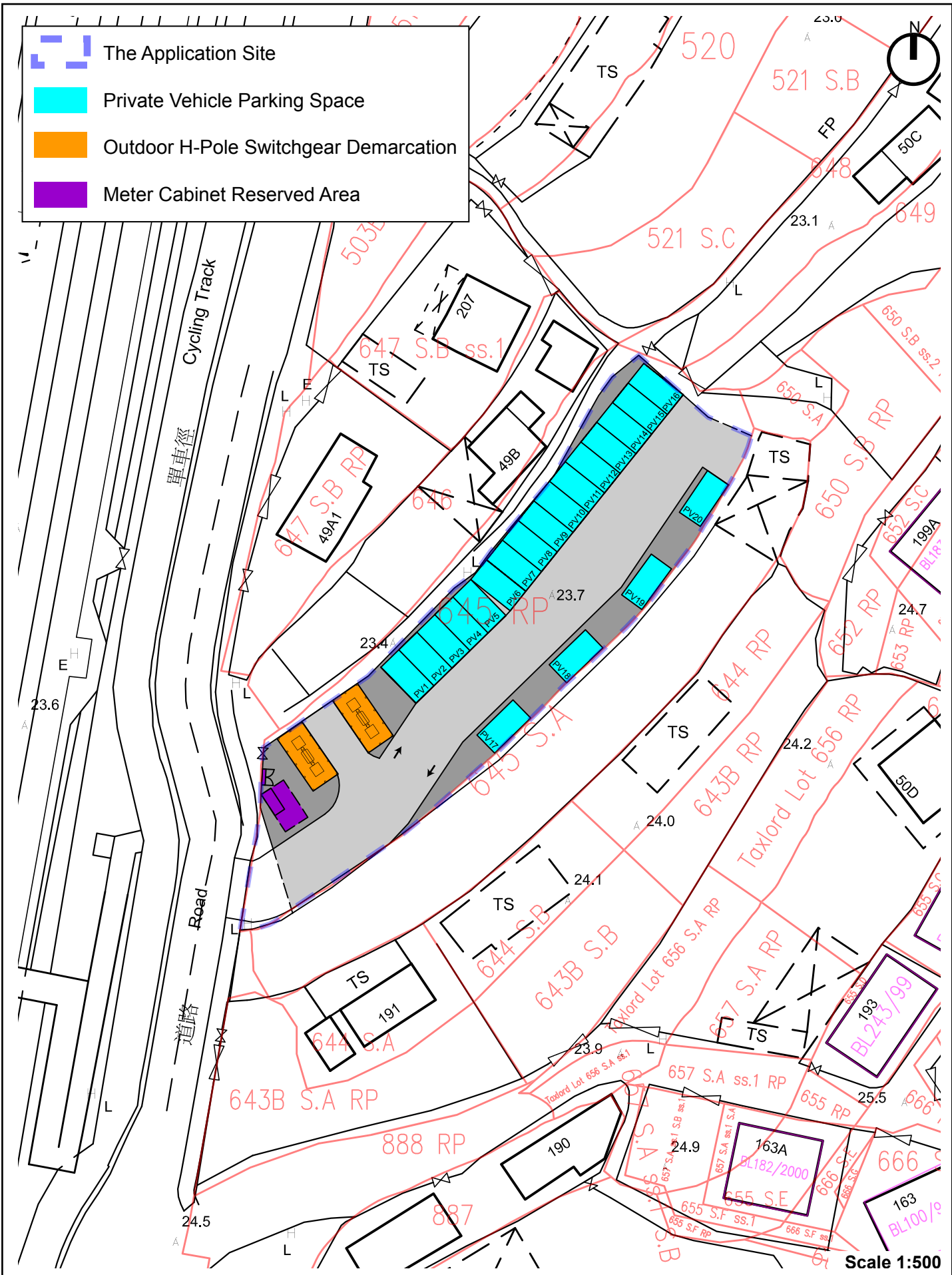
The application site is accessible via local track leading to Tai Wo Service Road East. The existing ingress/ egress of the site will be shifted eastward for about 3m - 5m and its width will be widened from 4.5m to 6m to allow sufficient space for vehicles access the site. A preliminary swept path analysis has been provided in **Plan E** to ensure ease of vehicle manoeuvring within the proposed scheme.

(iii) **The Operation**

The proposed temporary car park is anticipated to be completed by mid-2024 in view of the small scale development and no site formation will be required. It is only to serve the nearby villagers. The operation hours of the car park will be 24 hours per day. Similar to the normal practice of the local villages in the N.T., the proposed public vehicle park will be on payment of a fee on monthly basis. It will only be available for the use of villagers of Yuen Leng Village and the payment procedure shall be made in the Rural Committee/ Village Office.

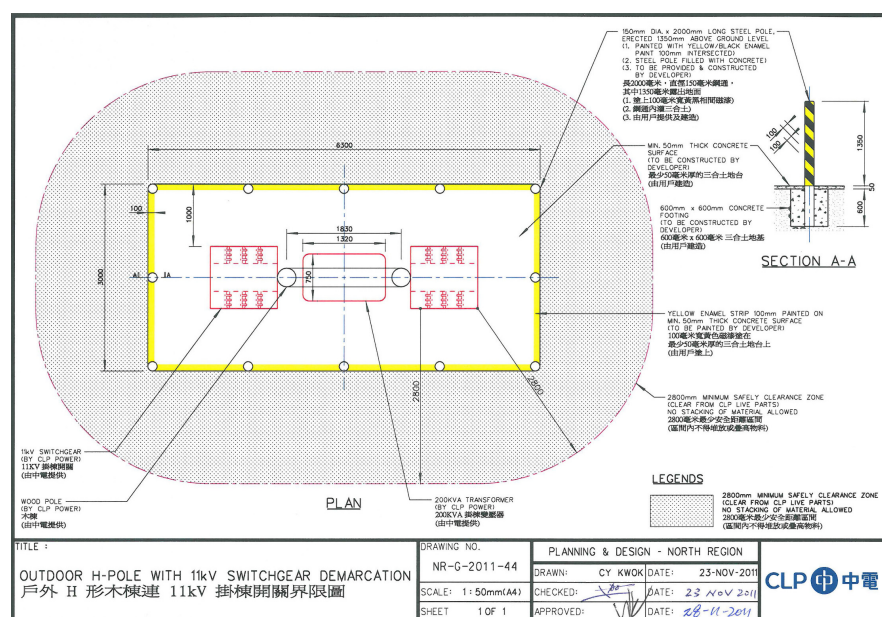
(iv) **Environmental Consideration**

No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. Besides, no toilet facility will be provided on-site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by Environmental Protection Department (EPD) and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the Water Pollution Control Ordinance (WPCO).



Plan C: Layout Plan

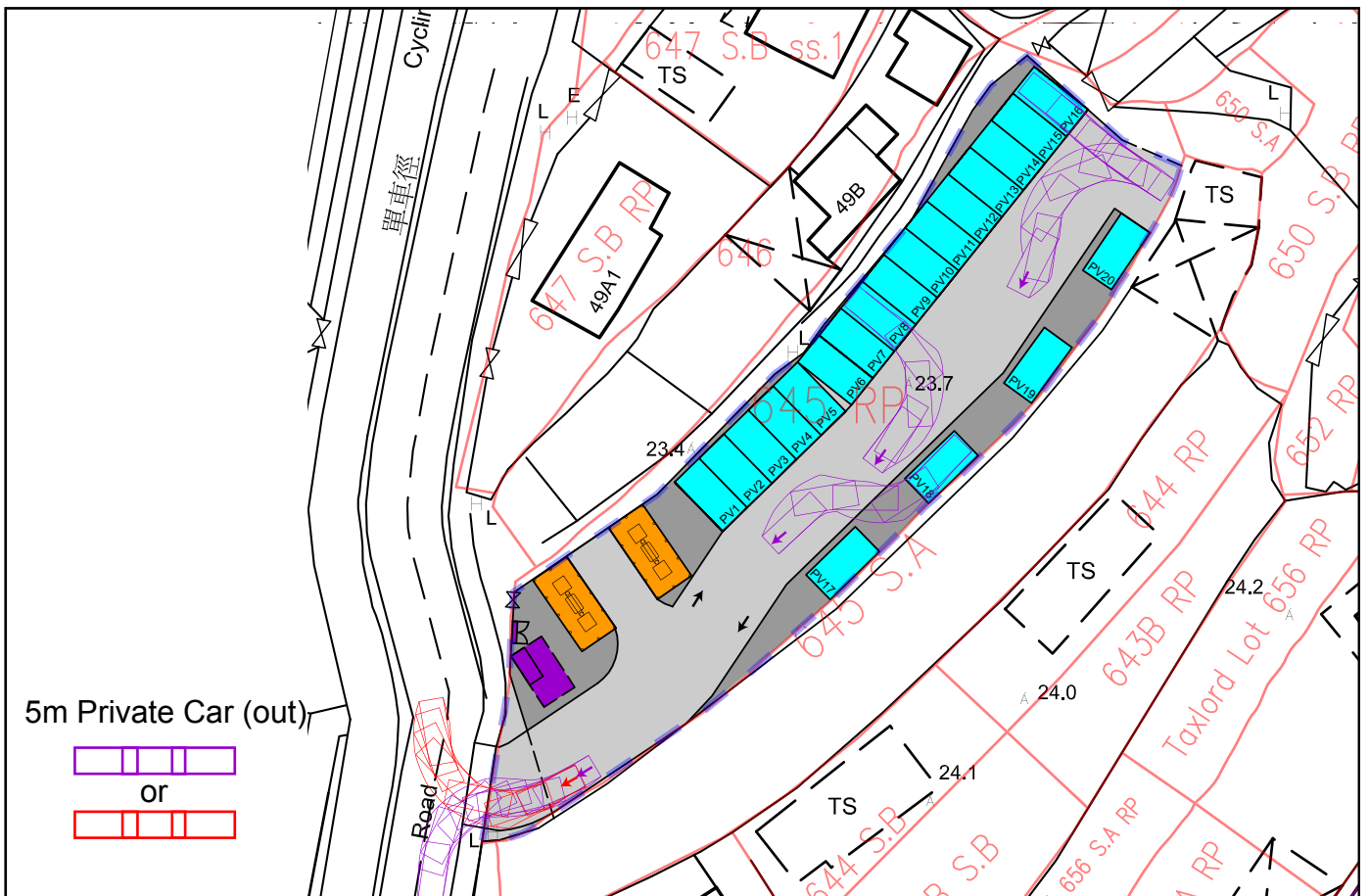
(For Indicative Purpose Only)



Not to Scale



Plan D: Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station



Plan E: Preliminary Swept Path Analysis

(v) Drainage Consideration

Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on site and connect to existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of the Drainage Services Department (DSD). Drainage proposals will be submitted upon approval of this s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(vi) Fire Safety Arrangement

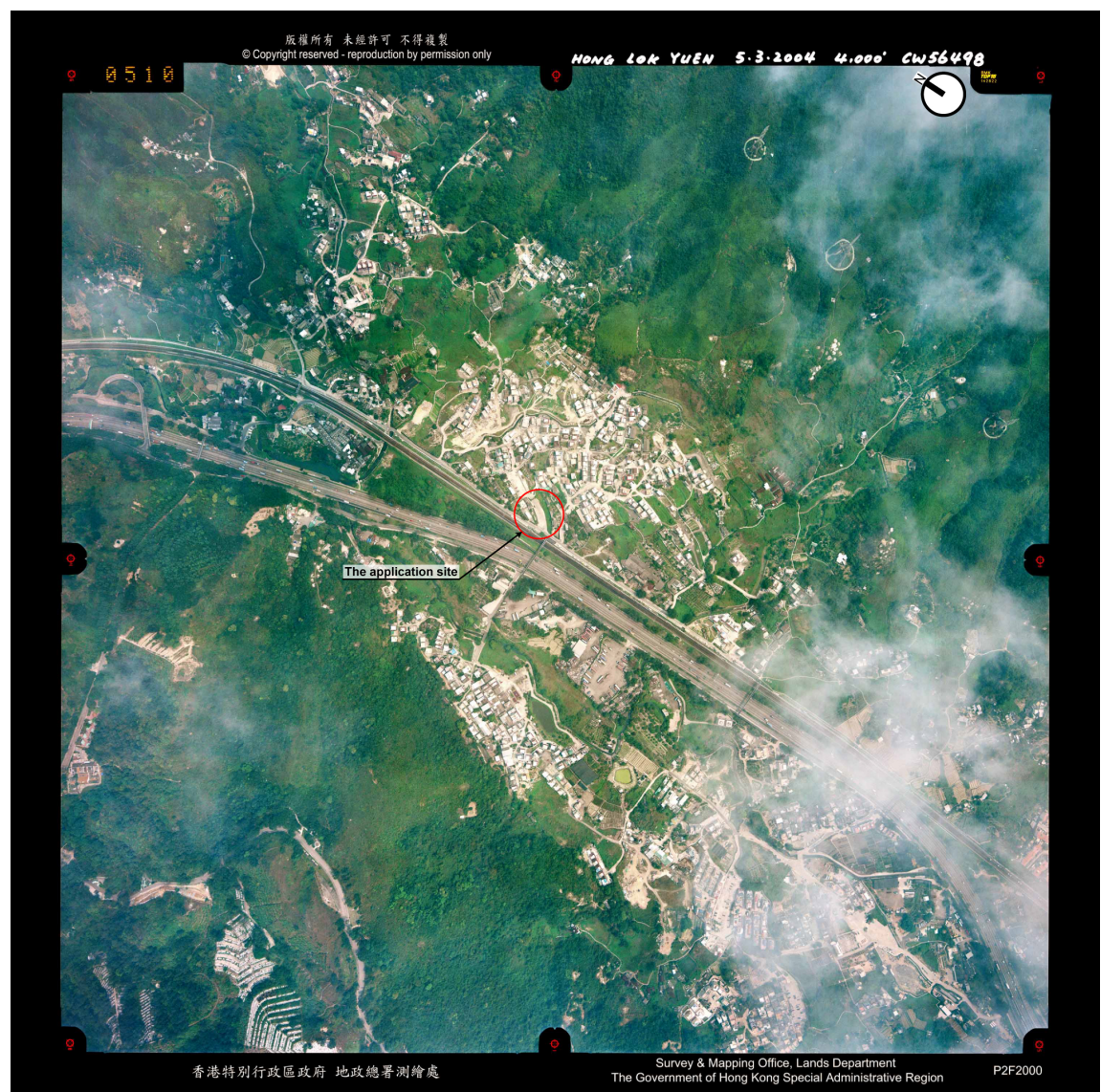
Fire protection facilities such as fire extinguishers will be provided at the site to meet the standards of relevant departments.

4. PLANNING JUSTIFICATION

4.1 Background of the Application Site

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and is accessible via local track (two-way vehicular access) leading to Tai Wo Service Road East. Although the application site is currently zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 below has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration.

As described in **Section 2.3**, such filling of land exists on or before 1.4.2005 could be regarded as an “Existing Use”. Besides, the application site does not function as an “AGR” site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.



4.2 Strong Demand for Car Parking Spaces in Yuen Leng Village

The application site is situated at the western fringe of Yuen Leng Village, which is a well-established local village with a number of residential dwellings. It is located at a relatively remote area with very limited public transportation nearby. This resulted in a genuine demand for parking spaces for the local villagers in the area. However, there is currently a lack of vehicle parking spaces and also insufficient suitable area for providing an additional village car park inside the village.

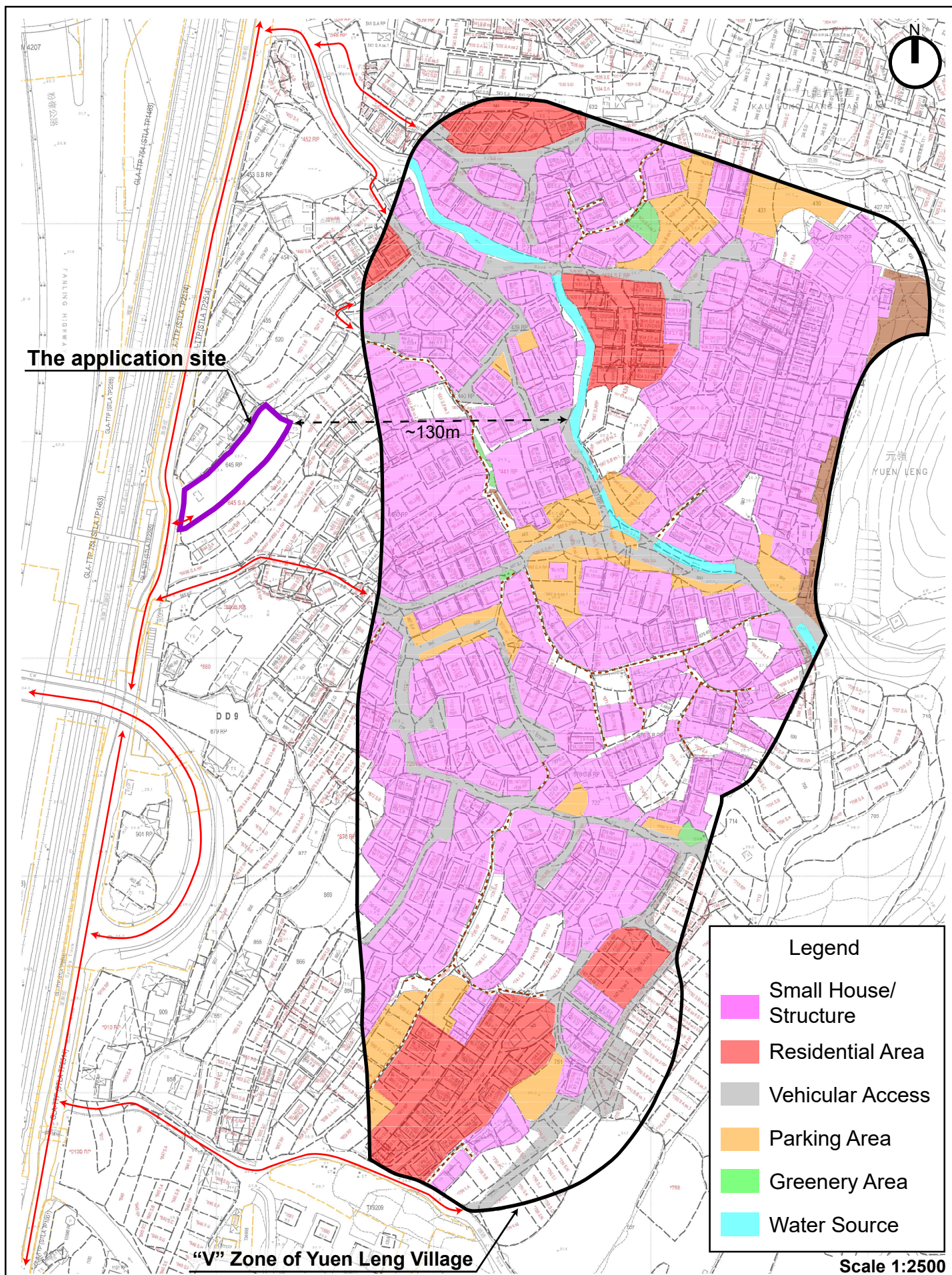
A land use distribution plan of Yuen Leng Village is shown in **Plan F**. Over 80% of the land (i.e. pink and red colour) within the “V” zone is already occupied by small houses and residential developments. The remaining portion within the “V” zone is occupied by village track, footpath, existing car park, green area, stream and vacant land. It is important to note that majority of the vacant area within the “V” zone is not accessible by vehicular road (i.e. grey colour), which is not suitable for the provision of village car park. In view of the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, it is difficult to find a suitable area for providing an additional village car park inside the village.

The Applicant and the representatives of Yuen Leng Village also stressed that it is very difficult to secure an agreement from the landowner for an additional village car park inside the village. According to the Rural and New Town Planning Committee (RNTPC) Paper No. A/NE-KLH/544, LandsD indicated that the number of outstanding small house applications and the number of 10-years small house demand for Yuen Leng Village as of 14.10.2022 are 84 and 257 respectively. Therefore, sufficient land would have to be reserved within “V” zone to accommodate the small house demand. Currently, the local villagers have no choice but to disorderly park their vehicles along the narrow roadside inside the village.

4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles

The Hong Kong Government has been promoting the use of EVs as early as in 1994, through primarily tax incentives. Since EVs have no tailpipe emissions, therefore replacing conventional vehicles with EVs can help improve roadside air quality and reduce greenhouse gas emissions. The Government welcomes the wider use of EVs and, on 17.3.2021, they announced the “Hong Kong Roadmap on Popularisation on EVs” (the Roadmap) which setting out the long-term policy objectives and plans to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Even though the total registration of EV in Hong Kong has increased significantly, there are concerns of inadequate charging facilities to cater the growing EV uptake. The Applicant earmarked that most of the small houses in the village are not accessible by vehicular road. Those villagers are unable to provide EV charging facilities via their house to charge their EVs. Besides, there is a prevailing policy that they are required to secure 100% ownership of a house (i.e. owned the entire three floors of the small house) in order to provide EV charging facilities via their house. Therefore, the Applicant and



Plan F: Land Use Distribution of Yuen Leng Village

the representatives of Yuen Leng Village stressed that there is a strong demand for EV charging station in Yuen Leng Village.

It is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at their commercial buildings or any appropriate places. Thus, the proposed EV charging station under this application is in line with the recent policy initiatives to promote the use of EVs.

4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park

In order to resolve the parking problem for the village and the urgent demand for EV charging station, the Applicant – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort over the years in identifying suitable sites for the provision of a village car park which must meet the following several criteria:

- The **location** of the site is preferably selected near the village core for the convenience of the villagers and the **size** of the site should not be too small so as to meet a reasonable number of car parking spaces for the villagers;
- The site must have proper **access** (or no right of way problem) to allow vehicles entering the site. It should not be elongated in **shape** and should have sufficient spaces for manoeuvring of vehicles; and
- **Rental price** offer of the site cannot be too high. Sites with sensitive **zoning** or required substantial clearance of vegetation shall not be considered.

Eventually, the Applicant had identified the application site as the best available option based on the following reasons:

1. The site has a reasonable size which will be able to provide a suitable number of car parking spaces to serve the local residents in the area. Rental offer of the site is within the budget of the villagers.
2. The site can be accessed from (and is close to) Tai Wo Service Road East via a local track without right of way problem. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper.
3. The site is hard paved, flat, fenced off and vacant for a long time without planned development. Clearance of vegetation or site formation is not required for the development.

The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**).

4.5 Brings Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village

As stated in **Section 4.2**, Yuen Leng Village has long been facing serious problem of insufficient vehicle parking spaces. While majority portion of the internal access roads in Yuen Leng Village are relatively narrow, there is still a number of illegal roadside parking occurring inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts, and also would affect the access of emergency vehicles (see photos below). Some access roads had to implement a one-way vehicular routing system in order to minimise the risk of traffic deadlock. After consulting the local villagers, the Applicant has decided to propose a village car park near the village core to serve the nearby residents as well as better utilise land resource.



With the provision of the subject village car park adjoining the village core, the vehicles which originally park at the roadside inside the village could be consolidated at the proposed car park. It would not only provide remedial measures for shortage of parking supply to serve the local residents and villagers in the area, but also reduce the illegal roadside parking thereby minimizing vehicle-pedestrian conflicts. It would have positive impact to the traffic condition inside the village and improve roadside air quality of the village (i.e. less vehicles entering the village core).

4.6 Compatible Temporary Village Car Park without Affecting the “AGR” Zone

The application site is considered suitable for a temporary village car park. It is accessible from (and is close to) the westbound carriageway of Tai Wo Service Road East via a local track. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper. There are no sensitive zonings such as “Green Belt” in the vicinity of the site.

Although the application site falls within an area zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP, it is considered less susceptible to the local environment since the site is hard paved and has been vacant for a very long time and there is no current or planned agricultural program at the site. It is flat and no significant landscape resource is observed. Therefore, site formation and land or pond filling or substantial clearance of vegetation is not required for the proposed development.

The site has been left idle for some years, with no agricultural activities being carried out. The continuous abandonment of the site would only result in the waste of valuable land resources and gradual degradation of the general environment. In view of the current status of the site, it is obvious that the planning intention of the existing “AGR” zoning could no longer be fulfilled. This represents an opportunity to better utilize the obsolete site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area. Under this application, the proposed temporary village car park could provide an interim solution to maximise land utilization of the abandoned land and, at the same time, to meet the strong demand of car parking spaces for Yuen Leng Village.

Given the temporary nature and small scale of the development, the proposed village car park is considered compatible with the surrounding land uses which are predominantly village houses, local tracks and vacant land. The application site is hard paved and fenced off, and is far away from water source (see **Plan F**). It has low potential for agricultural rehabilitation.

In light of the planning gains and the insignificant impacts generated, it is considered that the proposed temporary use could warrant a departure from the planning intention of the “AGR” zone. The approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the “AGR” zone.

4.7 No Adverse Impact on Technical Aspects

The small scale temporary use will not result in any significant adverse impact on traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects based on the following assessments:

(a) Minimum Traffic Impact

The temporary use is small scale in nature and will not result in significant traffic impact due to the small number of car parking spaces provided (i.e. only 20 car parking spaces). According to the previous experience, there will be only about 40 daily trips made by private cars to/ from the site and the peak hourly vehicle trips to/ from the site are about 18. The ingress/ egress of the site will be maintained 6m width to allow sufficient space for vehicles entering the site. Sufficient space has been reserved within the site for turning of vehicles.

(b) Minimum Environmental Impact

The application site will have no parking of goods vehicle or container truck. No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(c) Minimum Drainage Impact

The application site is hard paved and fenced off. It is relatively flat and thus site formation will not be required for the proposed temporary car park. Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on-site and connect to the existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of DSD. Drainage proposals will be submitted upon approval of the s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(d) Minimum Sewerage Impact

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and approximately 130m away from the nearest water source. The proposal only consists of 20 private car parking spaces and EV charging station with an outdoor H-Pole Switchgears and meter cabinet. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed. No wastewater will be generated from the proposed use, thus no sewerage impact to the nearest water course is anticipated. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(e) Minimum Landscape Impact

The application site is cleared and hard paved and no trees are found within the site. Therefore, adverse impact on landscape resources due to the proposed development is not anticipated.

4.8 Unlikely to Set an Undesirable Precedent

Even though there is no similar application within the “AGR” zone on the same OZP, the proposed use is not an undesirable use because the Government is promoting the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong as stated in the Roadmap. Moreover, the application site has unique site characteristics as described in **Section 2.3**, the hard paved area has been in existence on or before 1.4.2005, which could be regarded as an “Existing Use”. Besides, the application site does not function as an “AGR” site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.

It is considered that the approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the “AGR” zone. It will enable short term benefits for the public and local community by relieving the lack of EV charging facilities in the area and supporting Government’s initiatives. The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**). The Applicant will comply with the relevant government departments’ requirements and make sure the proposed use is acceptable.

5. CONCLUSION

In view of the genuine demand for car parking spaces and EV charging facilities for the villagers of Yuen Leng village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This s.16 planning application seeks the TPB's permission for a proposed temporary village car park with 20 private car parking spaces and electric vehicle charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po.

Planning assessment has indicated that the present application is well justified based on the following reasons:

- (a) the proposed EV charging station is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (c) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (d) the application site is suitable for the proposed uses since it is accessible by vehicles, already paved and is located right next to the village core;
- (e) the proposed village car park scheme is compatible with the surrounding land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the small-scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (g) being temporary in nature and many similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for other similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.

In view of the small scale nature of the proposed temporary use and the justifications presented in the Planning Statement, honourable members of the TPB are requested to approve this planning application.

Support Letter from Yuen Leng Village Representatives

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

我們是大埔元嶺李屋村原居民及居民代表，深知本村一直缺乏村用停車場，但是村內沒有可用的適合土地作該用途。我們留意到本村狹窄的車道上不時出現了路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況，對村民構成危險。

我們得知李世恆先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，已經與丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段之業主達成協議，並會在短期內就村用停車場及電動車充電設施向城規會提交規劃申請。我們對此表示支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況；
3. 配合政府實行「零碳排放・清新空氣・智慧城市」的目標；及
4. 規模細小，沒有不良影響。

隨信附上本村居民的簽名支持信，我們懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李玉明 敬上
(李玉明)

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李冠榮 敬上
(李冠榮)

新界大埔元嶺李屋居民代表

李郎生 敬上
(李郎生)



支持於丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段






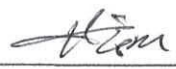


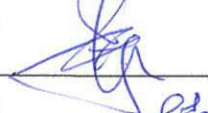
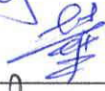




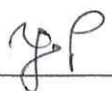




為大埔元嶺李屋村民提供臨時公眾停車場（私家車）及

電動車充電站

我們是大埔元嶺李屋村民，希望在村內或附近地方提供停車場及電動車充電站給本村使用。

	姓名	香港身份證號碼 (前頭 4 英文字連號碼)	簽名	日期
例子	陳小明	A1234		3.7.2023
1	LUK TSZ LOI			7/7/2023
2	LEE Yuk ming			7-7-2023
3	Leung Man Yee			7-7/23
4	LAW HO CHUN			7/7/23
5	LAW HO YUNG			7/7/23
6	LAW HO CHAK			7/7/23
7	LAW Wing Shun			7/7/23
8	廖錦生			7/7/23
9	何麗德			7/7/23
10	李國輝			7.7.2023
11	李國輝			7.7.2023
12	李國輝			7.7.2023

13	刘桂安		刘桂安	7/7/2023
14	天秋北		天秋北	7/7/2023
15	陈康		陈康	7/7/2023
16	江燕儿		江燕	7/7/2023
17	苏明强		苏明强	7/7/2023
18	李兆辉		李兆辉	7/7/2023
19	李运明		李运明	7/7/2023
20	陈瑞祥		陈瑞祥	7/7/2023
21	李天福		李天福	7/7/2023
22	李观发		李观发	7-7-2023
23	陈德明		陈德明	7-7-2023
24	陈梓皓		陈梓皓	7/7/2023
25	李伟良		李伟良	7/7/2023
26	李志强		李志强	8/7/2023
27	李国富		李国富	8.7.2023
28	李少文		李少文	8/7/2023
29	李群莲		李群莲	8/8/2023
30	LEE Koon Hung		LEE Koon Hung	8/7.2023
31	李伟光		李伟光	8.8.2023

32	Lee Kwok Fai			8.8.2023
33	李潤生			8/8/2023
34	李群發			2023.8/8
35	Lee Koon Tuk			8.8.2023
36	李允霖			8.8.2023
37	李澤謙			2023.8.8
38	Lee Yon Lok			8.8.2023
39	李振聲			2023.8.8
40	李煜忠			8-7-2023
41	李玉華			8-7-2023
42	李錫邦			8-7-2023
43	李志亮			9.7.2023
44	徐建豪			9-7-23
45	LEUNG PING CHOI			
46	葉官容			
47	李冠求			9.7.2023
48	李國基			
49	吳偉航			9.8.2023
50	歐陽			9-7-2023

51	LI SAI HANG		li	10/7/2023
52	楊寬娣		楊寬娣	10/7/2023
53	CHAN CHI HONG SIMON		Chan	10/7/2023
54	LI CHI WAI		Li	10/7/2023
55	李世雄		Li	10/7/23
56	李世華		Li	10/7/23
57	LI PIK MAN		Li	10/7/23
58	Li Yau Hing		Li	10/7-23
59	GAU PING		Gau	11/7-23
60	Tong Ka Hing		Tong	11/7-23
61	Tong Yung		Tong	11/7-23
62	NGAI TAK YUNG		Ngai	11/7/23
63	PUNG SHUI LING IRENE		Pung	11/7/23
64				
65				
66				
67				
68				
69				

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a period of 3 years (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	913.75 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	11.7 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物／構築物數目	1
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	N/A .....sq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	11.7 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	11.7 .....sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明) <u>One meter cabinet (not more than 2.5m in height)</u>	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	20
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	.....
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	.....
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	.....
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	.....
Coach Spaces 旅遊巴車位	.....
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	.....
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	.....
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	.....
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	.....



問材
有都
限市
公規
司劃

The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

25 September, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Environment and Ecology Bureau (EEB) and Environmental Protection Department (EPD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 30.8.2023 and 31.8.2023 respectively. Our responses to the relevant departmental comments are as follows:-

1. EEB:

Although the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area, the Applicant would sincerely keep an open mind towards EEB's suggestions for installing quick chargers and/or opening up a charging space for commercial electric vehicle (EV), subject to no objection from relevant departments and the available electricity supplied by CLP Group for the application site. However, charging space for electric light goods vehicles will not be considered due to the limited size of the site.

2. EPD:

- i. All the parking spaces will be installed with an EV charger (i.e. a total of 20 EV chargers);
- ii. One parking space will be installed with an EV charger with direct current (DC), which could charge an EV at a maximum output power level of 50kW, and the power level could be increased if required, subject to the actual demand in the future. The remaining parking space will be installed with an EV charge with alternating current (AC), which could charge an EV at a maximum output power level of 22kW. A load balancing system will be included for managing the EV chargers especially when those chargers are fully occupied;
- iii. Since each parking space will be installed with an EV charger, a layout plan indicating the proposed locations of the EV chargers is considered not necessary. The EV charger will be in a form of wall mounted charger hooked up on the existing wall behind the parking space; and
- iv. There will be no hourly parking spaces provided.

We hope the above responses have adequately addressed relevant department's comments.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.

Ted Chan
Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN





The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

25 September, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the captioned application submitted on 26.7.2023.

We noticed that the Town Planning Board has recently published the captioned application for public inspection and a total of 81 public comments were received during the statutory public inspection period. Out of the total, 74 nos. supported the application and only 7 nos. raised concerns to the application. The Applicant appreciates the strong support from the public that include the following:

- 林奕權、陳笑權、張國棟 (大埔鄉事委員會主席/副主任)
- 李有慶 (新界鄉議局永遠顧問)
- 李世恆 (大埔鄉事委員會執行委員)
- 陳灶良 (太平紳士)
- 李玉明、李冠榮 (元嶺村李屋原居民代表)
- 葉觀發 (元嶺村葉屋原居民代表)
- 元嶺村李屋、元嶺村葉屋、九龍坑村及泰亨村原居民
- 元嶺村李屋居民及普通市民

We also noticed that majority of these supporting comments were received from the local people and organisation in the area. They supported the application mainly on the grounds that the proposal could effectively utilise the abandoned land; relieve the genuine demand for parking spaces and reduce illegal roadside parking for the village; small scale development with no adverse impact; and promote electric vehicle (EV) to encourage green living environment. On the other hand, the remaining public comments from the individuals who raised concerns to this case mainly for reasons that the proposal is subject of illegal occupation of land (i.e. hard paved); will obstruct the emergency vehicular access (EVA), and generate adverse traffic, environmental and public utilities (i.e. electricity supply) impacts. In this regards, we herein provide our consolidated responses as follows:

- i. The application site is NOT the subject of illegal occupation of land because it is a vacant private land which has long been hard paved before 1.4.2005, the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/9. Thus, the hard paved area covering the site could be regarded as an "Existing Use" under the Town Planning Ordinance.

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

- ii. The application site is NOT or has never been an existing village vehicular access and therefore the proposed village car park will not obstruct an EVA for the village. Nevertheless, the proposed village car park will have a 6m unimpeded access and the back door of the site (i.e. northeast of the site) will not be sealed so as to allow the adjacent landowners, if required, freely enter their land at anytime.
- iii. The proposed village car park will NOT result in significant adverse traffic, environmental and public utilities impacts. It is a small scale car park with only 20 parking spaces with EV charging facilities which intended to serve the villagers. No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. Prior the submission of this application, the Applicant has already consulted the CLP Group to ensure there will be sufficient electricity supply for the application site.

We verily believe that our clarifications above could adequately relieve the public concerns. Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site and provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan
Managing Director



c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.
TOWN PLANNING, ENVIRONMENT & DEVELOPMENT CONSULTANCY
Unit No. 5, 13/F., Technology Plaza,
No. 651 King's Road,
North Point, Hong Kong
Tel: 2895 0168
Fax: 2577 2862
E-mail: tocoplanning@hotmail.com
Website: http://www.tocoplanning.com



達材都市規劃
顧問有限公司

The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

22 November 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 27.9.2023.

Further to the phone conversation between our Mr. Ted Chan and Mr. Season Sit of AFCD, we understand that the comment is a general point of view on applications where non-agricultural uses are being applied in "Agriculture" ("AGR") zone. It was agreed that the Applicant should provide further detailed justifications for relevant government departments/ Town Planning Board (TPB) to consider the application. Thus, the Applicant herein provides the following reasons and are detailed below:-

• Justification 1: Appropriate Consideration should be Given to Serve the Public Interest Instead of Guarding the Planning Intention

The planning intention for each zoning in the Outline Zoning Plan (OZP) explains generally the Board's intention. In the case of "AGR", this zone is intended primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes. It is also intended to retain fallow arable land with good arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. However, as presented in the Notes of the OZP, there are non-agricultural uses listed under Column 1 which are uses that are always permitted, as well as under Column 2 which may be permitted with or without conditions on application to the TPB. Therefore, the decision to allow or disagree the proposed uses should be based on individual merits of each case rather solely whether it is in line with the planning intention or not. This could be also reflected in many temporary uses applied in "AGR" zone in Kau Lung Hang approved by the TPB.

As detailed in **Section 4.2** of the Planning Statement (PS), the land use distribution plan shows the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, and the difficulty to find a suitable area for providing an additional village car park or Electric Vehicles (EV) Charging Stations inside the village. This shows there is a genuine need for such facility to improve the villager's livelihood.

- ***Justification 2: The Planning History and Current Status of the Site Shows the Planning Intention of the "AGR" Zoning for the Site is not Active***

For many years and up until now, there has been no agricultural program at the application site. As detailed in **Section 4.1** of the PS, although the application site is currently zoned "AGR" on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration (see **Attachment 1**).

As detailed in **Section 4.4** of the PS, the application site is currently the best available option for the proposed use due to the location, size, shape and condition and has proper access. This presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area and for the welfare of the community. Nevertheless, the approval of this temporary car park would not frustrate the long term planning intention of the "AGR" zone.

Justification 3: The Action of Removing the Existing Hard Paved Would Not Be Environmentally Friendly and Costly

The application site is a private lot, the Applicant or the landowner has no intention for agricultural use in the near future. The cost of removing the existing hard paved not only be non-environmentally friendly and costly, the soil beneath would not be healthy enough for agricultural use. Therefore, instead of leaving the land vacant, the proposed use presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area.

In addition, as detailed in **Section 4.3** of the PS, it is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers, and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at any appropriate places. Thus, the proposed temporary uses under this application is in line with the policy initiatives by the Government to promote the use of EVs.

Justification 4: The Possibility of Accessing Water from Existing Sources to the Application Site is Very Low

It is noted that the closest existing stream course is located about 20m to the west of the Site. However, it is noted that the stream course is within "Other Specified Uses (Kowloon - Canton Railway)" zone and it is separated from the application site with fencing, cycling track and the Tai Wo Service Road East (see **Attachment 2**). With such separation, it would be difficult to access the water source to the application site. In addition, it is noted another stream course is located approximately 115m to the northeast of the Site and it runs through the village (see

Attachment 2). Again, it would be difficult to access the water source to the application site as it would have to pass through existing houses and private lots. Therefore, the possibility of accessing existing water source for agricultural activities at the application site would be very low.

- ***Justification 5: Government's Relaxation to Allow Suitable Ecologically Non-sensitive Areas that are Vacant, Unused Land Covered by Weeds or Agricultural Land for Brownfield Operations***

Since several Policy Addresses, the Government have been utilising abandoned agricultural land for temporary use purposes to address the general public's need. For example, some developers lending idle agricultural land to the Government for building transitional housing. In recent years, referencing the TPB Paper No. 10890 and TPB Planning Guideline (PG) No. 13G, with the implementation of the New Development Areas (NDAs), many existing brownfield operations have been/ will be displaced as a result due to large quantity of land are being resumed. To help displaced operators relocate their businesses, the Government have stepped up assistance and have reviewed TPB PG No. 13F with the twin objectives of (i) reviewing the criteria with a view to making available more land under Category 2 where temporary planning permission may be granted for Open Storage/ Port Back-up (OS/PBU) uses; and (ii) allowing more flexibility in putting land pending eventual development within NDAs to temporary OS/PBU uses. One of the adjustments of classification criteria for Category 2 areas to allow sites for OS/PBU uses is "*ecologically non-sensitive areas that are vacant formed land, unused land covered by weed/ vegetation or fallow agricultural land, with a few intermixing with scattered/ small scale farmland;*".

The above shows the Government allows suitable vacant agricultural land to be temporarily used for brownfield operations subject to resolution of departments' concerns on technical requirements, allowing more flexibility in putting land pending eventual development to temporary uses. Similarly, the current application site has been vacant and concrete paved for a long period of time, it could be put in good use to allow for the proposed uses until eventual agricultural development has been confirmed.

- ***Justification 6: Inconsistency in the Assessment from Agricultural Point of View***

Whilst there were some applications within "AGR" zone of the Approved Kau Lung Hang OZP were not approved by the TPB, it is noted AFCD in some applications within the same OZP, had "*no strong view on the application site*" with reasons that "*the site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation*". Example could be found in application no. A/NE-KLH/544 for proposed house (New Territories Exempted House). In addition, application no. A/NE-KLH/593 and 594 which were agreed at the Appeal Board Panel (Town Planning) on 24.4.2023, according to the Town Planning Appeal (TPA) of 3 & 4 of 2021 Paper, it has mentioned that since 2001 to 2019, AFCD classified the application sites of other similar applications in the

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

*potential for agricultural rehabilitation” (2001) or “the Site is surrounded by domestic structures. As the potential for agricultural rehabilitation is considered low, he has no strong view on the application” (2018 - 2019). It was until 2021 AFCD had changed its view to “The DFAC does not support the application site as the Site possesses potential for agricultural rehabilitation according to his recent inspection in February 2021 on the area which shows that there are active agricultural activities in the vicinity and agricultural infrastructure such as road access and water sources is available”. According to the TPA Members, even though ADFC considers the site possesses potential for agricultural rehabilitation afterwards, according to the existing condition of the site, the TPA Members considers it questionable. Location of the abovementioned cases are shown in **Attachment 3**.*

Based on the information above, if AFCD considers a site that is paved or surrounded by domestic structures has low potential for agricultural rehabilitation, we hope AFCD could re-assess the potential for agricultural rehabilitation for this current application site which has been hard paved for more than 30 years and with no vegetation.

Conclusion and Recommendation

In view of the planning justifications provided above, the approval of this application would not frustrate the long term planning intention of the “AGR” zone, and would serve the public interest of the area in meeting the urgent parking and EV charging demand for Yuen Leng Village. The Applicant sincerely requests that AFCD would give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community’s need. This would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land until there is a concrete plan/ program for agricultural activities at the site.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan

Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN



Attachment 1
Aerial Photo taken on 5.3.2004

版權所有 未經許可 不得複製
© Copyright reserved - reproduction by permission only

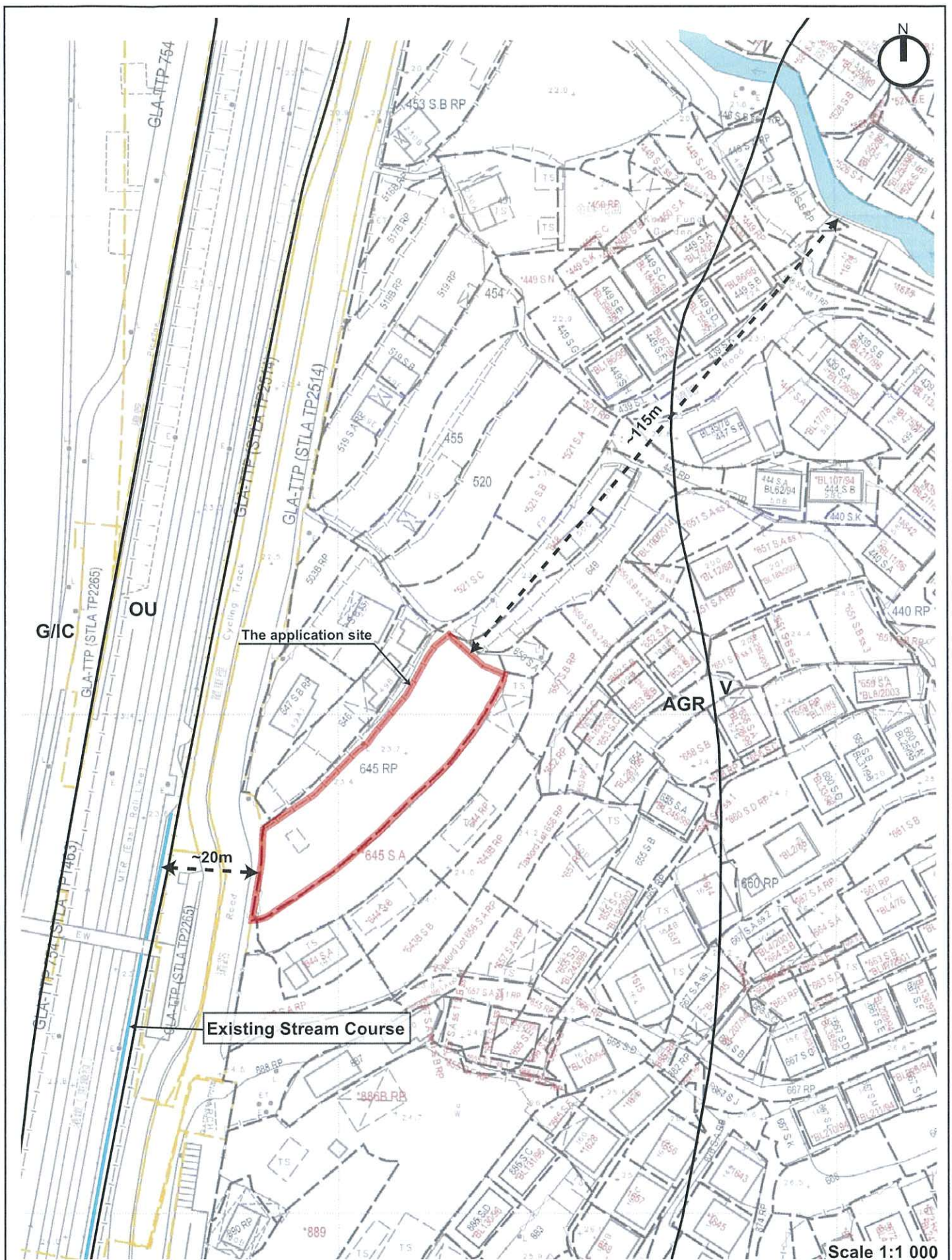
HONG LOK YUEN 5.3.2004 4.000' CW56498

Application Site

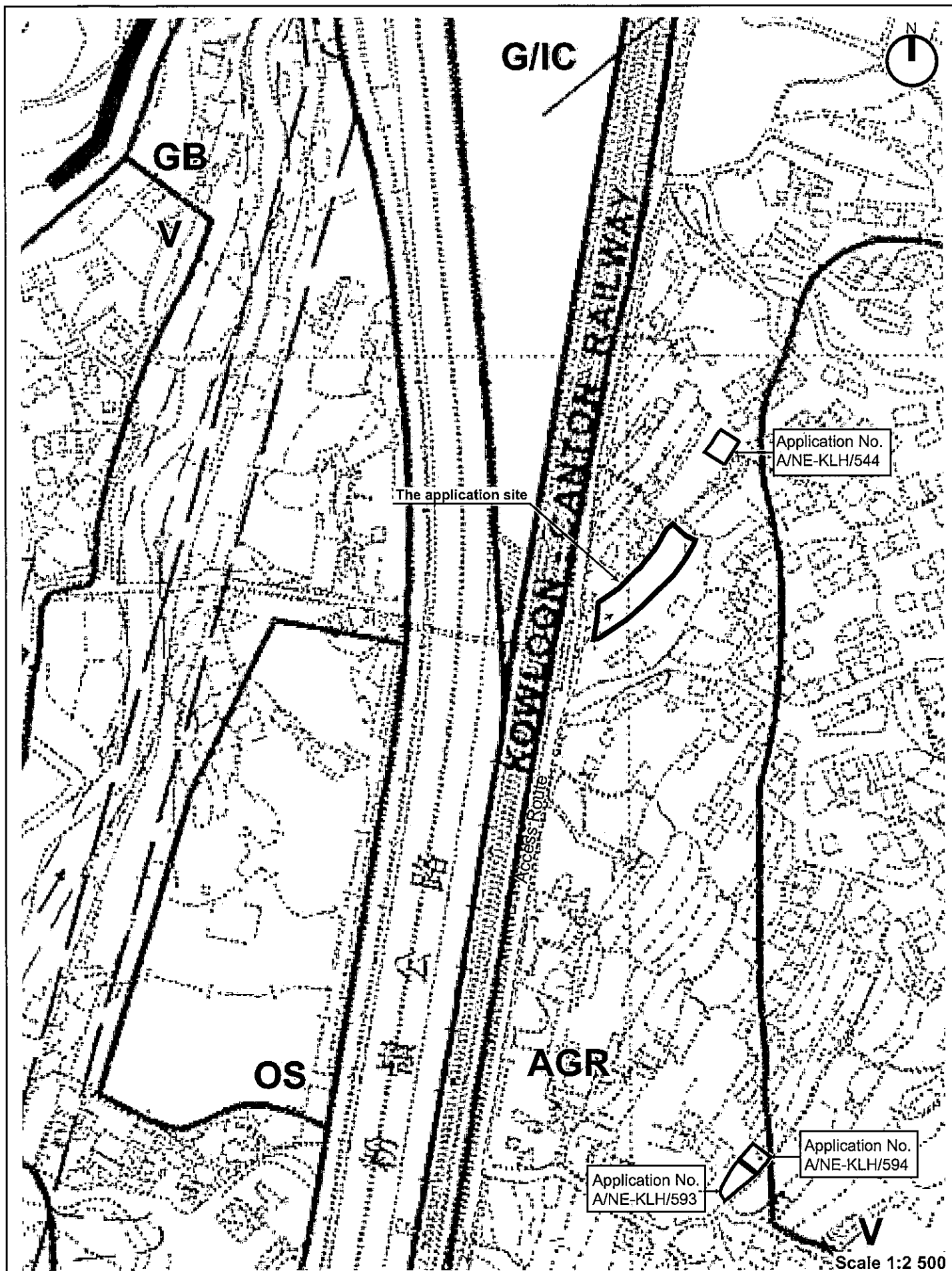
香港特別行政區政府 地政總署測繪處

Survey & Mapping Office, Lands Department
The Government of Hong Kong Special Administrative Region

P2F2000



Attachment 2: Location of Water Source



Attachment 3: Location of Relevant Cases

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

TOWN PLANNING, ENVIRONMENT & DEVELOPMENT CONSULTANCY

Unit No. 5, 13/F., Technology Plaza,

No. 651 King's Road,

North Point, Hong Kong

Tel: 2895 0168

Fax: 2577 2862

E-mail: tocoplanning@hotmail.com

Website: <http://www.tocoplanning.com>



達材都市規劃
顧問有限公司

The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

23 November, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Water Supplies Department (WSD) and Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 26.9.2023 and 27.9.2023 respectively.

Please find attached 4 copies each of the Risk Assessment in response to comments from WSD and Technical Planning Letter in response to comment from AFCD. The soft copy will be uploaded to the link provided by your Office. Our responses are summarized as follows:-

1. Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. The operation, maintenance of the EV charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low. Nevertheless, in response to EPD, the Applicant has proposed a series of mitigation measures to minimize the likelihood of the potential hazards as detailed in the Risk Assessment. The assessment concludes all potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of the mitigation measures. Contamination to be caused to the water course in the Water Gathering Ground by the proposed development is not anticipated.
2. In regards to comment from AFCD, we understand that the comment is a general point of view on applications where non-agricultural uses are being applied in "Agriculture" zone. Therefore, detailed justifications have been provided so that AFCD would give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community's need.

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

Lastly, further to our letter dated 25.9.2023, the planning application is greatly supported by the local people and organisations in the area. Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site and provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan

Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN



TED T. C. CHAN

1. Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633

1.1 Scope of Work

The aim of this study is to address the comments from Water Supplies Department.

1.2 The Proposed Development

The application site is located at Yuen Leng Village, Tai Po. It has a total area of about 925.45m² and is currently vacant, flat and fenced off. The site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. While the application site falls within the upper indirect Water Gathering Ground (WGG), there is DSD's public stormwater drains along the immediate west of the site.

The development proposal only consists of a temporary village car park with 20 parking spaces (private car only) and EV charging station for a period 3 years. It is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed.

1.3 Assessment of Impact

Factors that may affect the WGG:

1. Discharge of effluent, sewage, or foul water;
2. Solid waste and sludge;
3. Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;
4. Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;
5. Existence of oil leakage & spillage;
6. Close distance between structures & uses of the development and water courses;
7. Lack of fencing to trap wind-blown litters;
8. Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet;
9. Lack of oil & grease decontamination kit;
10. On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/ machinery repairing;
11. Oil tanker parking inside vehicle park; and
12. Use of detergents & fertilisers.

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and are detailed in **Annex 1**.

1.4 Recommendations

To protect the integrity of the upper indirect WGG, there will be no blasting, drilling or piling permitted; no well will be sunk; and no excavation exceeding 2m within the Site. Proposed mitigation measures are detailed in **Annex 1** to minimise the likelihood of the potential hazards as identified in **Section 1.3** above.

The operation, maintenance of the electrical vehicle charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low.

The “Conditions of Working within Water Gathering Grounds” shall be complied.

1.5 Conclusion

All potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of mitigation measures. This report shows that contamination to be caused to the water course in the WGG by the proposed development is not anticipated.

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
1	Discharge of effluent, sewage or foul water	M	M	M	<p>No activity will produce foul water, sewage or effluent of the Site.</p> <p>No toilets will be proposed within the site. Therefore, no sewage will be produced at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, toxicants, flammable solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar, petroleum oil and fertilizers.</p> <p>Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found on site.</p> <p>These measures would help prevent foul water or effluent discharging to the WGG.</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
2	Soil waste and sludge	L	L	L	<p>As the site is solely for parking with EV charging station, there is on-site operation/ workshop activity at the site. No solid waste will be produced at the site.</p> <p>Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).</p> <p>No rubbish will be discharged into the U-channel.</p>	L	L	L
3	Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;	L	M	L	<p>No usage or storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil will be allowed at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil,</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					rodenticide, tar and petroleum, oil.			
4.	Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;	L	M	L	No chemicals such as fertilizers and detergents is allowed to be used at the site. Notice will be posted at the site to prohibit the use of chemicals.	L	L	L
5	Existence of oil leakage & spillage	L	M	L	EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, grease trap will be installed. Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
6.	Close distance between structures & uses of the development and water courses	M	L	L	The only structure within the site is a cabinet and it is separated by the road, cycling track, and fence.	L	L	L
7.	Lack of fencing to trap wind-	L	L	L	An existing boundary wall has been erected on all sides to trap all wind-	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	blown litters				blown litters such as paper, plastic bags, bottles and boxes from the Site.			
8.	Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet	M	M	M	<p>Kerbs and drains are provided. Drainage traps such as grease traps and petrol inceptors are installed at each of the drainage outlets and sufficient capacity to ensure that proper collection and disposal of potential fuel and lubricants.</p> <p>Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.</p>	L	L	L
9.	Lack of oil & grease decontamination kit	M	M	M	EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
10.	On-site vehicle inspection, maintenance,	M	M	M	No vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities will be allowed within the site.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	repairing & washing activities/ machinery repairing				Notice will be posted at the site to prohibit vehicle inspection, maintenance, repairing, washing activities and machinery repairing.			
11.	Oil tanker parking inside vehicle park	L	M	L	No oil tanker will be allowed to be parked inside the site to avoid oil leakage or spillage. A notice will be posted at the entrance of the site to prohibit oil tanker to enter the site.	L	L	L
12.	Use of detergents & fertilisers	L	L	L	No detergents nor fertilisers will be used at the site. Notices will be posted at the site to prohibit the use of detergents and fertilisers.	L	L	L

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

TOWN PLANNING, ENVIRONMENT & DEVELOPMENT CONSULTANCY

Unit No. 5, 13/F., Technology Plaza,

No. 651 King's Road,

North Point, Hong Kong

Tel: 2895 0168

Fax: 2577 2862

E-mail: tocoplanning@hotmail.com

Website: <http://www.tocoplanning.com>



達材都市規劃
顧問有限公司

The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

11 March, 2024

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Water Supplies Department (WSD) and the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails dated 21.12.2023 and 2.1.2024 respectively and comments from the public.

Please find attached 4 copies each of the Response-to-Comments table and updated Planning Statement for your attention in response to comments from WSD and AFCD. The soft copy will be uploaded to the link provided by your Office. Our response to comments from WSD and AFCD are summarized as follows:-

WSD:

- (i) To encourage villagers to transition from using traditional gasoline-powered cars to Electric Vehicles (EV) cars to decrease the potential environmental impact caused by traditional cars, the proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. This proposal has been also been reflected in the revised Planning Statement to show the Applicant's dedication to minimize potential pollution to the Water Gathering Ground (WGG).
- (ii) In order to further eliminate any pollution it may possibly arise from the operation of the proposed vehicle park and EV charging station, minor drainage channels have been proposed parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, so that surface runoff during rainfall events collected within the application site would be discharged to the drainage channels and subsequently to the public stormwater drains in a controlled manner. The details of the proposed drainage will be provided for relevant department's consideration as an approval condition.

- (iii) The only construction activities involved in the proposed development would be the installation of the meter cabinets, outdoor H-pole switchgear demarcation and the proposed minor drainage channels, which may involve minimal excavation at specific locations. A series of mitigation measures and management practices have been proposed to ensure the possible impacts of the proposed development to the water bodies due to the installation works is minimized.

AFCD:

A planning assessment on the subject 'AGR' zone has been prepared and attached in **Appendix IV** of the revised Planning Statement. The Applicant sincerely request that your Office could give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community's need. This would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land until there is a concrete plan/ program for agricultural activities at the site. The encouragement of using EVs and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs.

Public Comments:

We noticed that the TPB has published the previous Further Information submitted on 23.11.2024 for public inspection and a total of 145 public comments were received during the public inspection period. Out of the total, 139 nos. supported the application and only 6 nos. raised concerns. The Applicant appreciates the strong support from the public that includes the following:-

- 林奕權、陳笑權、張國棟（大埔鄉事委員會主席/副主任）
- 陳灶良（太平紳士）
- 黃記添（新界大埔大窩村原居民代表）
- 王柏茂（新界大埔大窩村居民代表）
- 李玉明、李冠榮（元嶺村李屋原居民代表）
- 李郎生（元嶺村李屋居民代表）
- 葉觀發（元嶺村葉屋原居民代表）
- 高銘泉（元嶺村葉屋居民代表）
- 李仕威（九龍坑原居民代表）
- 陳浩宇（九龍坑居民代表）

They supported the application mainly on the grounds that the site has long been paved without vegetation, which is an ideal location for the proposed use; utilize vacant land to provide parking spaces to respond to resident's needs; improve traffic conditions and promote EV which can reduce

pollution and more environmentally friendly. Several commenters agreed with the Further Information that the proposed use will not cause potential pollution because the site is already hard paved and surrounded by walls on all four sides. In addition, temporary toilets will not be provided within the site. Lastly, several commenters does not agree that the proposed use will affect the potential for agricultural rehabilitation because the site has been paved for more than 30 years and water source is very far away.

On the other hand, the remaining public comments from the individuals who raised concerns to this case mainly for reasons that the proposal is subject of illegal occupation of land (i.e. hard paved); will obstruct the emergency vehicular access (EVA), and generate adverse traffic, environmental and public utilities (i.e. electricity supply) impacts which were similar to the previous comments and the Applicant has provided detailed responses in related to planning issues dated 25.9.2023.

Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site, provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces and EV chargers for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution to minimize potential pollution to the WGG. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan
Managing Director
c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN



RESPONSES TO DEPARTMENTAL COMMENTS

1 Responses to Comments from the Water Supplies Department (WSD)

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Water Supplies Department		
WSD (1)	After review of the 2nd Further Information, the information is considered insufficient to fully address our concern; and to demonstrate that the proposed vehicle park and electric vehicle charging station development would cause no material increase in pollution effect within Water Gathering Grounds ('WGG'). There is no risk assessment of the pollution arisen from the erection of the proposed structure and facilities which will be installed to maintain the operation of the proposed vehicle park and electric vehicle charging station. Therefore, our previous comment dated 25.09.2023 remains valid.	<p>Noted.</p> <p>An Risk Assessment has been updated and in Appendix III of the Planning Statement. Details of the updated Risk Assessment has been summarized below:-</p> <ol style="list-style-type: none"> As the Yuen Leng Village and the application site inevitably is within Water Gathering Ground (WGG), the transition use of Electric Vehicles (EV) by the villagers of Yuen Leng Village would also mean there will be a <u>decrease in the use of traditional gasoline-powered cars</u> (in comparison with EVs, traditional gasoline-powered cars produces more pollution). To encourage the villagers to transition the use from traditional gasoline-powered cars to EVs, sufficient parking and charging facilities are required. Therefore, the Applicant has proposed that the temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. The decrease in use of traditional gasoline-powered cars would also mean <u>the pollution effect within the WGG caused by traditional gasoline-powered cars (i.e. oil leakage and spillage) would be greatly decreased.</u> In order to eliminate any pollution it may possibly arise from the operation of the proposed vehicle park and EV charging station, minor drainage channels have been proposed parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, so that surface runoff

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Water Supplies Department		
		<p>during rainfall events collected within the application site would be discharged to the drainage channels and subsequently to the public stormwater drains in a controlled manner. The details of the proposed drainage will be provided for relevant department's consideration as an approval condition. A series of mitigation measures and management practices have been proposed to ensure there is no material increase in pollution effect within WGG during the operation of the proposed development.</p> <p>3. The only construction activities involved in the proposed development would be the installation of the meter cabinets, outdoor H-pole switchgear demarcation and the proposed minor drainage channels, which may involve minimal excavation at specific locations. A series of mitigation measures and management practices have been proposed to ensure the possible impacts of the proposed development to the water bodies due to the installation works is minimized.</p> <p>Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site, provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces and EV chargers for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution to minimize potential pollution to the WGG. The encouragement of using EVs and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs.</p> <p>The Planning Statement has been updated accordingly to reflect the Applicant's</p>

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Water Supplies Department		
		dedication to minimize potential pollution to the WGG by proposing that the proposed temporary public vehicle park to only allow EV cars only (i.e. no traditional gasoline-powered cars allowed).

2 Responses to Comments from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department		
AFCD (1)	We have no comment on the further information provided and our previous comments are still valid.	<p>Noted.</p> <p>A planning assessment on the subject 'AGR' zone has been prepared and attached in Appendix IV of the revised Planning Statement.</p> <p>The Applicant sincerely request that your Office could give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community's need. This would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land until there is a concrete plan/program for agricultural activities at the site. The encouragement of using EVs and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs.</p>

**Section 16 Planning Application for Proposed
Temporary Village Car Park for Private Electric Vehicle Only
with Electric Vehicle Charging Facilities
for a Period of 3 Years, Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

PLANNING STATEMENT



Table of Contents

	<u>Page No.</u>
Executive Summary	
1 INTRODUCTION	1
2 PLANNING BACKGROUND	2
2.1 Site Location and Accessibility	2
2.2 Site and Adjacent Land Uses	2
2.3 Planning History	2
2.4 Land Status	2
3 DEVELOPMENT PROPOSAL	3
4 PLANNING JUSTIFICATION	5
4.1 Background of the Application Site	5
4.2 Strong Demand for Car Parking Spaces in Yuen Leng Village	6
4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles	6
4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park	7
4.5 Bring Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village	8
4.6 Reduce the Risk of Pollution to the Water Gathering Ground by Gradually Phasing out the Use of Traditional Gasoline-powered Vehicles	8
4.7 Compatible Temporary Village Car Park without affecting the “AGR” Zone	9
4.8 No Adverse Impact on Technical Aspects	10
4.9 Unlikely to Set an Undesirable Precedent	11
5 CONCLUSION	12
 LIST OF APPENDICES	
Appendix I	Support Letter from Yuen Leng Village Representatives
Appendix II	Signed Form for Supporting the Proposed Village Car Park
Appendix III	Risk Assessment
Appendix IV	Planning Assessment on the Subject “AGR” zone
 LIST OF FIGURES	
	<i>FOLLOWING PAGE</i>
Plan A	Zoning and Location Plan 1
Plan B	Site and Land Status Plan 2
-	Site Photos 2
Plan C	Layout Plan 3
Plan D	Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station 3
Plan E	Preliminary Swept Path Analysis 3
Plan F	Land Use Distribution of Yuen Leng Village 6

Executive Summary

In view of the genuine demand for car parking spaces for the villagers of Yuen Leng Village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee, has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This section 16 planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. on behalf of the Applicant to seek permission from the Town Planning Board for a proposed temporary village car park for private electric vehicle (EV) only with 20 parking spaces and EV charging facilities for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned “Agriculture” (“AGR”) on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11.

Planning assessment shows that the application site is well suitable for the proposed village car park with EV charging facilities since it has long been hard paved with no vegetation for a long period of time. It has a direct vehicular access to a local track leading to Tai Wo Service Road East. Being adjacent to the village proper, the proposed uses are compatible with the adjacent land uses which are predominantly village houses, temporary structures and vacant land. It will not result in any significant adverse impacts on the traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects of the locality. Being temporary in nature, the approval of this small village car park will not set an undesirable precedent for similar applications and frustrate the long-term planning intention of “AGR” zone. It will help relieve the current parking problem in Yuen Leng Village and have positive impact to the traffic condition in the village by reducing the illegal roadside parking and the safety risk of vehicle-pedestrian conflicts, traffic deadlock situation and blockage of emergency vehicles. It will also help meet the genuine demand more EV charging facilities to serve the EV users in Yuen Leng Village, and encouraging local villagers to gradually transition from using traditional gasoline-powered vehicles to EVs to decrease the potential environmental impact caused by traditional vehicles.

行政摘要

(內容如有差異，應以英文版本為準)

鑒於元嶺村村民的村民對停車位的切實需求，但村內沒有可用的適合土地作額外停車場，因此李世恆先生作為元嶺村原居村民兼大埔鄉事委員會執行委員，不遺餘力地在當地物色合適地點作村用停車場。申請人於是透過達材都市規劃顧問有限公司，根據城市規劃條例第 16 條向城市規劃委員會遞交規劃許可申請，以准許在丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段（部份），擬作為期 3 年的臨時私家車之村用停車場，以提供 20 個泊車位給電動私家車及電動車充電設施。申請地點面積約有 925.45 平方米，在九龍坑分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-KLH/11 上被訂為「農業」地帶。

規劃評估指出，由於申請地點長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，加上有車輛通道連接小徑以通往大窩東支路，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電設施。而申請地點毗鄰村莊，周邊地方主要是村屋、臨時構築物和空地，因此擬議用途不會與毗連土地利用不相協調，同時亦不會對區內的交通、環境、排水、排污及園景造成不良影響。另外，因擬議用途屬臨時性，所以批准是次細小的村用停車場不會為類似申請立下不良先例，從而影響「農業」地帶的長遠規劃意向。相反，本計劃不但能舒緩元嶺村對電動私家車的充電設施需求，而且有助改善現時元嶺村的泊車問題，及減少路旁違例泊車及減低安全風險包括人車爭路、對頭車情況及阻塞緊急車輛通道，對村內交通情況有正面效果。本計劃有助鼓勵本地村民漸漸由傳統燃油車改為電動車，以減低傳統車對環境的潛在影響。

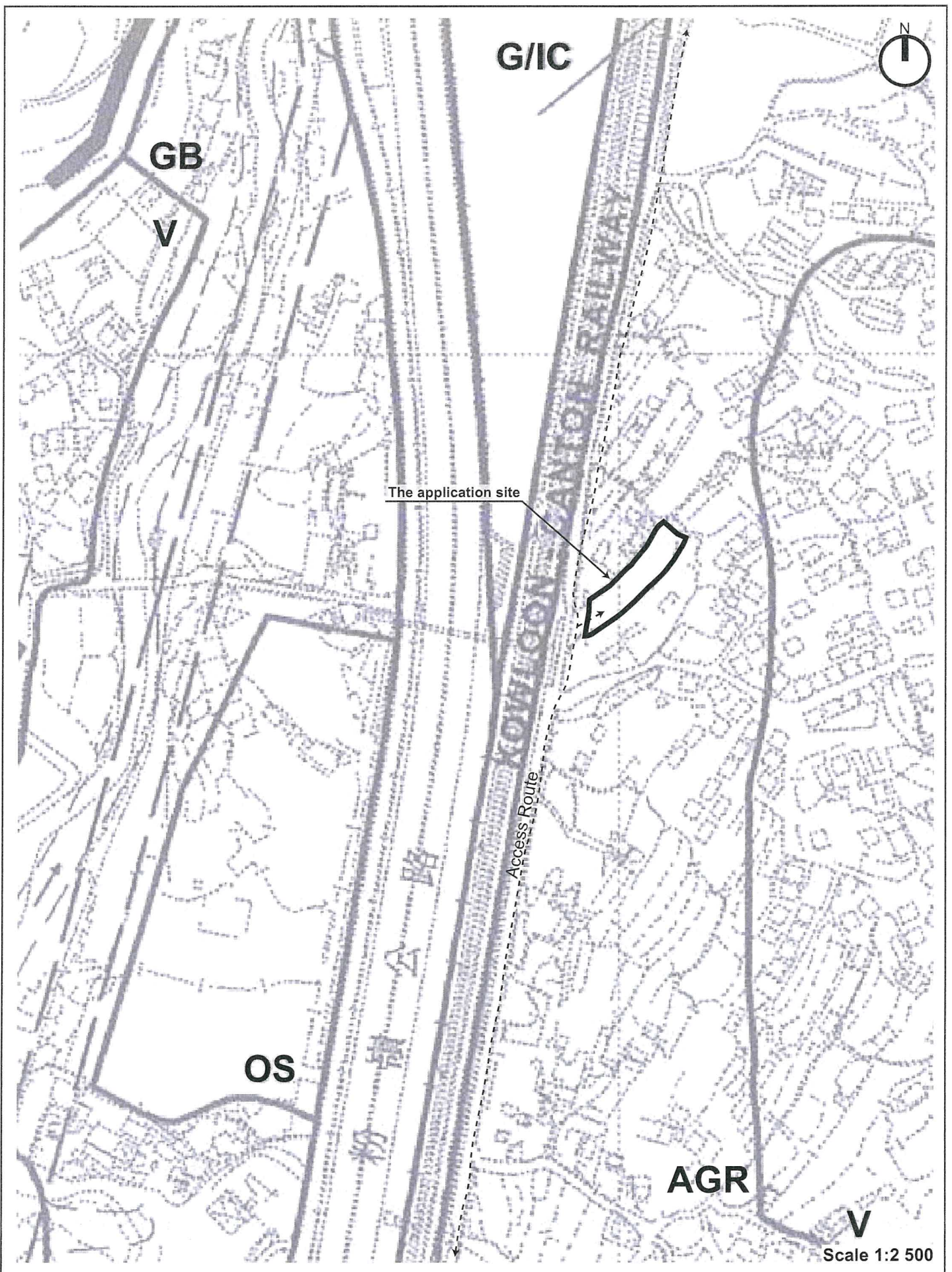
1. INTRODUCTION

This section 16 (s.16) planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. (TOCO) on behalf of Mr. Li Sai Hang (the Applicant), who is an indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee. It seeks the permission of the Town Planning Board (the Board/ TPB) for a proposed temporary village car park for private electric vehicle (EV) only with 20 parking spaces and EV charging facilities for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned "Agriculture" ("AGR") on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan (OZP) No. S/NE-KLH/11 (**Plan A**).

The application site is located in Yuen Leng Village which is a well-established local village with a number of residential dwellings. In view of its relatively remote location with limited public transportation nearby, as well as increasing use of EVs and insufficient vehicle parking spaces/ suitable area for providing additional village car park in Yuen Leng Village, this resulted in a genuine demand for parking spaces for EV to serve the local residents in the village. Currently, there is a number of illegal roadside parking inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts.

Over the years, the Applicant has spent effort in identifying suitable sites for a village car park and finally Lot 645 RP (part) in D.D. 9 right next to the village core is considered to be the most suitable choice. The application site is accessible by proper access and has been paved for a very long time. Planning and technical assessments have been conducted and shown that the proposed temporary scheme under this application is well justified based on the following reasons:-

- (a) it is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) it will encourage the villagers to transition from using traditional gasoline-powered vehicles to EVs so as to decrease the potential environmental impact caused by traditional cars;
- (c) it will help relieving the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (d) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (e) it, being located right next to the village core and along the carriageway, is compatible with the adjacent land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the application site is suitable for the proposed use since it is highly accessible by vehicles, already paved with power supply facilities and no vegetation;
- (g) the small scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (h) in view of the policy initiatives, special existing conditions, temporary use in nature and similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.



Plan A: Zoning and Location Plan

Extract of Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No.S/NE-KLH/11

2. PLANNING BACKGROUND

2.1 Site Location and Accessibility (Plan A)

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village, Tai Po. It is bounded by a footpath to the northwest (**Photo 7**); paved area with some domestic structures (and fenced off) to the northeast; a piece of vacant land with turf (and fenced off) to the southeast; and a local track to the southwest. The site is accessible via local track (**Photo 6**) leading to Tai Wo Service Road East.

2.2 Site and Adjacent Land Uses (Plan B)

The application site has a total area of about 925.45m² and is currently vacant. It is hard paved, flat and fenced off (**Photo 2 - Photo 5**). There are no trees in the site. The current vehicular ingress/egress access is located at the south-western corner of the site (**Photo 1**).

The surrounding land uses are predominantly rural in character intermixed with village houses, temporary structures and vacant land. The village proper of Yuen Leng Village is located immediate east of the site (**Photo 8**). It is noted that majority portion of the internal access roads inside the village are relatively narrow with a number of illegal roadside parking.

2.3 Planning History

The application site is zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/11. According to the Notes of the OZP, the planning intention of this zone is primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/ farm/ fish ponds for agricultural purposes. The proposed temporary village car park for private EV only with EV charging facilities for a period of 3 years requires planning permission from the Board.

The Notes of the OZP also states that any filling of land, including that to effect a change of use to any of those specified in Columns 1 and 2 above or the uses or developments always permitted under the covering Notes, shall not be undertaken or continued on or after the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/9 (i.e. 1.4.2005) without the permission from the Board under s.16 of the Town Planning Ordinance. Since the application site has long been hard paved before 2005, the hard paved area covering the site could be regarded as an “Existing Use”.

2.4 Land Status (Plan B)

The application site involves Lot 645 RP (part) in D.D. 9. The subject private lot is an Old Scheduled Agricultural Lot under Block government Lease. After this s.16 planning application is approved by the Board, the Applicant will submit a Short Term Waiver application to the Lands Department (LandsD) to allow the proposed use at the site.



Plan B: Site and Land Status Plan



Photo 1: Site entrance.



Photo 2: Western corner of the site.

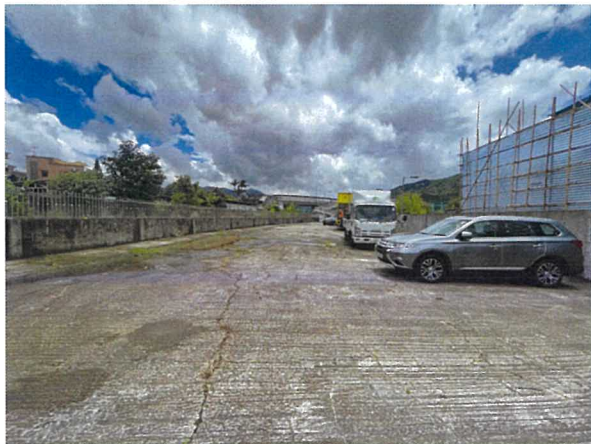


Photo 3: South-western part of the site.



Photo 4: Central part of the site.



Photo 5: North-eastern part of the site.



Photo 6: Accessible via local track.



Photo 7: Footpath north of the site.



Photo 8: Yuen Leng Village.



Site Photos

(View Points Shown on Plan B)

3. DEVELOPMENT PROPOSAL

A layout plan for the temporary use proposal is attached in **Plan C**. It has the following facilities and operation:-

(i) **Car Parking Layout**

With a total application site area of 925.45m², there will be 20 parking spaces (measuring 2.5m x 5m each) within the site for the parking of private EVs only. There will be EV charging facilities provided on-site and the supporting facilities, such as meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation (samples attached in **Plan D**), will be located near the entrance of the site. Apart from a proposed small structure which is intended to store the meter's cabinet and its supporting facilities (with a maximum size of 2.65m (W) x 4.4m (L) x 2.5m (H)), no other structure or kiosk will be erected on the site.

Since the application site is already hard paved and is relatively flat, no land filling will be involved for the proposed car park. Only minor excavation of not more than 1m at specific locations will be involved to facilitate installation of the proposed meter cabinets, outdoor H-pole switchgear demarcation and the minor drainage channel. The existing boundary fence in the site will be maintained while the site entrance is proposed to be slightly shifted eastward. The back door of the site (i.e. northeast of the site) will not be sealed so as to allow the adjacent landowners freely enter their land at anytime.

(ii) **Access Arrangement**

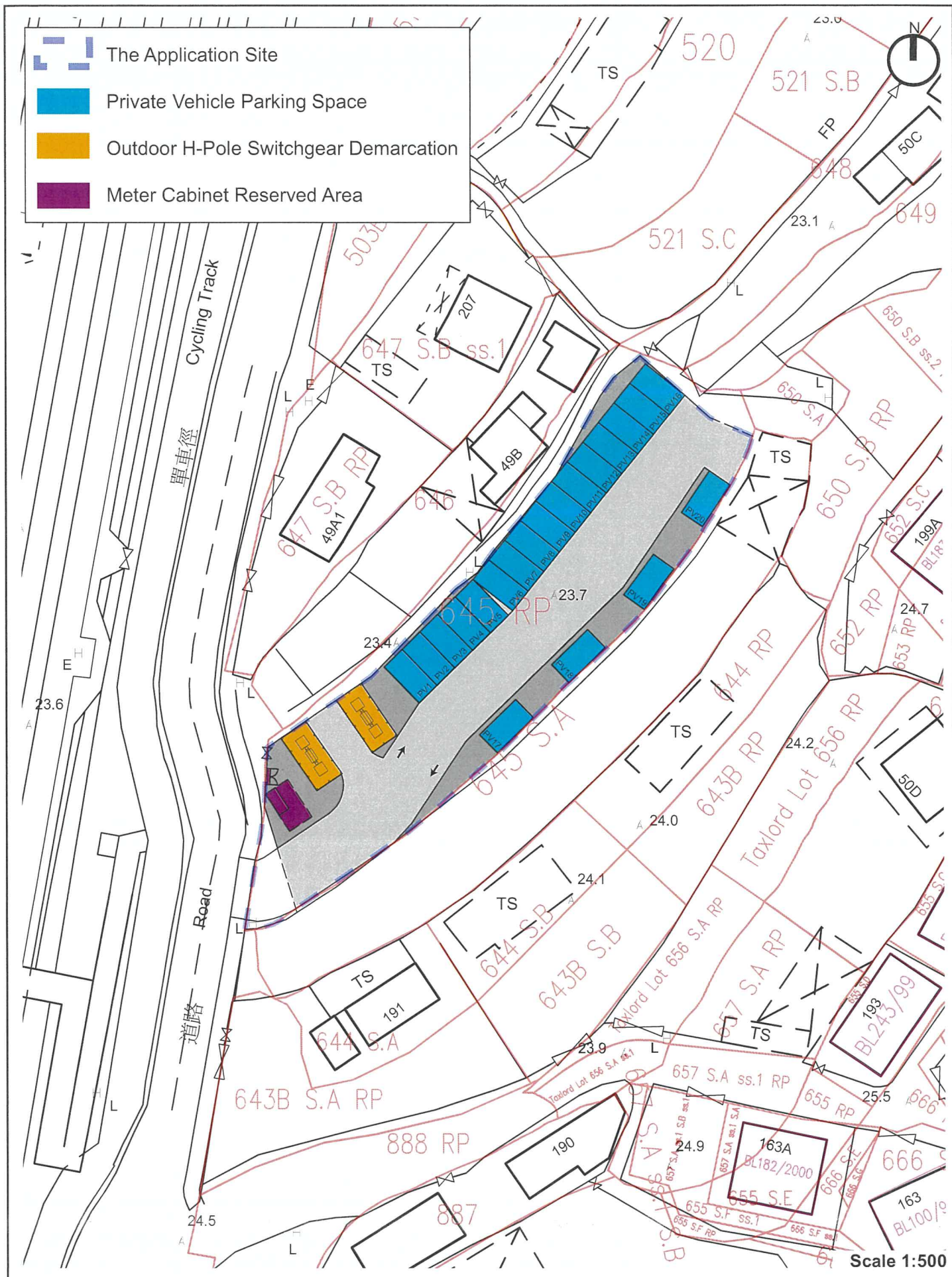
The application site is accessible via local track leading to Tai Wo Service Road East. The existing ingress/ egress of the site will be shifted eastward for about 3m - 5m and its width will be widened from 4.5m to 6m to allow sufficient space for vehicles access the site. A preliminary swept path analysis has been provided in **Plan E** to ensure ease of vehicle manoeuvring within the proposed scheme.

(iii) **The Operation**

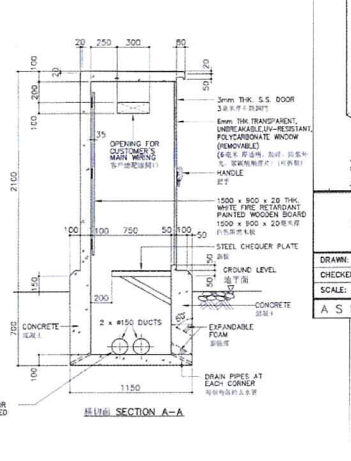
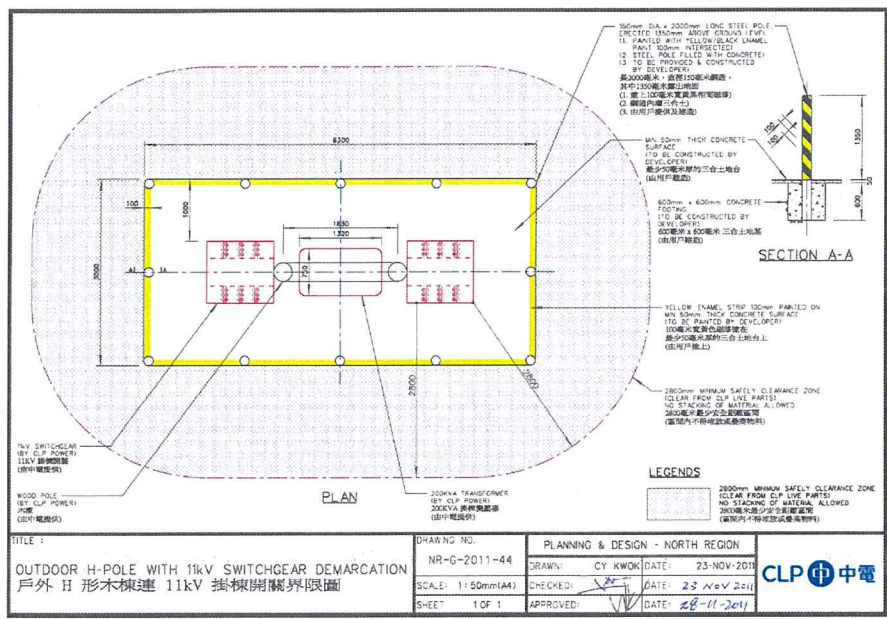
The proposed temporary car park is anticipated to be completed by the fourth quarter of 2024 in view of the small scale development and no site formation will be required. It will only be available for the use of villagers of Yuen Leng Village and the payment procedure shall be made in the Rural Committee/ Village Office. Similar to the normal practice of the local villages in the N.T., the proposed village car park will be on payment of a fee on monthly basis. The operation hours of the car park will be 24 hours per day.

(iv) **Environmental Consideration**

No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. Besides, no toilet facility will be provided on-site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by



Plan C: Layout Plan
(For Indicative Purpose Only)

[illegible]

Not to Scale



Plan D: Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station



Plan E: Preliminary Swept Path Analysis

Environmental Protection Department (EPD) and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the Water Pollution Control Ordinance (WPCO).

(v) Drainage Consideration

Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on site and connect to existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of the Drainage Services Department (DSD). Drainage proposals will be submitted upon approval of this s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(vi) Fire Safety Arrangement

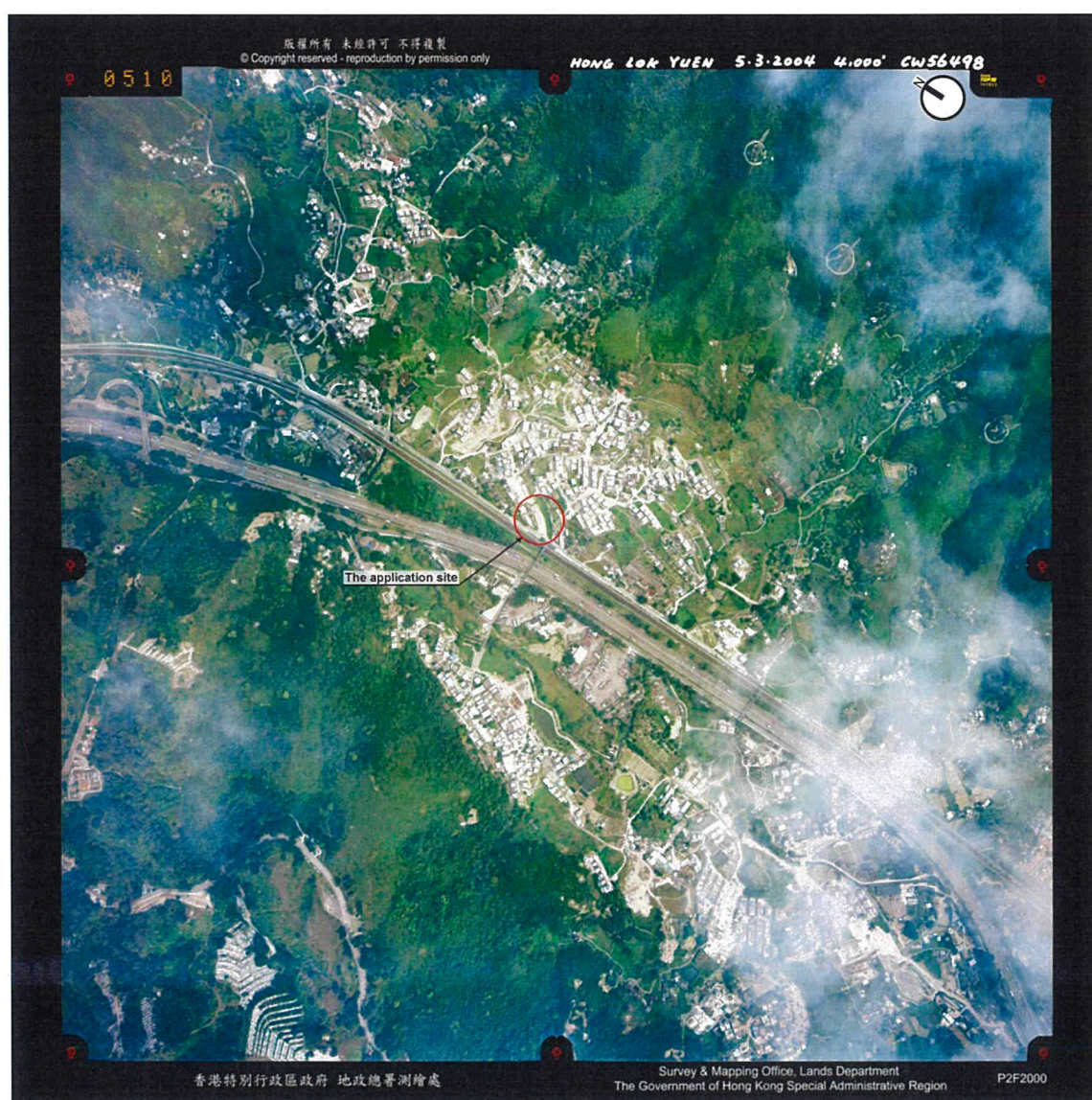
Fire protection facilities such as fire extinguishers will be provided at the site to meet the standards of relevant departments.

4. PLANNING JUSTIFICATION

4.1 Background of the Application Site

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and is accessible via local track (two-way vehicular access) leading to Tai Wo Service Road East. Although the application site is currently zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 below has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration.

As described in **Section 2.3**, such filling of land exists on or before 1.4.2005 could be regarded as an “Existing Use”. Besides, the application site does not function as an “AGR” site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.



4.2 Strong Demand for Electric Vehicle Car Parking Spaces in Yuen Leng Village

The application site is situated at the western fringe of Yuen Leng Village, which is a well-established local village with a number of residential dwellings. It is located at a relatively remote area with very limited public transportation nearby. This resulted in a genuine demand for parking spaces for the local villagers in the area. With the increase use of EVs in the area, there is currently a lack of vehicle parking spaces with charging facilities and also insufficient suitable area for providing an additional village car park inside the village.

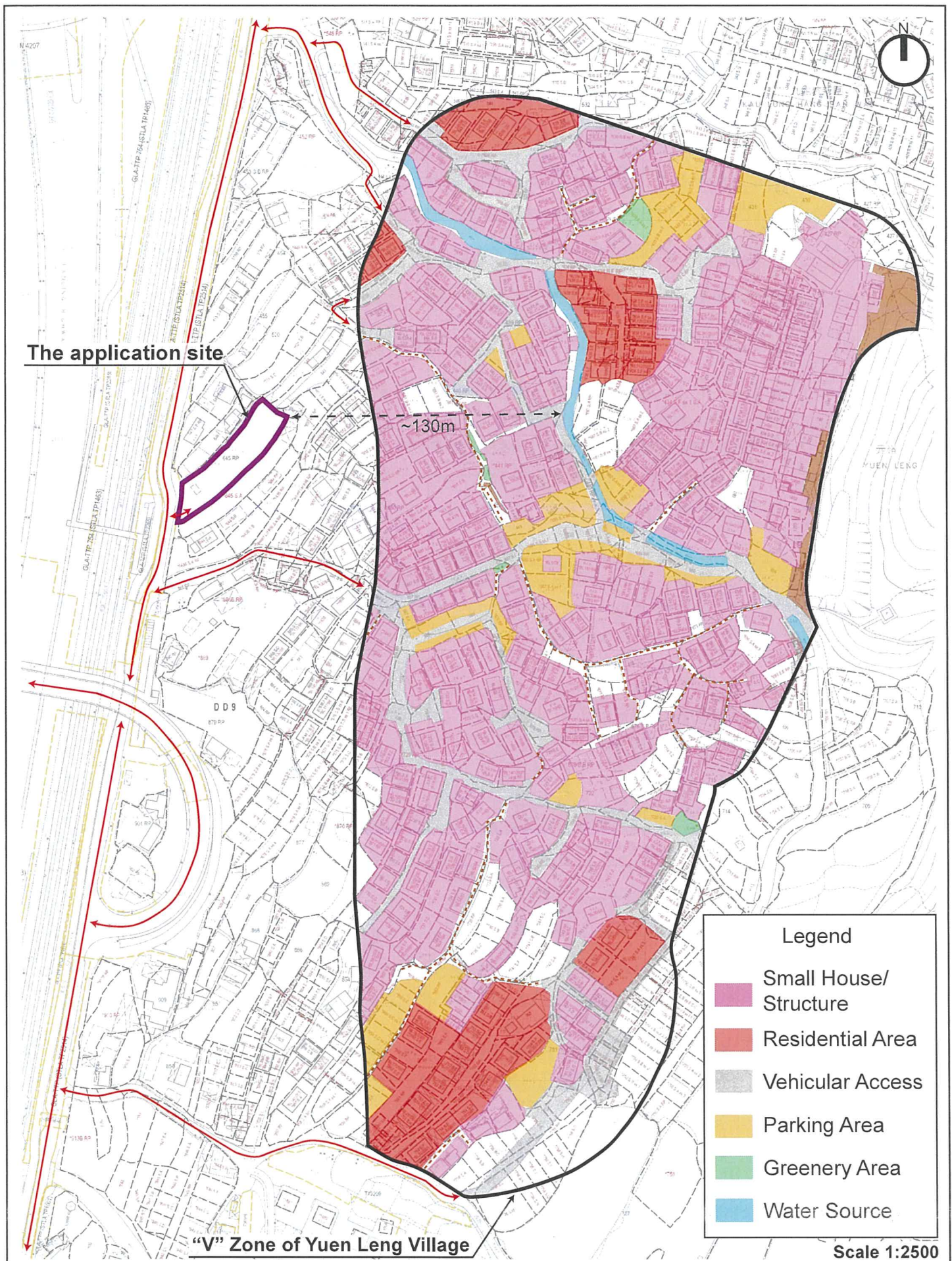
A land use distribution plan of Yuen Leng Village is shown in **Plan F**. Over 80% of the land (i.e. pink and red colour) within the “V” zone is already occupied by small houses and residential developments. The remaining portion within the “V” zone is occupied by village track, footpath, existing car park, green area, stream and vacant land. It is important to note that majority of the vacant area within the “V” zone is not accessible by vehicular road (i.e. grey colour), which is not suitable for the provision of village car park. In view of the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, it is difficult to find a suitable area for providing an additional village car park inside the village.

The Applicant and the representatives of Yuen Leng Village also stressed that it is very difficult to secure an agreement from the landowner for an additional village car park inside the village. According to the Rural and New Town Planning Committee Paper No. A/NE-KLH/544, LandsD indicated that the number of outstanding small house applications and the number of 10-years small house demand for Yuen Leng Village as of 14.10.2022 are 84 and 257 respectively. Therefore, sufficient land would have to be reserved within “V” zone to accommodate the small house demand. Currently, the local villagers have no choice but to disorderly park their vehicles along the narrow roadside inside the village. The provision of a new village car park will definitely help relieving the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area.

4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles

The Hong Kong Government has been promoting the use of EVs as early as in 1994, through primarily tax incentives. Since EVs have no tailpipe emissions, therefore replacing conventional vehicles with EVs can help improve roadside air quality and reduce greenhouse gas emissions. The Government welcomes the wider use of EVs and, on 17.3.2021, they announced the “Hong Kong Roadmap on Popularisation on EVs” (the Roadmap) which setting out the long-term policy objectives and plans to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Even though the total registration of EV in Hong Kong has increased significantly, there are concerns of inadequate charging facilities to cater the growing EV uptake. The Applicant earmarked that most of the small houses in the village are not accessible by vehicular road. Those villagers are unable to provide EV charging facilities via their house to charge their EVs. Besides, there is a prevailing policy that they are required to secure 100% ownership of a house (i.e. owned the entire three floors of the small house)



Plan F: Land Use Distribution of Yuen Leng Village

in order to provide EV charging facilities via their house. Therefore, the Applicant and the representatives of Yuen Leng Village stressed that there is a strong demand for EV charging station in Yuen Leng Village.

It is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at their commercial buildings or any appropriate places. Thus, the proposed EV charging facilities under this application is in line with the recent policy initiatives to promote the use of EVs.

4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park

In order to resolve the parking problem for the village and the urgent demand for EV charging facilities, the Applicant – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort over the years in identifying suitable sites for the provision of a village car park which must meet the following several criteria:

- The **location** of the site is preferably to be selected within the village, or if not available, to be selected near the village core for the convenience of the villagers and the **size** of the site should not be too small so as to meet a reasonable number of car parking spaces for the villagers;
- The site must have proper **access** (or no right of way problem) to allow vehicles entering the site. It should not be elongated in **shape** and should have sufficient spaces for manoeuvring of vehicles; and
- **Rental price** offer of the site cannot be too high. Sites with sensitive **zoning** or required substantial clearance of vegetation shall not be considered.

Eventually, the Applicant had identified the application site as the best available option based on the following reasons:

1. The site has a reasonable size which will be able to provide a suitable number of car parking spaces to serve the local residents in the area. Rental offer of the site is within the budget of the villagers.
2. The site can be accessed from (and is close to) Tai Wo Service Road East via a local track without right of way problem. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a very short walking distance to the village proper.
3. The site is hard paved, flat, fenced off and vacant for a long time without planned development. Clearance of vegetation or site formation is not required for the development.

The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**).

4.5 Brings Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village

As stated in **Section 4.2**, Yuen Leng Village has long been facing serious problem of insufficient vehicle parking spaces. While majority portion of the internal access roads in Yuen Leng Village are relatively narrow, there is still a number of illegal roadside parking occurring inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts, and also would affect the access of emergency vehicles (see photos below). Some access roads had to implement a one-way vehicular routing system in order to minimise the risk of traffic deadlock. After consulting the local villagers, the Applicant has decided to propose a village car park near the village core to serve the nearby residents as well as better utilise land resource.



With the provision of the subject village car park adjoining the village core, the EVs which originally park at the roadside inside the village could be consolidated at the proposed village car park. It would not only provide remedial measures for shortage of parking supply to serve the local residents and villagers in the area, but also reduce the illegal roadside parking thereby minimizing vehicle-pedestrian conflicts. It would have positive impact to the traffic condition inside the village and improve roadside air quality of the village (i.e. less vehicles entering the village core).

4.6 Reduce the Risk of Pollution to the Water Gathering Ground by Gradually Phasing out the Use of Traditional Gasoline-powered Vehicles

The proposed temporary car park with sufficient parking and EV charging facilities will encourage the local villagers to transition from using traditional gasoline-powered vehicles to EVs. As the Yuen Leng Village and the application site inevitably is within Water Gathering Ground (WGG), the transition use of EVs by the villagers of Yuen Leng Village would mean there will be a decrease in the use of traditional gasoline-powered vehicles (in comparison with EVs, traditional gasoline-powered vehicle produces more pollution). It would also result in the pollution effect within the WGG caused by traditional gasoline-powered vehicles (i.e. oil leakage and spillage) would be greatly decreased. The encouragement of using EVs and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs.

A Risk Assessment report is prepared and attached in **Appendix III**. In order to eliminate any pollution it may possibly arise from the operation of the proposed village

car park for EVs with EV charging facilities, minor drainage channels have been proposed parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, so that surface runoff during rainfall events collected within the application site would be discharged to the drainage channels and subsequently to the public stormwater drains in a controlled manner. For construction phase, only minor excavation of not more than 1m at some specific locations will be involved to facilitate installation of the proposed meter cabinets, outdoor H-pole switchgear demarcation and the minor drainage channel. A series of mitigation measures and management practices have been proposed to ensure there is no material increase in pollution effect within WGG during the construction phase and operation phase of the proposed development.

4.7 Compatible Temporary Village Car Park without Affecting the “AGR” Zone

The application site is suitable for the proposed use since it is highly accessible by vehicles, already paved with power supply facilities and no vegetation. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper. There are no sensitive zonings such as “Green Belt” in the vicinity of the site.

Although the application site falls within an area zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP, it is considered less susceptible to the local environment since the site is hard paved and has been vacant for a very long time and there is no current or planned agricultural program at the site. It is flat and no significant landscape resource is observed. Site formation and land or pond filling or substantial clearance of vegetation is not required for the proposed development. As described in **Section 2.3**, such hard paved area within the site exists long before 2005 and it is legally accepted under the planning regime. The land owner has no intention to convert the site back to green farm.

The application site has been left idle for some years, with no agricultural activities being carried out. The continuous abandonment of the site would only result in the waste of valuable land resources and gradual degradation of the general environment. In view of the current status of the site, it is obvious that the planning intention of the existing “AGR” zoning could no longer be fulfilled. This represents an opportunity to better utilize the obsolete site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area. Under this application, the proposed temporary village car park could provide an interim solution to maximise land utilization of the abandoned land and, at the same time, to meet the strong demand of car parking spaces for Yuen Leng Village.

In light of the planning merits as detailed in the previous Sections and the insignificant impacts generated, it is considered that the proposed development could warrant a departure from the planning intention of the “AGR” zone. The approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the “AGR” zone. In fact, the proposed car park is considered compatible with the surrounding land uses which are predominantly infrastructures, village houses, and some vacant hard paved land. The application site is hard paved and fenced off, and is far away from water source. It has low potential for agricultural rehabilitation. Planning

Assessment on the subject “AGR” zone is prepared and attached in **Appendix IV**.

4.8 No Adverse Impact on Technical Aspects

The small scale temporary use will not result in any significant adverse impact on traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects based on the following assessments:

(a) Minimum Traffic Impact

The temporary use is small scale in nature and will not result in significant traffic impact due to the small number of car parking spaces provided (i.e. only 20 car parking spaces for EVs). According to the previous experience, there will be only about 40 daily trips made by private cars to/ from the site and the peak hourly vehicle trips to/ from the site are about 18. The ingress/ egress of the site will be maintained 6m width to allow sufficient space for vehicles entering the site. Sufficient space has been reserved within the site for turning of vehicles.

(b) Minimum Environmental Impact

The application site will have no parking of goods vehicle or container truck. No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(c) Minimum Drainage Impact

The application site is hard paved and fenced off. It is relatively flat and thus site formation will not be required for the proposed temporary car park. Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on-site and connect to the existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of DSD. Drainage proposals will be submitted upon approval of the s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(d) Minimum Sewerage Impact

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and approximately 130m away from the nearest water source. The proposal only consists of 20 private car parking spaces for EV cars and EV charging station with an outdoor H-Pole Switchgears and meter cabinet. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed. No wastewater will be generated from the proposed use, thus no sewerage impact to the nearest water course is anticipated. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(e) **Minimum Landscape Impact**

The application site is cleared and hard paved and no trees are found within the site. Therefore, adverse impact on landscape resources due to the proposed development is not anticipated.

4.9 Unlikely to Set an Undesirable Precedent

Even though there is no similar application within the “AGR” zone on the same OZP, the proposed use is not an undesirable use because the Government is promoting the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong as stated in the Roadmap. Moreover, the application site has unique site characteristics as described in **Section 2.3**, the hard paved area has been in existence on or before 1.4.2005, which could be regarded as an “Existing Use”. Besides, the application site does not function as an “AGR” site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.

It is considered that the approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the “AGR” zone. It will enable short term benefits for the public and local community by relieving the lack of EV charging facilities in the area and supporting Government’s initiatives. The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**). The Applicant will comply with the relevant government departments’ requirements and make sure the proposed use is acceptable.

5. CONCLUSION

In view of the genuine demand for car parking spaces and EV charging facilities for the villagers of Yuen Leng village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This s.16 planning application seeks the TPB's permission for a proposed temporary village car park with 20 parking spaces and EV charging facilities for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. In order to encourage villagers to transition from using traditional gasoline-powered vehicles to EVs to decrease the potential environmental impact caused by traditional vehicles, the proposed temporary village car park will be for private EVs only.

Planning assessment has indicated that the present application is well justified based on the following reasons:

- (a) it is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) it will encourage the villagers to transition from using traditional gasoline-powered vehicles to EVs so as to decrease the potential environmental impact caused by traditional cars;
- (c) it will help relieving the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (d) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (e) it, being located right next to the village core and along the carriageway, is compatible with the adjacent land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the application site is suitable for the proposed use since it is highly accessible by vehicles, already paved with power supply facilities and no vegetation;
- (g) the small scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (h) in view of the policy initiatives, special existing conditions, temporary use in nature and similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.

In view of the small scale nature of the proposed temporary use and the justifications presented in the Planning Statement, honourable members of the TPB are requested to approve this planning application.

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

我們是大埔元嶺李屋村原居民及居民代表，深知本村一直缺乏村用停車場，但是村內沒有可用的適合土地作該用途。我們留意到本村狹窄的車道上不時出現了路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況，對村民構成危險。

我們得知李世恆先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，已經與丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段之業主達成協議，並會在短期內就村用停車場及電動車充電設施向城規會提交規劃申請。我們對此表示支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況；
3. 配合政府實行「零碳排放・清新空氣・智慧城市」的目標；及
4. 規模細小，沒有不良影響。

隨信附上本村居民的簽名支持信，我們懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李玉明 敬上
(李玉明)

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李冠榮 敬上
(李冠榮)

新界大埔元嶺李屋居民代表

李郎生 敬上
(李郎生)

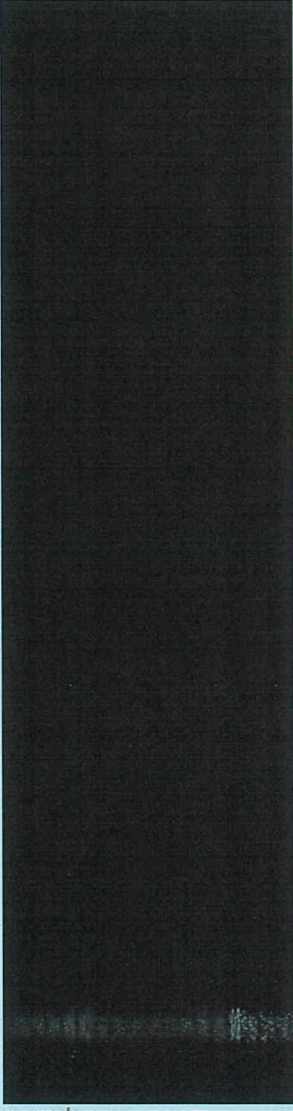
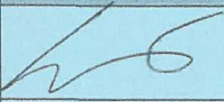
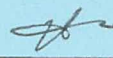

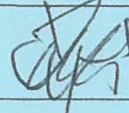
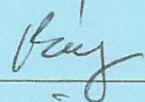
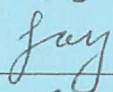
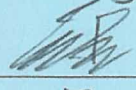

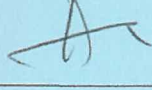
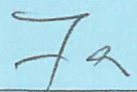
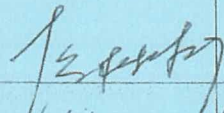
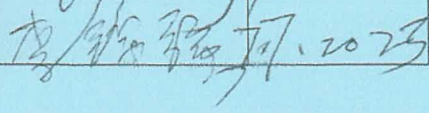


支持於丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段




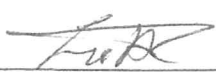

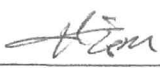





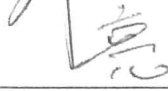


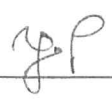


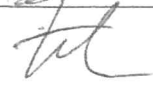

為大埔元嶺李屋村民提供臨時公眾停車場（私家車）及

電動車充電站

我們是大埔元嶺李屋村民，希望在村內或附近地方提供停車場及電動車充電站給本村使用。

	姓名	香港身份證號碼 (前頭 4 英文字連號碼)	簽名	日期
例子	陳小明	A1234		3.7.2023
1	LU TSZ LOI			7/7/2023
2	LEE Suk WING			7-7-2023
3	Leung Man Yee			7-7/23
4	LAW HO CHUN			7/7/23
5	LAW HO YUK			7/7/23
6	LAW HO CHAK			7/7/23
7	LAW WING SHAN			7/7/23
8	李錦生			7/7/23
9	何麗德			7/7/23
10	李國輝			7.7.2023
11	何樹和			7.7.2023
12	李麗強			7.7.2023

13	刘桂安		刘桂安	7/7/2023
14	天秋北		天秋北	7/7/2023
15	陈康		陈康	7/7/2023
16	江燕儿		江燕	7/7/2023
17	苏锦强		苏锦强	7/7/2023
18	李兆辉		李兆辉	7/7/2023
19	李运明		李运明	7/7/2023
20	陈锦辉		陈锦辉	7/7/2023
21	李天福		李天福	7/7/2023
22	李观发		李观发	7-7-2023
23	陈德明		陈德明	7-7-2023
24	陈梓皓		陈梓皓	7/7/2023
25	李伟良		李伟良	7/7/2023
26	李志强		李志强	8/7/2023
27	李田田		李田田	8.7.2023
28	李少文		李少文	8/7/2023
29	李群莲		李群莲	8/8/2023
30	Lee Koon Hung		Lee Koon Hung	8/7.2023
31	李伟光		李伟光	8.7.2023

32	Leok Kwok Fai			8.7.2023
33	李潤生			8/8/2023
34	李群強			2023.8/8
35	Leok Koon Tuk			8.7.2023
36	李允林			8.7.2023
37	李澤謙			2023.7.8
38	Lee Yon Lok			8.7.2023
39	李振聲			2023.7.8
40	李炳忠			8-7-2023
41	李玉華			8-7-2023
42	李鏡邦			8-7-2023
43	李志亮			9.7.2023
44	徐建強			9-7-23
45	LEUNG CHOI			
46	葉官容			
47	李冠求			9.7.2023
48	李國基			
49	吳偉航			9.7.2023
50	區錦輝			9-7-2023

51	LI SAI HANG		li	10/7/2023
52	楊寬婷		楊寬婷	10/7/2023
53	CHAN CHI HONG SIMOW		Chan	10/7/2023
54	LI CHI WAI		Chi	10/7/2023
55	李世雄		Li	10/7/23
56	李世華		Li	10/7/23
57	LI PIK MAN		Li	10/7/23
58	LI YIU HING		Li	10/7-23
59	GAU PING		GAU	11/7-23
60	Tong Ka Hing		Tong	11/7-23
61	Tong Yung		Tong	11/7-23
62	NGAI TAK YUNG		NGAI	11/7/23
63	PUNG SHUI LING		PUNG	11/7/23
64	IRENE			
65				
66				
67				
68				
69				

Appendix III

Risk Assessment

1. Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633

1.1 Scope of Work

The aim of this study is to address the comments from Water Supplies Department.

1.2 The Proposed Development

The application site is located at Yuen Leng Village, Tai Po. It has a total area of about 925.45m² and is currently vacant, flat and fenced off. The site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. While the application site falls within the upper indirect Water Gathering Ground (WGG), there is DSD's public stormwater drains along the immediate west of the site.

The development proposal only consists of a temporary village car park with 20 parking spaces (private car only) and EV charging station for a period 3 years. It is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area. To encourage villagers to transition from using traditional gasoline-powered cars to EV cars to decrease the potential environmental impact caused by traditional cars, the proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed. In order to eliminate any pollution it may possibly arise from the proposed vehicle park and EV charging station, minor drainage channels have been proposed parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, so that surface runoff during rainfall events collected within the application site would be discharged to the drainage channels (which will be connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site) and subsequently to the public stormwater drains in a controlled manner. The details of the proposed drainage will be provided for relevant department's consideration as an approval condition.

1.3 Assessment of Impact During Construction Phase

1.3.1 Factors that may affect the Water Gathering Ground

The application site is flat, hard paved, and fenced off. The only construction activities involved in the proposed development would be the installation of the meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation and the proposed minor drainage channel (to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls), which may involve minimal excavation of not more than 1m at specific locations. Minor excavation may cause sediments, other suspended solids and contaminants. As such, works should be carried out in such a manner as to minimise adverse impacts on the water quality.

1.3.2 Proposed Mitigation Measures and Management Practices

Control of potential water quality impact arising from the minor excavation for the instalment of the EV Chargers shall be achieved based on the following principles:

- Minimisation of runoff;
- Prevention of the likelihood of the identified pollutants being in contact with rain or runoff; and
- Measures to abate pollutants in the stormwater runoff.

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and management practices:

1. Installation works should be programmed to minimise excavation works where practicable during the rainy days;
2. Minor drainage channels (including newly constructed ones) should be adequately covered so as to prevent debris from getting into the drainage system;
3. Vehicle wheel washing facilities should be provided such that mud, debris, etc. attached to the vehicle wheels or body can be washed off before the vehicle leaves the application site;
4. Waste and other garbage generated during the installation works would be dumped properly; and
5. The existing retaining wall will not be demolished, which ensures the collected surface runoff will be discharged into the proposed drainage system within the application site.

With the above mitigation measures, the potential impacts of the proposed development to the water bodies due to the installation works is minimised.

1.4 Assessment of Impact During Operation Phase

1.4.1 Factors that may affect the Water Gathering Ground

1. Discharge of effluent, sewage, or foul water;
2. Solid waste and sludge;
3. Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;
4. Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;
5. Existence of oil leakage & spillage;
6. Close distance between structures & uses of the development and water courses;
7. Lack of fencing to trap wind-blown litters;
8. Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet;
9. Lack of oil & grease decontamination kit;
10. On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/ machinery

repairing;

11. Oil tanker parking inside vehicle park;
12. Use of detergents & fertilisers; and
13. Vehicle dust, scraps and oil deposited on paved road surface.

During operation, potential water quality impact would be the surface runoff during rainfall event which is known as non-point source of pollution. Substances such as vehicle dust, scraps and oil may be deposited on paved road surface. Pollutants contributed by non-point source are often bound or adsorbed onto particles, thus an effective stormwater management system will be the removal of pollution sources prior to rainstorm and the provision of facilities that collect sediment.

1.4.2 Proposed Mitigation Measures and Management Practices

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and management practices, which are detailed in **Annex 1**.

The operation of the car park and EV Chargers will only commence once the construction of the proposed drainage system has been completed upon satisfaction of relevant Government departments. During operation, collected surface runoff will be discharged into the proposed drainage channels within the application site, which is connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Given the proposed development is small scale in nature, the increase in surface runoff generated from the proposed development should not be in significant amount. Apart from the site entrance and the rear entrance (for pedestrian only if required), the existing retaining wall has enclosed the application site, which ensures surface runoff will be trapped within and will be discharged into the proposed drainage channels within the application site. The Applicant will properly manage and maintain the facilities within the application site.

Therefore, there will be no flooding arising from the proposed development, and no adverse water quality impact on nearby water bodies during operation of the proposed development is anticipated.

1.5 Recommendations

To protect the integrity of the upper indirect WGG, no well will be sunk and no excavation exceeding 1m within the Site. To minimise the likelihood of the potential hazards during the construction and operational phases, mitigation measures and good management practices have been proposed as detailed in **Section 1.3** and **Section 1.4** above.

The operation, maintenance of the electrical vehicle charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low. The "Conditions of Working within Water Gathering Grounds" shall be complied.

1.6 Conclusion

All potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of mitigation measures. The analysis shows the proposed vehicle park and EV charging station would cause no material increase in pollution effect within WGG and low risk of pollution to be arisen from the erection of the proposed structure and facilities which will be installed to maintain the operation of the proposed vehicle park and electric vehicle charging station. This report shows that contamination to be caused to the water course in the WGG by the proposed development is not anticipated.

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
1	Discharge of effluent, sewage or foul water	M	M	M	<p>No activity will produce foul water, sewage or effluent of the Site.</p> <p>No toilets will be proposed within the site. Therefore, no sewage will be produced at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, toxicants, flammable solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar, petroleum oil and fertilizers.</p> <p>Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only.</p> <p>Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found on site.</p> <p>These measures would help prevent foul water or effluent discharging to</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					the WGG.			
2	Soil waste and sludge	L	L	L	As the site will be solely for parking of EV cars with EV charging station, there is on-site operation/ workshop activity at the site. No solid waste will be produced at the site. Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).	L	L	L
3	Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;	L	M	L	No usage or storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil will be allowed at the site. Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil,	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					rodenticide, tar and petroleum, oil.			
4.	Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;	L	M	L	No chemicals such as fertilizers and detergents is allowed to be used at the site. Notice will be posted at the site to prohibit the use of chemicals.	L	L	L
5	Existence of oil leakage & spillage	L	M	L	<u>EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars.</u> The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
6.	Close distance between structures & uses of the development	M	L	L	The only structure within the site is a cabinet and it is separated by the road, cycling track, and fence.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	and water courses							
7.	Lack of fencing to trap wind-blown litters	L	L	L	An existing boundary wall has been erected on all sides to trap all wind-blown litters such as paper, plastic bags, bottles and boxes from the Site. Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).	L	L	L
8.	Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet	M	M	M	Minor drainage channel are proposed to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, which will then connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Drainage traps will be installed at each of the drainage outlets and sufficient capacity to ensure that proper collection and disposal of	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					potential fuel and lubricants. Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.			
9.	Lack of oil & grease decontamination kit	M	M	M	<u>EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars.</u> The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
10.	On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/ machinery repairing	M	M	M	No vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities will be allowed within the site. Notice will be posted at the site to prohibit vehicle inspection, maintenance, repairing, washing activities and machinery repairing.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
11.	Oil tanker parking inside vehicle park	L	M	L	No oil tanker will be allowed to be parked inside the site to avoid oil leakage or spillage. A notice will be posted at the entrance of the site to prohibit oil tanker to enter the site.	L	L	L
12.	Use of detergents & fertilisers	L	L	L	No detergents nor fertilisers will be used at the site. Notices will be posted at the site to prohibit the use of detergents and fertilisers.	L	L	L
13.	Vehicle dust, scraps and oil deposited on paved road surface	M	M	M	Minor drainage channel are proposed to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, which will then connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Good management measures such as regular cleaning and sweeping of road surface will be conducted. The road surface cleaning will also be carried out prior to occurrence of rainstorm.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					With the removal of pollutants, the pollution levels from stormwater would be greatly reduced.			

Appendix IV

Planning Assessment on the Subject “AGR” zone

1. Purpose of the Assessment

- 1.1 The Applicant has received comments from Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 27.9.2023. Therefore, we have been appointed by the Applicant to provide an assessment on the land use compatibility of the proposed temporary use and the application site with the surrounding environment.

2. Background of the Application Site

- 2.1 The application site is zoned "Agriculture" ("AGR") on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan (OZP) No. S/NE-KLH/11. According to the Notes of the OZP, the planning intention of this zone is primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/ farm/ fish ponds for agricultural purposes. The proposed temporary village car park for electric vehicles (EVs) only and electric vehicle charging facilities for a period of 3 years requires planning permission from the Board.
- 2.2 The Notes of the OZP also states that any filling of land, including that to effect a change of use to any of those specified in Columns 1 and 2 above or the uses or developments always permitted under the covering Notes, shall not be undertaken or continued on or after the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/9 (i.e. 1.4.2005) without the permission from the Board under s.16 of the Town Planning Ordinance. The aerial photo dated 5.3.2004 (see **Plan 1**) has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration.
- 2.3 In order to resolve the parking problem for the village and the urgent demand for EV charging station, the Applicant – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort over the years in identifying suitable sites for the provision of a village car park. A land use distribution plan of Yuen Leng Village is shown in **Plan 2**. Over 80% of the land (i.e. pink and red colour) within the "Village Type Development" ("V") zone is already occupied by small houses and residential developments. The remaining portion within the "V" zone is occupied by village track, footpath, existing car park, green area, stream and vacant land. It is important to note that majority of the vacant area within the "V" zone is not accessible by vehicular road (i.e. grey colour), which is not suitable for the provision of village car park. In view of the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, it is difficult to find a suitable area for providing an additional village car park inside the village.

2.4 Eventually, the Applicant had identified the application site as the best available option based on the following reasons:

1. The site has a reasonable size which will be able to provide a suitable number of EV parking spaces to serve the local residents in the area. Rental offer of the site is within the budget of the villagers.
2. The site can be accessed from (and is close to) Tai Wo Service Road East via a local track without right of way problem. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper.
3. The site is hard paved, flat, fenced off and vacant for a long time without planned development. Clearance of vegetation or site formation is not required for the development. Hence, once approval is granted, the operation of the proposed development could begin in a short period of time.

3. **Analysis**

3.1 Based on the historical background of the application site, the nature of the proposed uses and the needs of the local community, we consider it is justifiable for the proposed temporary vehicle car park for EVs only with EV charging facilities to be at the application site based on the following analysis and reasons:-

3.2 ***Justification 1: Appropriate Consideration should be Given to Serve the Public Interest Instead of Guarding the Planning Intention***

3.2.1 The planning intention for each zoning in the OZP explains generally the Board's intention. In the case of "AGR", this zone is intended primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes. It is also intended to retain fallow arable land with good arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. However, as presented in the Notes of the OZP, there are non-agricultural uses listed under Column 1 which are uses that are always permitted, as well as under Column 2 which may be permitted with or without conditions on application to the TPB. Therefore, the decision to allow or disagree the proposed uses should be based on individual merits of each case rather solely whether it is in line with the planning intention or not. This could be also reflected in many temporary uses applied in "AGR" zone in Kau Lung Hang approved by the TPB.

3.2.2 As detailed in **Section 2.3**, the land use distribution plan shows the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, and the difficulty to find a suitable area for providing an additional village car park or Electric Vehicles (EV) Charging Stations inside the village. This shows there is a genuine need for such facility to improve the villager's livelihood.

3.3 Justification 2: The Planning History and Current Status of the Site Shows the Planning Intention of the “AGR” Zoning for the Site is not Active

- 3.3.1 For many years and up until now, there has been no agricultural program at the application site. As detailed in **Section 2.2** above, although the application site is currently zoned “AGR” on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration. Since the application site has long been hard paved before 2005, the hard paved area covering the site could be regarded as an “Existing Use”.
- 3.3.2 As detailed in **Section 2.4** above, the application site is currently the best available option for the proposed use due to the location, size, shape and condition and has proper access. This presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area and for the welfare of the community. Nevertheless, the approval of this temporary car park would not frustrate the long term planning intention of the “AGR” zone.

3.4 Justification 3: The Action of Removing the Existing Hard Paved Would Not Be Environmentally Friendly and Costly

- 3.4.1 The application site is a private lot, the Applicant or the landowner has no intention for agricultural use in the near future. The cost of removing the existing hard paved not only be non-environmentally friendly and costly, the soil beneath would not be healthy enough for agricultural use. Therefore, instead of leaving the land vacant, the proposed use presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area.
- 3.4.2 In addition, it is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers, and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at any appropriate places. Thus, the proposed temporary uses under this application is in line with the policy initiatives by the Government to promote the use of EVs.

3.5 Justification 4: The Possibility of Accessing Water from Existing Sources to the Application Site is Very Low

- 3.5.1 It is noted that the closest existing stream course is located about 20m to the west of the Site. However, it is noted that the stream course is within “Other Specified Uses (Kowloon - Canton Railway)” zone and it is separated from the application site with fencing,

cycling track and the Tai Wo Service Road East (see **Plan 3**). With such separation, it would be difficult to access the water source to the application site. In addition, it is noted another stream course is located approximately 115m to the northeast of the Site and it runs through the village (see **Plan 3**). Again, it would be difficult to access the water source to the application site as it would have to pass through existing houses and private lots. Therefore, the possibility of accessing existing water source for agricultural activities at the application site would be very low.

3.6 Justification 5: Government's Relaxation to Allow Suitable Ecologically Non-sensitive Areas that are Vacant, Unused Land Covered by Weeds or Agricultural Land for Brownfield Operations

3.6.1 Since several Policy Addresses, the Government have been utilising abandoned agricultural land for temporary use purposes to address the general public's need. For example, some developers lending idle agricultural land to the Government for building transitional housing. In recent years, referencing the TPB Paper No. 10890 and TPB Planning Guideline (PG) No. 13G, with the implementation of the New Development Areas (NDAs), many existing brownfield operations have been/ will be displaced as a result due to large quantity of land are being resumed. To help displaced operators relocate their businesses, the Government have stepped up assistance and have reviewed TPB PG No. 13F with the twin objectives of (i) reviewing the criteria with a view to making available more land under Category 2 where temporary planning permission may be granted for Open Storage/ Port Back-up (OS/PBU) uses; and (ii) allowing more flexibility in putting land pending eventual development within NDAs to temporary OS/PBU uses. One of the adjustments of classification criteria for Category 2 areas to allow sites for OS/PBU uses is "*ecologically non-sensitive areas that are vacant formed land, unused land covered by weed/ vegetation or fallow agricultural land, with a few intermixing with scattered/ small scale farmland;*".

3.6.2 The above shows the Government allows suitable vacant agricultural land to be temporarily used for brownfield operations subject to resolution of departments' concerns on technical requirements, allowing more flexibility in putting land pending eventual development to temporary uses. Similarly, the current application site has been vacant and concrete paved for a long period of time, it could be put in good use to allow for the proposed uses until eventual agricultural development has been confirmed.

3.7 Justification 6: Inconsistency in the Assessment from Agricultural Point of View

3.7.1 Whilst there were some applications within "AGR" zone of the Approved Kau Lung Hang OZP were not approved by the TPB, it is noted AFCD in some applications within the same OZP, had "*no strong view on the application site*" with reasons that "*the site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation*". Example could be found in application no.

A/NE-KLH/544 for proposed house (New Territories Exempted House). In addition, application no. A/NE-KLH/593 and 594 which were agreed at the Appeal Board Panel (Town Planning) on 24.4.2023, according to the Town Planning Appeal (TPA) of 3 & 4 of 2021 Paper, it has mentioned that since 2001 to 2019, AFCD classified the application sites of other similar applications in the adjoining sites and/or sites in the vicinity as *“agricultural land of good quality but with low potential for agricultural rehabilitation”* (2001) or *“the Site is surrounded by domestic structures. As the potential for agricultural rehabilitation is considered low, he has no strong view on the application”* (2018 - 2019). It was until 2021 AFCD had changed its view to *“The DFAC does not support the application site as the Site possesses potential for agricultural rehabilitation according to his recent inspection in February 2021 on the area which shows that there are active agricultural activities in the vicinity and agricultural infrastructure such as road access and water sources is available”*. According to the TPA Members, even though ADFO considers the site possesses potential for agricultural rehabilitation afterwards, according to the existing condition of the site, the TPA Members considers it questionable. Location of the abovementioned cases are shown in **Plan 4**.

- 3.7.2 Based on the information above, if AFCD considers a site that is paved or surrounded by domestic structures has low potential for agricultural rehabilitation, we hope AFCD could re-assess the potential for agricultural rehabilitation for this current application site which has been hard paved for more than 30 years and with no vegetation.

4. Conclusion and Recommendation

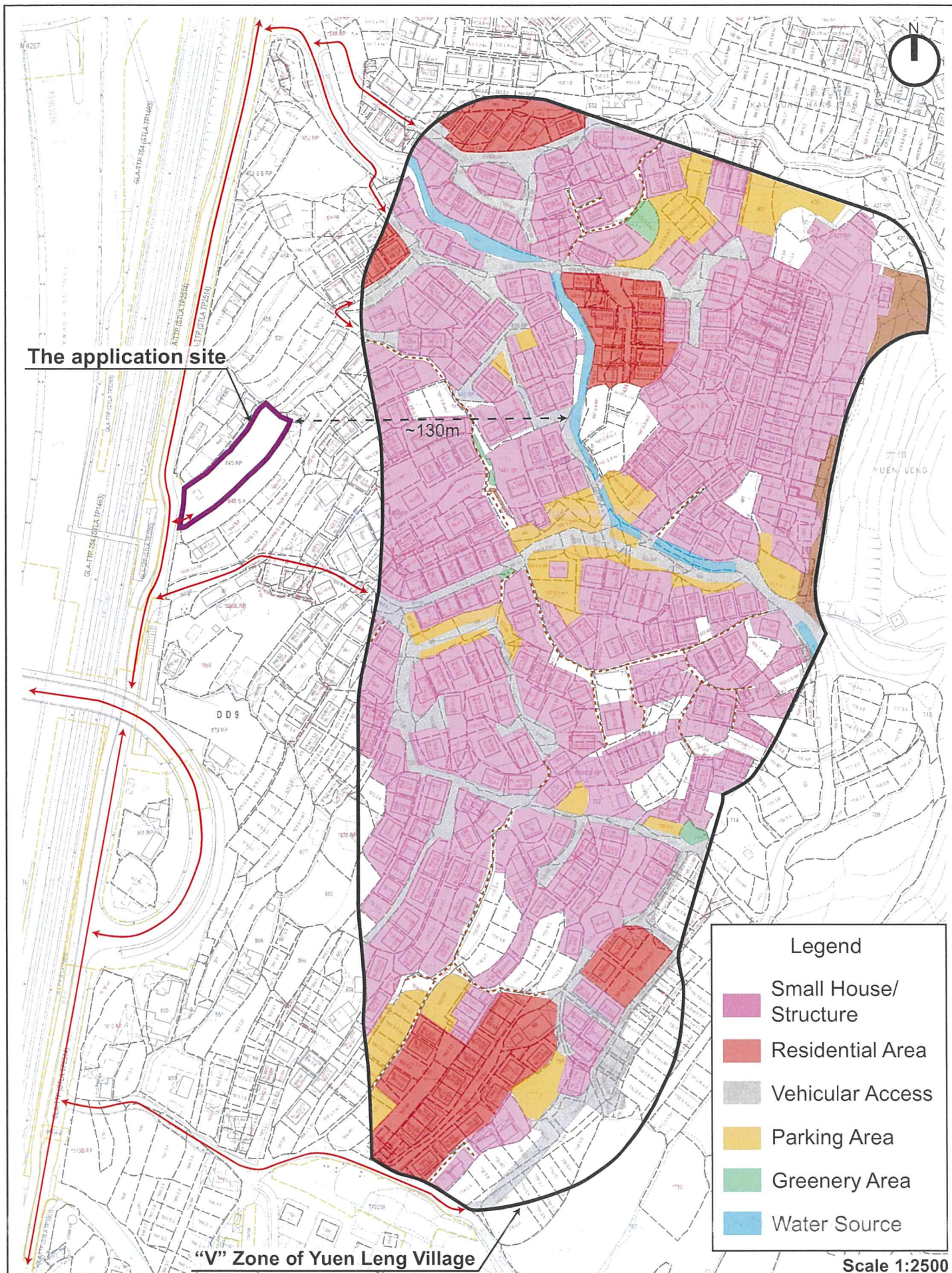
- 4.1 In view of the planning justifications provided above, the approval of this application would not frustrate the long term planning intention of the “AGR” zone, and would serve the public interest of the area in meeting the urgent parking and EV charging demand for Yuen Leng Village. The Applicant sincerely requests that AFCD would give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community’s need. This would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land until there is a concrete plan/ program for agricultural activities at the site.

版權所有 未經許可 不得複製
© Copyright reserved - reproduction by permission only

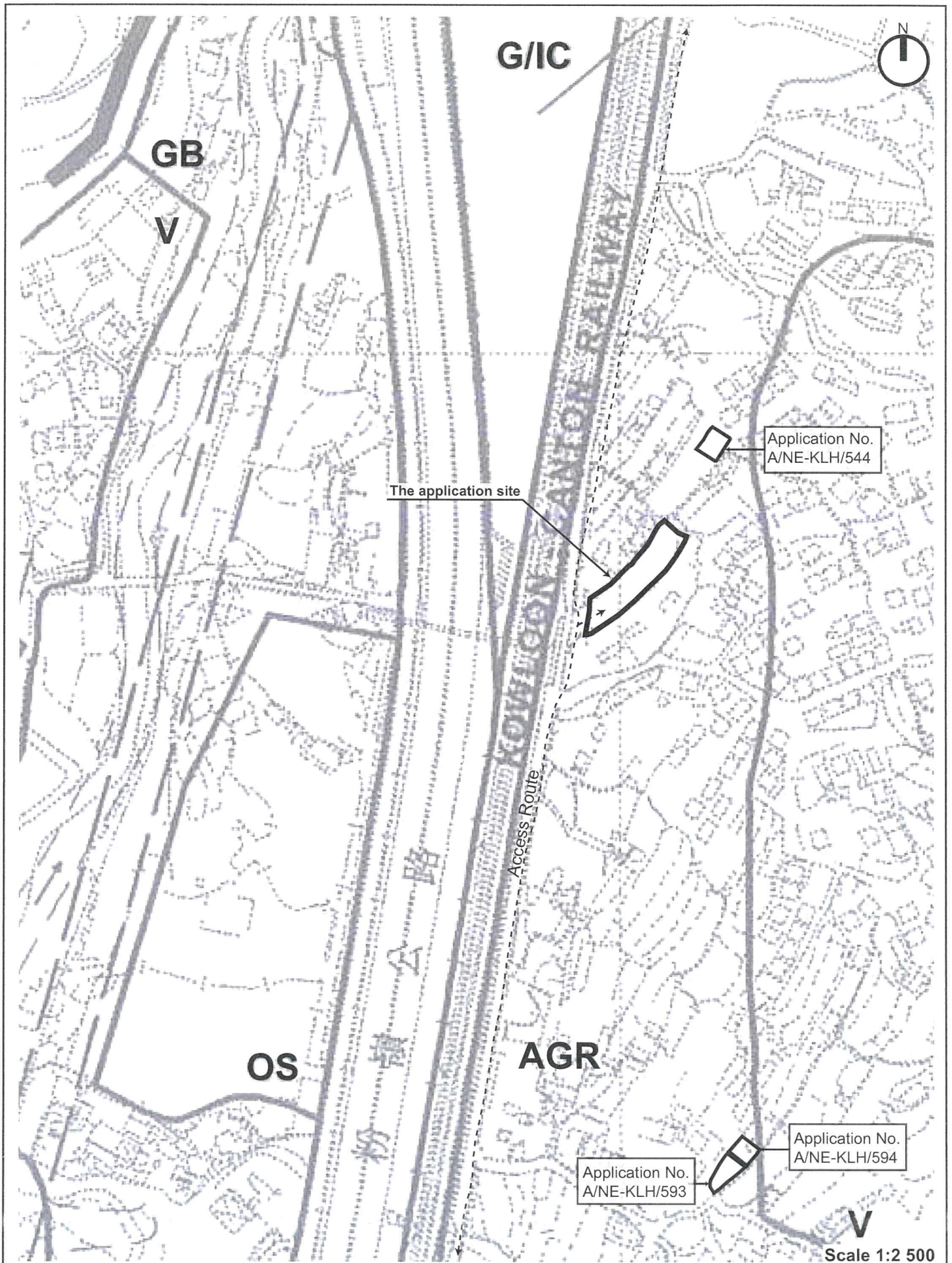
HONG LOK YUEN 5.3.2004 4,000' CW56498

0510

Application Site



Plan 2 : Land Use Distribution of Yuen Leng Village



Plan 4 : Location of Relevant Cases

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

TOWN PLANNING, ENVIRONMENT & DEVELOPMENT CONSULTANCY

Unit No. 5 13/F., Technology Plaza,

No. 351 King's Road,

North Point, Hong Kong

Tel: 2895 0168

Fax: 2577 2862

E-mail: tocoplanning@hotmail.com

Website: <http://www.tocoplanning.com>



達材都市規劃
顧問有限公司

The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/Madam,



17 April, 2024

Section 16 Planning Application for Proposed Temporary Village Car Park for Private Electric Vehicle Only with Electric Vehicle Charging Facilities for a Period of 3 Years, Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po

We refer to the comments from Water Supplies Department (WSD) and the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails dated 5.4.2024.

Please find attached 4 copies each of the Response-to-Comments table and attachment for your attention in response to comments from WSD and AFCD. The soft copy will be uploaded to the link provided by your Office. Our response to comments from WSD and AFCD are summarized as follows:-

WSD:

- (i) The Applicant notes the additional measures to ensure the operation and maintenance of the electric vehicle charging station shall not cause any contamination and leaching of contaminants to the Water Gathering Ground (WGG). The revised Risk Assessment has been attached in **Appendix II**.
- (ii) A preliminary drainage proposal and site formation plan has been prepared and attached in **Appendix I**. In view that the application site is flat and already hard paved, the minor site formation works only involves the future u-channel, catchpit, underground pipe, outdoor H-pole switchgear demarcation and meter cabinets. The operation and maintenance plan has been incorporated in Section 1.4.2 of the revised Risk Assessment. The Applicant will engage a drainage consultant to prepare a drainage proposal after the s.16 planning application has been approved by the Town Planning Board as an approval condition.

AFCD:

The Applicant appreciates AFCD has no further comments on our Further Information(s). The Applicant would like to emphasise that this is a temporary application and the application site has been hard paved for a long period of time. The proposed temporary use could allow a

TED T. C. CHAN
MPIA, MHKIP, RPP

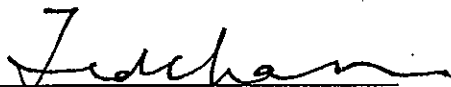
vacant site to be put in good use to address the community's need. The site is currently not covered by any Agricultural Rehabilitation Program. The approval of this temporary application would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land. We note that there are many fallow and vacant land in the Lam Tsuen, Tai Po area which is considered more suitable for agricultural rehabilitation as compared to the application site which is covered by concrete paving before 2005.

The encouragement of using Electric Vehicle (EV)s and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs. The Applicant sincerely request that relevant departments and the Town Planning Board could give sympathetic consideration to this temporary application.

Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site, provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces and EV chargers for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution to minimize potential pollution to the WGG. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan

Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN



RESPONSES TO DEPARTMENTAL COMMENTS

1 Responses to Comments from the Water Supplies Department (WSD)

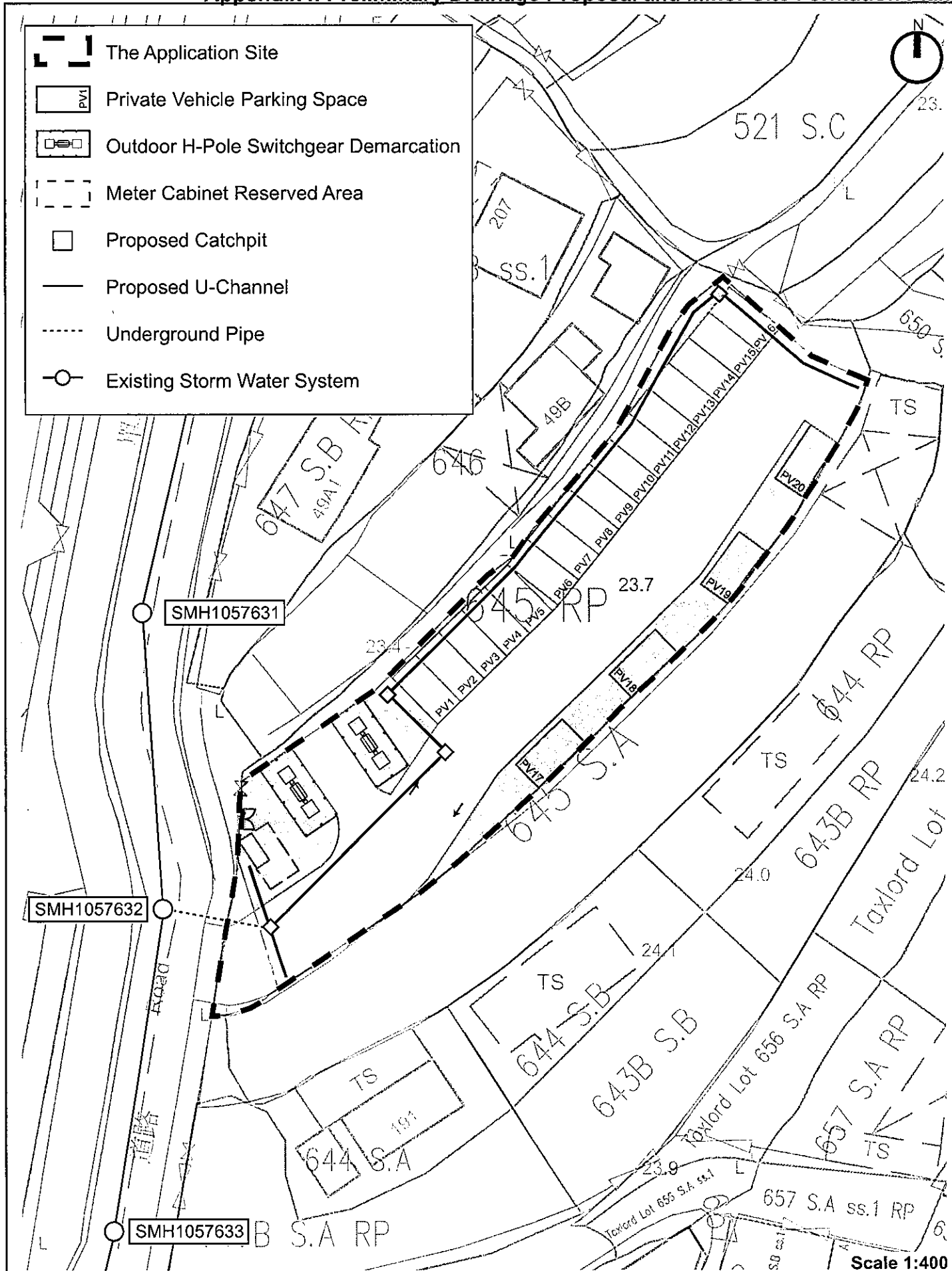
Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Water Supplies Department		
WSD (1)	<p>After review of the 3rd Further Information, the information is considered insufficient to fully address our concern; and to demonstrate that the proposed public vehicle park and electric vehicle charging station development would cause no material increase in pollution effect within Water Gathering Grounds ('WGG'). Therefore, our previous comment dated 25.9.2023 remains valid. Specific concerns are provided as follows:</p> <p>(1) It is noted in Annex I that kerbs and drains surrounding vehicle park/drainage traps at each drainage outlet will be installed on site. Additionally, signage for alerting not to pollute WGG should be displayed.</p>	<p>Noted. The Annex I of the Risk Assessment has been updated to include the measure of displaying signage for alerting not to pollute WGG and attached in Appendix II.</p>
WSD (2)	<p>(2) It is noted in the submission that drainage facilities such as kerbs and drainage traps which will be provisioned on site for collection of surface run-off will be connected to the public stormwater drains. In this regard, I presume that the acceptance of the drainage proposal and its implementation is subject to the jurisdiction of the DSD. The applicant should provide the site formation, drainage plans and the operation & maintenance plans of such facilities for our review.</p>	<p>Noted. A preliminary drainage and site formation plan has been prepared and attached in Appendix I. In view that the application site is flat and already hard paved, the minor site formation works only involves the future u-channel, catchpit, underground pipe, outdoor H-pole switchgear demarcation and meter cabinets. The operation and maintenance plan has been incorporated in Section 1.4.2 of the revised Risk Assessment.</p> <p>The Applicant will engage a drainage consultant to prepare a drainage proposal after the s.16 planning application has been approved by the Town Planning Board as an approval condition.</p>

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Water Supplies Department		
WSD (3)	(3) The applicant shall observe that during installation of meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation and erection of the proposed drainage channel, no earth and other installation materials which may cause contamination to WGG are allowed to be stockpiled or stored on site. Furthermore, all excavated or filled surfaces shall be protected from erosion and siltation to any water courses shall be prevented within WGG. All spoils shall be contained and protected; and effluent containing spoils shall be disposed of after desiltation.	Noted. Section 1.3.2 of the Risk Assessment has been updated to include the suggested measures during installation of the meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation and erection of the proposed drainage channel.
WSD (4)	(4) The applicant shall undertake that the operation and maintenance of the electric vehicle charging station shall not cause any contamination and leaching of contaminants to WGG.	Noted. Section 1.6 of the Risk Assessment has been updated to affirm that the applicant shall undertake that the operation and maintenance of the electric vehicle charging station shall not cause any contamination and leaching of contaminants to WGG.

2 Responses to Comments from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)

Item	Departmental Comments	The Applicant's Responses
Comments from the Agriculture, Fisheries and Conservation Department		
AFCD (1)	We have no comment on the further information provided by the applicant and our earlier comments are still valid.	<p>The Applicant appreciates AFCD has no further comments on our Further Information(s). The Applicant would like to emphasise that this is a temporary application and the application site has been hard paved for a long period of time. The proposed temporary use could allow a vacant site to be put in good use to address the community's need. The site is currently not covered by any Agricultural Rehabilitation Program. The approval of this temporary application would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land. We note that there are many fallow and vacant land in the Lam Tsuen, Tai Po area which is considered more suitable for agricultural rehabilitation as compared to the application site which is covered by concrete paving before 2005. There is no accessible natural water source in the vicinity of the site.</p> <p>The encouragement of using EVs and the proposed development also tallies with the Chief Executive's 2022 Policy Address in relation to the promotion of the use of EVs.</p>

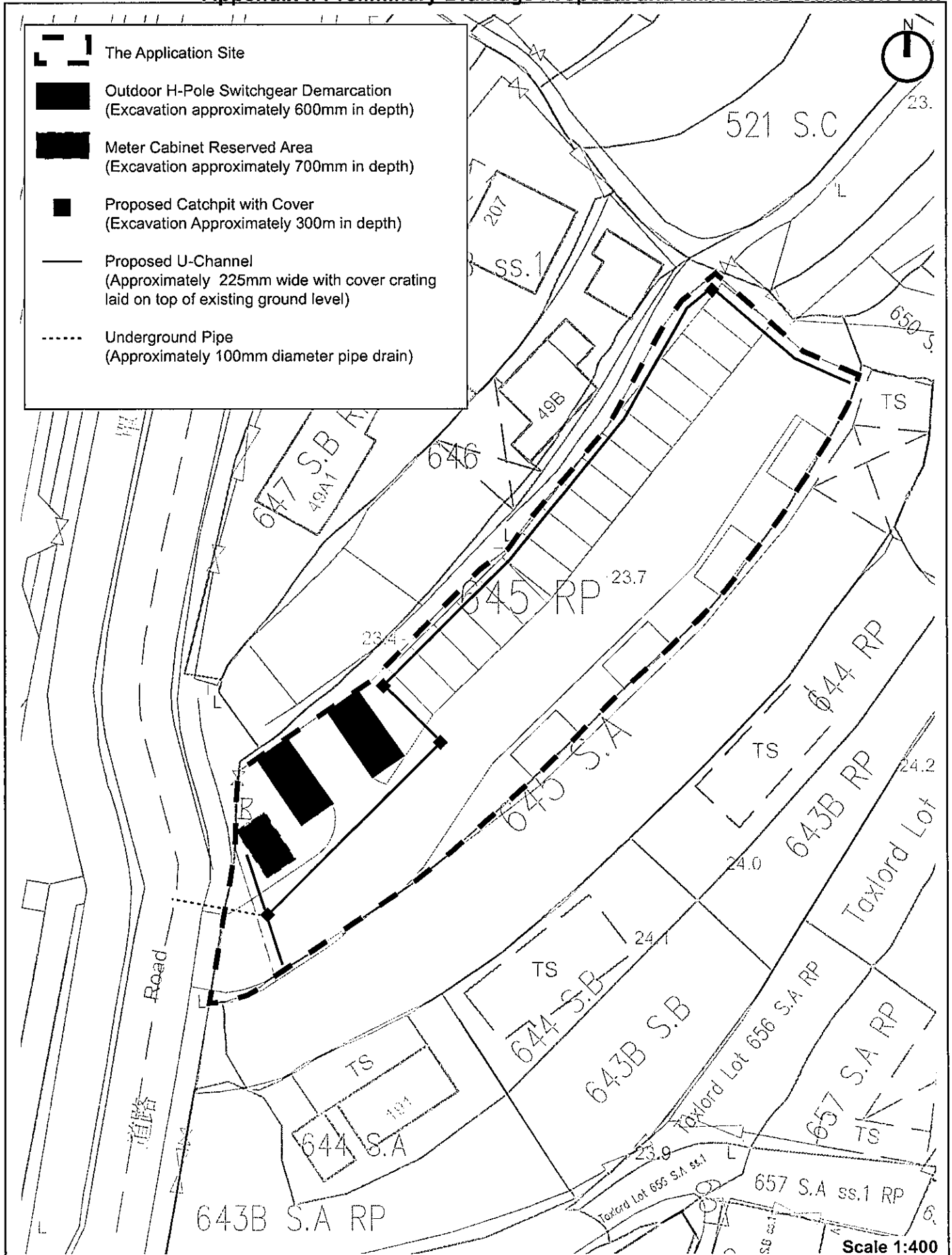
Appendix I: Preliminary Drainage Proposal and Minor Site Formation Plan



Preliminary Drainage Proposal

(For Indicative Purpose Only)

Appendix I: Preliminary Drainage Proposal and Minor Site Formation Plan



Minor Site Formation Plan
(For Indicative Purpose Only)

1. Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633

1.1 Scope of Work

The aim of this study is to address the comments from Water Supplies Department.

1.2 The Proposed Development

The application site is located at Yuen Leng Village, Tai Po. It has a total area of about 925.45m² and is currently vacant, flat and fenced off. The site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. While the application site falls within the upper indirect Water Gathering Ground (WGG), there is DSD's public stormwater drains along the immediate west of the site.

The development proposal only consists of a temporary village car park with 20 parking spaces (private car only) and EV charging station for a period 3 years. It is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area. To encourage villagers to transition from using traditional gasoline-powered cars to EV cars to decrease the potential environmental impact caused by traditional cars, the proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed. In order to eliminate any pollution it may possibly arise from the proposed vehicle park and EV charging station, minor drainage channels have been proposed parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, so that surface runoff during rainfall events collected within the application site would be discharged to the drainage channels (which will be connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site) and subsequently to the public stormwater drains in a controlled manner. The details of the proposed drainage will be provided for relevant department's consideration as an approval condition.

1.3 Assessment of Impact During Construction Phase

1.3.1 Factors that may affect the Water Gathering Ground

The application site is flat, hard paved, and fenced off. The only construction activities involved in the proposed development would be the installation of the meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation and the proposed minor drainage channel (to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls), which may involve minimal excavation of not more than 1m at specific locations. Minor excavation may cause sediments, other suspended solids and contaminants. As such, works should be carried out in such a manner as to minimise adverse impacts on the water quality.

1.3.2 Proposed Mitigation Measures and Management Practices

Control of potential water quality impact arising from the minor excavation for the instalment of the EV Chargers shall be achieved based on the following principles:

- Minimisation of runoff;
- Prevention of the likelihood of the identified pollutants being in contact with rain or runoff; and
- Measures to abate pollutants in the stormwater runoff.

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and management practices:

1. Installation works should be programmed to minimise excavation works where practicable during the rainy days;
2. During installation of meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation and erection of the proposed drainage channel, no earth and other installation materials which may cause contamination to WGG are allowed to be stockpiled or stored on site;
3. All excavated or filled surfaces shall be protected from erosion and siltation to any water courses shall be prevented within WGG;
4. All spoils shall be contained and protected; and effluent containing spoils shall be disposed of after desiltation;
5. Minor drainage channels (including newly constructed ones) should be adequately covered so as to prevent debris from getting into the drainage system;
6. Vehicle wheel washing facilities should be provided such that mud, debris, etc. attached to the vehicle wheels or body can be washed off before the vehicle leaves the application site;
7. Waste and other garbage generated during the installation works would be dumped properly; and
8. The existing retaining wall will not be demolished, which ensures the collected surface runoff will be discharged into the proposed drainage system within the application site.

With the above mitigation measures, the potential impacts of the proposed development to the water bodies due to the installation works is minimised.

1.4 Assessment of Impact During Operation Phase

1.4.1 Factors that may affect the Water Gathering Ground

1. Discharge of effluent, sewage, or foul water;
2. Solid waste and sludge;
3. Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil,

- rodenticide, tar and petroleum, oil;
4. Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;
 5. Existence of oil leakage & spillage;
 6. Close distance between structures & uses of the development and water courses;
 7. Lack of fencing to trap wind-blown litters;
 8. Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet;
 9. Lack of oil & grease decontamination kit;
 10. On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/ machinery repairing;
 11. Oil tanker parking inside vehicle park;
 12. Use of detergents & fertilisers; and
 13. Vehicle dust, scraps and oil deposited on paved road surface.

During operation, potential water quality impact would be the surface runoff during rainfall event which is known as non-point source of pollution. Substances such as vehicle dust, scraps and oil may be deposited on paved road surface. Pollutants contributed by non-point source are often bound or adsorbed onto particles, thus an effective stormwater management system will be the removal of pollution sources prior to rainstorm and the provision of facilities that collect sediment.

1.4.2 Proposed Mitigation Measures and Management Practices

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and management practices, which are detailed in **Annex 1**.

The operation of the car park and EV Chargers will only commence once the construction of the proposed drainage system has been completed upon satisfaction of relevant Government departments. During operation, collected surface runoff will be discharged into the proposed drainage channels within the application site, which is connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Given the proposed development is small scale in nature, the increase in surface runoff generated from the proposed development should not be in significant amount. Apart from the site entrance and the rear entrance (for pedestrian only if required), the existing retaining wall has enclosed the application site, which ensures surface runoff will be trapped within and will be discharged into the proposed drainage channels within the application site. The Applicant will properly manage and maintain the facilities within the application site.

Good management measures such as regular cleaning and sweeping of road surface/ open areas is suggested. The road surface/ open area cleaning should also be carried out prior to occurrence of rainstorm. U-channels and catchpits provided will be regularly inspected and cleaned out by the operator. With the removal of pollutants, the pollution levels from stormwater would be much reduced, and given the stochastic nature of non-point source pollution and the proposed management measures, there will be no significant impact expected.

Therefore, there will be no flooding arising from the proposed development, and no adverse water quality impact on nearby water bodies during operation of the proposed development is anticipated.

1.5 Recommendations

To protect the integrity of the upper indirect WGG, no well will be sunk and no excavation exceeding 1m within the Site. To minimise the likelihood of the potential hazards during the construction and operational phases, mitigation measures and good management practices have been proposed as detailed in **Section 1.3** and **Section 1.4** above.

The operation, maintenance of the electrical vehicle charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low. The “Conditions of Working within Water Gathering Grounds” shall be complied.

1.6 Conclusion

All potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of mitigation measures. The analysis shows the proposed vehicle park and EV charging station would cause no material increase in pollution effect within WGG and low risk of pollution to be arisen from the erection of the proposed structure and facilities which will be installed to maintain the operation of the proposed vehicle park and electric vehicle charging station.

The applicant shall undertake that the operation and maintenance of the electric vehicle charging station shall not cause any contamination and leaching of contaminants to WGG. This report shows that contamination to be caused to the water course in the WGG by the proposed development is not anticipated.

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
1	Discharge of effluent, sewage or foul water	M	M	M	<p>No activity will produce foul water, sewage or effluent of the Site.</p> <p>No toilets will be proposed within the site. Therefore, no sewage will be produced at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, toxicants, flammable solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar, petroleum oil and fertilizers.</p> <p>Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found on site.</p> <p>These measures would help prevent foul water or effluent discharging to</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
2	Soil waste and sludge	L	L	L	<p>the WGG.</p> <p>As the site will be solely for parking of EV cars with EV charging station, there is on-site operation/ workshop activity at the site. No solid waste will be produced at the site.</p> <p>Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).</p>	L	L	L
3	Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;	L	M	L	<p>No usage or storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil will be allowed at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil.</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual level
4.	Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;	L	M	L	No chemicals such as fertilizers and detergents is allowed to be used at the site. Notice will be posted at the site to prohibit the use of chemicals.	L	L	L
5	Existence of oil leakage & spillage	L	M	L	<u>EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars.</u> The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
6.	Close distance between structures & uses of the development and water	M	L	L	The only structure within the site is a cabinet and it is separated by the road, cycling track, and fence.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	courses							
7.	Lack of fencing to trap wind-blown litters	L	L	L	An existing boundary wall has been erected on all sides to trap all wind-blown litters such as paper, plastic bags, bottles and boxes from the Site. Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).	L	L	L
8.	Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet	M	M	M	Minor drainage channel are proposed to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, which will then connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Drainage traps will be installed at each of the drainage outlets and sufficient capacity to ensure that proper collection and disposal of potential fuel and lubricants.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found. Signage for alerting not to pollute WGG should be displayed.			
9.	Lack of oil & grease decontamination kit	M	M	M	<u>EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars.</u> The proposed temporary village car park will be restricted to EV cars only. Traditional gasoline-powered cars are not allowed to enter. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
10.	On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/	M	M	M	No vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities will be allowed within the site. Notice will be posted at the site to prohibit vehicle inspection,	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	machinery repairing				maintenance, repairing, washing activities and machinery repairing.			
11.	Oil tanker parking inside vehicle park	L	M	L	No oil tanker will be allowed to be parked inside the site to avoid oil leakage or spillage. A notice will be posted at the entrance of the site to prohibit oil tanker to enter the site.	L	L	L
12.	Use of detergents & fertilisers	L	L	L	No detergents nor fertilisers will be used at the site. Notices will be posted at the site to prohibit the use of detergents and fertilisers.	L	L	L
13.	Vehicle dust, scraps and oil deposited on paved road surface	M	M	M	Minor drainage channel are proposed to be erected parallel to the site entrance of the application site within the existing boundary walls, which will then connected to the public stormwater drains along the immediate west of the site. Good management measures such as regular cleaning and sweeping of road surface will be conducted. The road surface cleaning will also be	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					<p>carried out prior to occurrence of rainstorm.</p> <p>With the removal of pollutants, the pollution levels from stormwater would be greatly reduced.</p>			

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed development with the concerned owner(s) of the Site;
- (b) to note the comments of District Lands Officer, Tai Po (DLO/TP, LandsD) that:
 - (i) a recent site inspection revealed that an unauthorized structure (electricity meter) was erected on the site without the prior approval of LandsD. The applicant is required to clear the as-built structure immediately. Otherwise, enforcement action would be taken against the unauthorized structure according to case priority;
 - (ii) should the application be approved, the lot owner is required to submit an application for Short Term Waiver (“STW”) to LandsD if he wishes to erect structures on the Site. His office will consider the STW application in accordance with the established procedures and guidelines. However, there is no guarantee at this stage that the STW application would be approved. If the STW application is approved by this office acting in the capacity as landlord at its sole discretion, such approval will be subject to such terms and conditions as may be imposed by this office including payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate; and
 - (iii) there is no guarantee to the grant of a right of way to the Site or approval of the emergency vehicular access (EVA) thereto;
- (c) to note the comments of the Commissioner of Transport (C for T) that the applicant should seek comments from the management and maintenance party of the local road, i.e. Tai Wo Service Road East;
- (d) to note the comments of the Secretary for Environment and Ecology (SEE) that:
 - (i) electric vehicle (EV) chargers with output power of not less than 7kW (i.e., medium chargers) should be equipped at all parking spaces for private cars in their proposed car park; and
 - (ii) according to the Chief Executive’s 2023 Policy Address, the Government aims to formulate a citywide green transformation roadmap and timetable for public buses and taxis in the first half of 2024, and provide support to realise the goal of introducing about 3,000 electric taxis by end-2027. A comprehensive quick charging network is needed to effectively support the operations of electric commercial vehicles and achieve the aforesaid target. In this connection, he suggests the applicant to consider installing some quick chargers (e.g. with output power of 100kW or higher) at the proposed site and open up a certain number of charging spaces for electric commercial vehicles for use, e.g. electric taxis ~~and electric light goods vehicles~~;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant should follow the relevant mitigation measures and requirements in the “Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites” ;

- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
- (i) while there are DSD's public stormwater drains in the area, the applicant should have its own stormwater collection and discharge system to cater for the runoff generated within the Site and overland flow from surrounding of the Site, e.g. surface channel of sufficient size along the perimeter of the Site; sufficient openings should be provided at the bottom of the boundary wall/fence to allow surface runoff to pass through the Site if any boundary wall/fence are to be erected. Any existing flow path affected should be re-provided. The applicant should neither obstruct overland flow nor adversely affect the existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas. The applicant is required to maintain the drainage systems properly and rectify/modify the nearby existing/original drainage systems if they are found to be inadequate or ineffective to accommodate the additional runoff arisen from the development of the Site. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by failure or ineffectiveness of the modified drainage systems caused by their works; The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by failure of ineffectiveness of the modified drainage system caused by their works;
 - (ii) there is public sewers exist in the vicinity; and
 - (iii) for works to be undertaken outside the Site, prior consent and agreement from LandsD and/or relevant private lot owners should be sought;
- (g) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
- (i) in consideration of the design/nature of the proposal, fire services installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant should submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the locations of where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans;
 - (ii) having considered the electric vehicle charging station is involved, the applicant should make reference to the Fire's Emergency Switch set out at **Appendix IIIa**; and
 - (iii) if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (h) to note the comments of Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
- (i) if the existing structures(not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Building Department (BD), the are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO), and should not be designated for any proposed use under the captioned application;
 - (ii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the Building Department to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Tai Po, Lands Department (DLO/TP, LandsD):

- no objection to the application;
- the application site (the Site) falls within a private lot and is held under Block Government Lease demised for agricultural use. No structure is allowed to be erected without prior approval from his office; and
- there is no guarantee to the grant of a right of way to the Site or approval of the emergency vehicular access (EVA).

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport (C for T):

- no objection to the application.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- no objection to the application; and
- there is no environmental complaint received against the Site in the past three years.

4. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

- no objection to the application from landscape planning perspective; and
- the Site is located in an area of settled valleys landscape character comprising clusters of small houses, vehicle parks, highway and railway at the west, and tree clusters. The Site is hard paved and no tree is found within the Site. Significant adverse impact on the landscape character and existing landscape resources within the Site is not anticipated.

5. **Drainage**

Comment of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- if the application is approved, an approval condition on the submission and implementation of drainage facilities for the Site is required to ensure that it will not cause adverse drainage impact to the adjacent area; and
- his advisory comments are set at **Appendix III**.

6. **Fire Safety**

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no in-principle objection to the application subject to fire services installations being provided to his satisfaction; and
- his advisory comments are set out at **Appendix III**.

7. **Water Supply**

Comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD):

- having reviewed the applicant's submissions, he has no further comment on the application; and
- should the application be approved, the following conditions/requirements shall be complied:
 - the applicant shall be required to follow and implement the preventive, control and mitigation measures proposed in the submissions under the conditions of approval;
 - additional mitigation measures may be required when the actual situation renders the initial submissions and/or undertakings inviable;
 - should pollution be detected in future due to the proposed development, immediate remedial action to clear the pollution must be taken by the grantee;
 - the acceptance of the drainage proposal and its implementation should be subject to the jurisdiction of the DSD; and
 - the "Conditions of Working within Gathering Grounds" shall be complied.

8. **Electricity Safety**

Comments of the Director of Electrical and Mechanical Services:

- no particular comment from electricity supply safety aspect.

9. Building

Comments of Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:

- no objection to the application; and
- his advisory comments are set out at **Appendix III**.

10. Other Departments

The following departments have no objection to/no adverse comments on the application:

- Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department;
- Commissioner of Police;
- Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department;
- Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department;
- Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department; and
- District Officer (Tai Po), Home Affairs Department.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the proposed development with the concerned owner(s) of the Site;
- (b) to note the comments of District Lands Officer, Tai Po (DLO/TP, LandsD) that:
 - (i) a recent site inspection revealed that an unauthorized structure (electricity meter) was erected on the site without the prior approval of LandsD. The applicant is required to clear the as-built structure immediately. Otherwise, enforcement action would be taken against the unauthorized structure according to case priority;
 - (ii) should the application be approved, the lot owner is required to submit an application for Short Term Waiver (“STW”) to LandsD if he wishes to erect structures on the Site. His office will consider the STW application in accordance with the established procedures and guidelines. However, there is no guarantee at this stage that the STW application would be approved. If the STW application is approved by this office acting in the capacity as landlord at its sole discretion, such approval will be subject to such terms and conditions as may be imposed by this office including payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate; and
 - (iii) there is no guarantee to the grant of a right of way to the Site or approval of the emergency vehicular access (EVA) thereto;
- (c) to note the comments of the Commissioner of Transport (C for T) that the applicant should seek comments from the management and maintenance party of the local road, i.e. Tai Wo Service Road East;
- (d) to note the comments of the Secretary for Environment and Ecology (SEE) that:
 - (i) electric vehicle (EV) chargers with output power of not less than 7kW (i.e., medium chargers) should be equipped at all parking spaces for private cars in their proposed car park; and
 - (ii) according to the Chief Executive’s 2023 Policy Address, the Government aims to formulate a citywide green transformation roadmap and timetable for public buses and taxis in the first half of 2024, and provide support to realise the goal of introducing about 3,000 electric taxis by end-2027. A comprehensive quick charging network is needed to effectively support the operations of electric commercial vehicles and achieve the aforesaid target. In this connection, he suggests the applicant to consider installing some quick chargers (e.g. with output power of 100kW or higher) at the proposed site and open up a certain number of charging spaces for electric commercial vehicles for use, e.g. electric taxis and electric light goods vehicles;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant should follow the relevant mitigation measures and requirements in the “Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites” ;

- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
- (i) while there are DSD's public stormwater drains in the area, the applicant should have its own stormwater collection and discharge system to cater for the runoff generated within the Site and overland flow from surrounding of the Site, e.g. surface channel of sufficient size along the perimeter of the Site; sufficient openings should be provided at the bottom of the boundary wall/fence to allow surface runoff to pass through the Site if any boundary wall/fence are to be erected. Any existing flow path affected should be re-provided. The applicant should neither obstruct overland flow nor adversely affect the existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas. The applicant is required to maintain the drainage systems properly and rectify/modify the nearby existing/original drainage systems if they are found to be inadequate or ineffective to accommodate the additional runoff arisen from the development of the Site. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by failure or ineffectiveness of the modified drainage systems caused by their works; The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by failure of ineffectiveness of the modified drainage system caused by their works;
 - (ii) there is public sewers exist in the vicinity; and
 - (iii) for works to be undertaken outside the Site, prior consent and agreement from LandsD and/or relevant private lot owners should be sought;
- (g) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
- (i) in consideration of the design/nature of the proposal, fire services installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant should submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the locations of where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans;
 - (ii) having considered the electric vehicle charging station is involved, the applicant should make reference to the Fire's Emergency Switch set out at **Appendix IIIa**; and
 - (iii) if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (h) to note the comments of Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
- (i) if the existing structures(not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Building Department (BD), the are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO), and should not be designated for any proposed use under the captioned application;
 - (ii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the Building Department to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement

policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be constructed as an acceptance of any existing buildings works or UBW on the Site under the BO;

- (iii) before new building works (including containers/ open sheds as temporary buildings and land filing) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of BD should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorized Person should be appointed as the coordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
- (iv) in connection with item (iii) above, the Site shall be provided within means of obtaining access thereto from a street and EVA in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulation (B(P)R respectively; and
- (v) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage.

Requirements for the Fireman's Emergency Switch

1. A fireman's emergency switch conforming EMSD's Code of Practice shall be provided to cut off the power supply of **all** EV charging facilities within the car parking facilities.
2. The switch shall be situated in a conspicuous position, yet out of reach of the public in general. Thus, switch(es) provided at vehicle entrance(s) shall be positioned no more than 3m but not less than 2.5 from ground level. Where more than one fireman's emergency switch is installed on any one building, such switches shall be clearly marked to distinguish one from another.
3. In case the switch is installed at a location other than the vehicle entrance, notice plate(s) shall be provided at conspicuous location(s) of vehicle entrance(s) acceptable to the Director of Fire Services to indicate the location of fireman's emergency switch.
4. The 'ON' and 'OFF' position of the fireman's emergency switch shall be conventional (i.e. push upward – 'OFF'; push downward – 'ON') and clearly indicated by lettering legible to a person standing on the ground at the intended site.
5. The switch is to be affixed on a board approximately 300 mm long by 250 mm wide, which is painted white and edged with a 50 mm red border. The inscription 'EV CHARGING FACILITIES - FIREMAN'S SWITCH' in English is to be painted on the top and '電動車充電設施 - 消防員開關掣' in Chinese at the bottom of the board in black. The switch is to be positioned in the middle of the board.

申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

我們是大埔鄉事委員會代表，得知李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，就村用停車場及電動車充電設施向城規會提交規劃申請，故撰寫此信此表示支持。

元嶺村一直缺乏停車場設施，村內更沒有可用適合的土地作該用途，因此不時出現路旁違泊情況。由於村內已經興建了大量村屋，違泊問題令到原本狹窄的通道出現人車爭路，不時還會有對頭車情況，對居民構成危險。

我們認為上述項目不但有助解決村內泊車問題，而且政府正在大力推廣零碳排放，電動車充電設施需求日漸大增，實在很需要這些充電設施。懇請城規會盡快批准上述申請。

此致
城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔鄉事委員會主席


敬上
(林奕權 MH)

新界大埔鄉事委員會首副主席


敬上
(陳笑權 MH 太平紳士)

新界大埔鄉事委員會副主席


敬上
(張國棟 MH)





陳灶良 MH, JP

經民聯新界東支部主席

新界大埔漁民合作社有限責任聯合總社主席

WhatsApp:

電話:

傳真:

電郵:

地址:



申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

**有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請**

本人陳灶良，得知李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，就元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段村用停車場及電動車充電設施向城規會提交規劃申請。本人對此表示支持，因為村內一直缺乏村用停車場，但是村內沒有可用的適合土地作該用途，上述項目不但能滿足村民的泊車需要，而且有助減少本村路旁違泊、人車爭路及對頭車等問題。

本人亦明白政府正在實行「零碳排放・清新空氣・智慧城市」的目標，因此電動車會在不久將來取代傳統汽油車，電動車充電設施需求將會大增，尤其在鄉郊地方，故此上述項目對本村的發展有正面影響。

本人懇請城規會盡快批准上述申請。

此致
城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓



（陳灶良 MH 太平紳士）

敬上

2023 年 9 月 5 日



李玉明
Lee Yuk Ming

大埔鄉事委員會
TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會



10

申請編號：A/NE-KLH/633

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李玉明 (元嶺村李屋原居民代表)

簽署: 李玉明

日期: 2023-08-03



李有慶 S.B.ST.J.

Li Yau Hing

Mobile:



新界鄉議局永遠顧問



大埔鄉事委員會
Tai Po Rural Committee

f 大埔鄉事委員會

申請編號：A/NE-KLH/633

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LI YAU HING (大埔鄉事委員會執行委員)

簽署: [Signature]

日期: 5-9-2023





李世恆
Li Sai Hang

大埔鄉事委員會
TAI PO RURAL COMMITTEE

大埔鄉事委員會



大埔社團聯誼會代表

第廿三屆執行委員
(2023-2027)

青年及婦女組副主任

申請編號：A/NE-KLH/633

12

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世恆 (大埔鄉事委員會執行委員)

簽署: Li

日期: 30/8/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名:

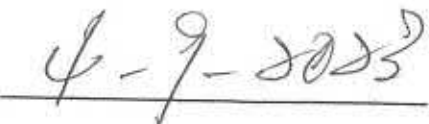


(元嶺村 李屋原居民代表)

簽署:



日期:



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李國華 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 華

日期: 2023-9-14



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LEE Kwok Kei (元嶺村李屋原居民)

簽署: 

日期: 2023-9-5



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李炳才 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 李炳才

日期: 23-8-4



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LEE WAI ON (元嶺村李屋原居民)

簽署: [Signature]

日期: 2023-9-15



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李偉光 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 

日期: 2023.9.4



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李仕民 (元嶺村李屋原居民)

簽署: Mart

日期: 2023-9-5



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李榮忠 (元嶺村李屋原居民)

簽署： 

日期： 4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lee Koon Ming (元嶺村李屋原居民)

簽署: [Signature]

日期: 4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李天福 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 李天福

日期: 2023-9-4



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李偉良 (元嶺村李屋原居民)

簽署: Joe

日期: 2023-9-4日



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李兆堯 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 李兆堯

日期: 4/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李鎮洋

簽署: [Signature]

(元嶺村李屋原居民)

日期: 4- Sep- 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李淑珍

簽署: [Signature]

(元嶺村李屋原居民)

日期: 4-SEP-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李廷邦

簽署: _____

(元嶺村李屋原居民)

4923

日期: _____



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

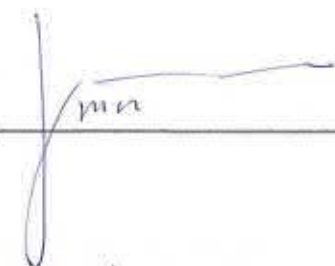
新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李有來

簽署: 

日期: 4/9/2023

(元嶺村李屋原居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世雄 (元嶺村李屋原居民)

簽署: 

日期: 30-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 楊寬婷

簽署: 楊寬婷

(元嶺村李屋原居民)

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓


新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李友霖 (LI YAU LAM)

簽署: 

(元嶺村李屋原居民)

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LI SA WA DARREU

簽署: 

日期: 05 Sep 2023

(元嶺村李屋原居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李碧琪

簽署: Christy Li

日期: 06 Sep 2023

(元嶺村李屋原居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李鍵邦 (元嶺村李屋原居民)

簽署： 邦

日期： 5-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 何麗嫻 (元嶺村李屋原居民)

簽署: AO

日期: 2023-9-4



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

葉曉銳 Peter

(元嶺村葉屋原居民代表)

簽署：

Pi Peter

日期：

2023-9-4

申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 葉官容 (元嶺村葉屋原居民)

簽署: [Signature]

日期: 10-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633


致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳錫升 (九龍坑村原居民)
簽署: 
日期: 4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 文健漢
簽署: 文健漢
日期: 5-9-2023

(泰亨村原居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 王玉婭 (大埔元嶺村居民)

簽署： 

日期： 5-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黃育豪
簽署: [Signature]
日期: 06 Sep 2023

(大埔元嶺村居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳偉雄 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 2023-9-8



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 歐陽志雄 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 8-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 曾錦明

簽署: ay

日期: 5-9-2023

(大埔元嶺村居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 王亞來

簽署: 王亞來

日期: 6-9-2023

(大埔元嶺村居民)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 丘安琪

(大埔元嶺村居民)

簽署:

日期: 6/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄧穎彤 (大埔元嶺村居民)

簽署: 鄧穎彤

日期: 8-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄧偉 (大埔元嶺村居民)

簽署: 鄧偉

日期: H351310C8)



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LAU Ping

(大埔元嶺村居民)

簽署: [Signature]

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李志偉 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 4/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 曾家浩

(大埔元嶺村居民)

簽署： 

日期： 4/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lawrence Chan (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 4th Sep., 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李少華 (大埔元嶺村居民)

簽署: Sonlu-

日期: 31-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 袁南琪

(大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 4 / 9 / 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 劉志強 (大埔元嶺村居民)

簽署: 強

日期: 31-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄭瑞英 (大埔元嶺村居民)

簽署: MC

日期: 4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黃偉豪 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黃靜雯 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 何文聰 (大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

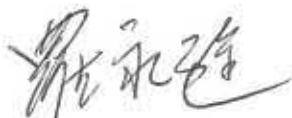
新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：



(大埔元嶺村居民)

簽署：



日期：

4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名:



(大埔元嶺村居民)

簽署:



日期:

4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

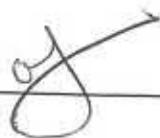
因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名:



(大埔元嶺村居民)

簽署:



日期:

4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

羅皓陽

(大埔元嶺村居民)

簽署：

Rmy

日期：

4-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 王業保 (大埔元嶺村居民)

簽署: 王業保

日期: 4-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳錦堯 (大埔元嶺村居民)

簽署: Yau.

日期: 2023-9-5



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 徐進才 (大埔元嶺村居民)

簽署: 徐進才

日期: 5-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳栢中

簽署: Zobe

日期: 5-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄧賢俊

簽署: Cen

日期: 5-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: WIWIN

簽署: 

日期: 2023-09-06



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

申永健

簽署：

申

日期：

5-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 葉衛綸

簽署: 葉衛綸

日期: 5/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lau Ming Chun

簽署: Lau Ming Chun

日期: 6/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陸永誠

簽署:

日期: 6-9-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 孔玉珍

簽署: 孔玉珍

日期: 29-8-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓


新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Cheung Ka lai

簽署: 

日期: 2023 年 8 月 30 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lucas Jocky Favorel

簽署: 

日期: 05/09/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Eike Hastenteufel

簽署: 

日期: 04.09.2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名:



簽署:



日期:

04/09/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Pia Kösters

簽署: Pia Kösters

日期: 4/9/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 岳梅

簽署: 岳

日期: 2023.9.5



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交上述申請，因此特意寫信支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；
3. 規模細小，沒有不良影響；及
4. 鼓勵電動車，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 王 錫 榆

簽署: andy

日期: 5-9-2023



城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人林奕權，得知李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，就村用停車場及電動車充電設施向城規會申請提交的補充文件，亦了解到補充資料內容，因此撰寫此信予以認同支持，原因如下：

1. 上述地段長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

本人認為上述項目不但有助解決村內泊車問題，而且政府正在大力推廣零碳排放，電動車充電設施需求日漸大增，實在很需要這些充電設施。懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

新界大埔鄉事委員會主席



敬上

（林奕權 MH）

2023 年 12 月 26 日



城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人陳笑權，得知李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，就村用停車場及電動車充電設施向城規會申請提交的補充文件，亦了解到補充資料內容，因此撰寫此信予以認同支持，原因如下：

1. 上述地段長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

本人認為上述項目不但有助解決村內泊車問題，而且政府正在大力推廣零碳排放，電動車充電設施需求日漸大增，實在很需要這些充電設施。懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

新界大埔鄉事委員會首副主席



A handwritten signature in black ink, appearing to read "陳笑權".

敬上

（陳笑權 MH 太平紳士）

2023 年 12 月 27 日



城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人張國棟，得知李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，就村用停車場及電動車充電設施向城規會申請提交的補充文件，亦了解到補充資料內容，因此撰寫此信予以認同支持，原因如下：

1. 上述地段長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

本人認為上述項目不但有助解決村內泊車問題，而且政府正在大力推廣零碳排放，電動車充電設施需求日漸大增，實在很需要這些充電設施。懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

新界大埔鄉事委員會副主席



敬上
(張國棟 MH)

2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

敬啟者：

**有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請**

本人陳灶良，就李世恒先生對上述申請提交的補充文件表示認同，因為申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，而且電動車不會產生碳排放，風險評估亦證明附近水源不會受到污染，故能充分回應水務處之意見。

至於漁護署認為申請地點附近有路有水源，因此具復耕潛力，本人對漁護署的意見絕不認同。首先，申請地點已經完全被石屎覆蓋超過 30 年以上，是規劃署認可及合法的石屎地，將石屎全部剷起作復耕完成不符合經濟原則。其次，申請地點離附近河道超過 120 米，並需要經過本村（涉及大量現有村屋及私人地）才能到達，因此難以取得水源作耕作之用。

本人對上述項目表示支持，因為村內一直缺乏村用停車場，不但能滿足村民的泊車需要，而且有助減少本村路旁違泊、人車爭路及對頭車等問題。本人亦明白政府正在實行「零碳排放・清新空氣・智慧城市」的目標，因此電動車會在不久將來取代傳統汽油車，電動車充電設施需求將會大增，尤其在鄉郊地方，故此上述項目對本村的發展有正面影響。

懇請城規會盡快批准上述申請。

此致
城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓



 敬上
(陳灶良 MH 太平紳士)

2023 年 12 月 26 日

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人是大埔元嶺李屋原居民代表，早前曾撰寫信件對上述規劃申請表示支持。

本人得知申請人就申請提交了補充文件，原因是因應水務處要求提交風險評估以保障附近水源不會受到污染，其次是詳細回應漁護署對申請在農業地帶進行非農業用途表示憂慮。首先，本人就水務處意見表示理解，並對申請人的風險評估表示完全認同，因為申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，而且電動車不會產生碳排放。

至於漁護署認為申請地點具復耕潛力，本人認為漁護署的意見欠缺說服力。本人留意到在申請地點的東北方約 40 米有一規劃申請（編號：A/NE-KLH/544，雖然申請在 2018 年 3 月被城規會否決，但從規劃文件中看到當時漁護署的意見是“The Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFD) has no strong view on the application as the Site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.”，因此不能解釋為何漁護署改變了地盤是硬地故復耕潛力低的看法，而且申請地點及毗連地方有發展住用構築物的趨勢，加上附近沒有水源，故復耕潛力非常低。

最後，本人懇請城規會能夠酌量批准上述申請，因此本村真的很缺乏村用停車場及電動車充電設施。

此致



新界大埔元嶺李屋原居民代表

李玉明

敬上

(李玉明)

2023 年 12 月 25 日

敬啟者：

**有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請**

本人是大埔元嶺李屋原居民代表，早前曾撰寫信件對李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，作出上述規劃申請表示支持。

本人就李世恒先生對上述申請提交的補充文件表示認同，因為申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，而且電動車不會產生碳排放，風險評估亦証明附近水源不會受到污染，故能充分回應水務處之意見。

至於漁護署認為申請地點附近有路有水源，因此具復耕潛力，本人對漁護署的意見絕不認同。首先，申請地點已經完全被石屎覆蓋超過 30 年以上，是規劃署認可及合法的石屎地，將石屎全部剷起作復耕完成不符合經濟原則。其次，申請地點離附近河道超過 120 米，並需要經過本村（涉及大量現有村屋及私人地）才能到達，因此難以取得水源作耕作之用。

最後，本人懇請城規會能夠盡快批准上述申請，因此本村真的很缺乏村用停車場及電動車充電設施。

此致



新界大埔元嶺李屋原居民代表

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "李冠榮".

敬上

（李冠榮）

2023 年 12 月 26 日

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人是大埔元嶺李屋居民代表，得知申請人就上述規劃申請向城規會提交了補充文件（回應水務處和漁護署意見），故撰寫此信此表示支持。

申請人已經因應水務處要求提交了風險評估，以保障附近水源不會受到污染，本人認同申請人的文件，因為電動車不會對環境造成污染，而且申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，臨時停車場不會提供廁所。

另外，本人不認為上述規劃申請會影響復耕潛力，首先申請地點一早已經是硬地（起碼有三十多年），沒有植被，水源離申請地點有一段很遠的距離（約 120 米），而且停車場只是臨時性，不會影響農業地帶的長遠發展。

本村缺乏停車場及電動車充電設施，因此懇請城規會能批准上述申請。

此致

新界大埔元嶺李屋居民代表

 敬上
(李郎生)

2023 年 12 月 25 日



敬啟者：

**有關在新界大埔元嶺文量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請**

本人是大埔元嶺葉屋原居民代表，得知申請人就上述規劃申請向城規會提交了補充文件（回應水務處和漁護署意見），故撰寫此信此表示支持。

申請人已經因應水務處要求提交了風險評估，以保障附近水源不會受到污染，本人認同申請人的文件，因為電動車不會對環境造成污染，而且申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，臨時停車場不會提供廁所。

另外，本人不認為上述規劃申請會影響復耕潛力，首先申請地點一早已經是硬地（起碼有三十多年），沒有植被，水源離申請地點有一段很遠的距離（約 120 米），而且停車場只是臨時性，不會影響農業地帶的長遠發展。

本村缺乏停車場及電動車充電設施，因此懇請城規會能批准上述申請。

此致

新界大埔元嶺葉屋原居民代表


敬上
(葉觀發)

2023 年 12 月 26 日



敬啟者：

**有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請**

本人是大埔元嶺葉屋居民代表，早前曾撰寫信件對李世恒先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，作出上述規劃申請表示支持。

本人就李世恒先生對上述申請提交的補充文件表示認同，因為申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，而且電動車不會產生碳排放，風險評估亦証明附近水源不會受到污染，故能充分回應水務處之意見。

至於漁護署認為申請地點附近有路有水源，因此具復耕潛力，本人對漁護署的意見絕不認同。首先，申請地點已經完全被石屎覆蓋超過 30 年以上，是規劃署認可及合法的石屎地，將石屎全部剷起作復耕完成不符合經濟原則。其次，申請地點離附近河道超過 120 米，並需要經過本村（涉及大量現有村屋及私人地）才能到達，因此難以取得水源作耕作之用。

最後，本人懇請城規會能夠盡快批准上述申請，因此本村真的很缺乏村用停車場及電動車充電設施。

此致



新界大埔元嶺葉屋居民代表

高銘泉

敬上

（高銘泉）

2023 年 12 月 26 日

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人是大埔大窩村原居民代表，得知申請人就上述規劃申請向城規會提交了補充文件（回應水務處和漁護署意見），故撰寫此信此表示支持。

申請人已經因應水務處要求提交了風險評估，以保障附近水源不會受到污染，本人認同申請人的文件，因為電動車不會對環境造成污染，而且申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，臨時停車場不會提供廁所。

另外，本人不認為上述規劃申請會影響復耕潛力，首先申請地點一早已經是硬地（起碼有三十多年），沒有植被，水源離申請地點有一段很遠的距離（約 120 米），而且停車場只是臨時性，不會影響農業地帶的長遠發展。

本村缺乏停車場及電動車充電設施，因此懇請城規會能批准上述申請。

此致



新界大埔大窩村原居民代表

黃記添

敬上

（黃記添）

2023 年 12 月 27 日

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人是大埔大窩村居民代表，得知申請人就上述規劃申請向城規會提交了補充文件（回應水務處和漁護署意見），故撰寫此信此表示支持。

申請人已經因應水務處要求提交了風險評估，以保障附近水源不會受到污染，本人認同申請人的文件，因為電動車不會對環境造成污染，而且申請地點本身已經是硬地以及四周已有護土牆，臨時停車場不會提供廁所。

另外，本人不認為上述規劃申請會影響復耕潛力，首先申請地點一早已經是硬地（起碼有三十多年），沒有植被，水源離申請地點有一段很遠的距離（約 120 米），而且停車場只是臨時性，不會影響農業地帶的長遠發展。

本村缺乏停車場及電動車充電設施，因此懇請城規會能批准上述申請。

此致



新界大埔大窩村居民代表

王柏茂

敬上

（王柏茂）

2023 年 12 月 27 日

申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李 聯 玉
(九龍坑原居民代表)

簽署: [Signature]

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李仕威
(九龍坑原居民代表)

簽署: 

日期: 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

陳浩宇
(九龍坑居民代表)

簽署：

陳浩宇

日期：

2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李天福

(元嶺村李屋原居民)

簽署： 李天福

日期： 2023-12-20



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李兆輝 (元嶺村李屋原居民)

簽署： 李兆輝

日期： 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李鎮洋

(元嶺村李屋原居民)

簽署： [Signature]

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李淑玲 (元嶺村李屋原居民)

簽署： 李淑玲

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李有來 (元嶺村李屋原居民)

簽署：

日期：

27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世雄 (元嶺村李屋原居民)

簽署: [Signature]

日期: 26/12/2023.



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：楊寬娣

（元嶺村李屋原居民）

簽署：楊寬娣

日期：2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： LI SAI WA DARREN (元嶺村李屋原居民)

簽署： [Signature]

日期： 26 DEC 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李銳建 邦

(元嶺村李屋原居民)

簽署： 李銳建

日期： 2023-12-25



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：LI SAI HANG

(元嶺村李屋原居民)

簽署：_____

日期：26/12/2023.



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 葉官容

(元嶺村葉屋原居民)

簽署： 容

日期： 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳偉雄 (大埔元嶺村居民)

簽署： 雄

日期： 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 曾錦明

(大埔元嶺村居民)

簽署： UP

日期： 28-12-2023 年



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 唐國

(大埔元嶺村居民)

簽署: 唐國

日期: 2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李志偉

(大埔元嶺村居民)

簽署: 

日期: 27 Dec 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李少華

(大埔元嶺村居民)

簽署： Soulin

日期： 26-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 袁茵琪

（大埔元嶺村居民）

簽署： 袁茵琪

日期： 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 劉志強 (大埔元嶺村居民)

簽署： 劉志強

日期： 26-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳瑞鈞

（大埔元嶺村居民）

簽署： [Signature]

日期： 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 王業保

(大埔元嶺村居民)

簽署： 張

日期： 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 劉明俊

簽署: 

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 孔玉珍

簽署: 孔玉珍

日期: 2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Cheung Ka Lei

簽署: 

日期: 2023 年 12 月 26 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 王碧榆

簽署： AW

日期： 26-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：CHAN CHI HONG SIMOW

簽署：



日期：

28-12-2023 年



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳家駒

簽署： 張

日期： 2023. 12. 28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳惠芬

簽署: 陳惠芬

日期: 2023 年 12 月 28 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: CHAN Kam Yiu

簽署: K.Y. Chan

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳懿妹

簽署: 陳懿妹

日期: 2023 年 12 月 26 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳世基

簽署： 陳世基

日期： 2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳文杰

簽署: 陳文杰

日期: 2023.12.23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陸蘭心

簽署： 陸蘭心

日期： 26-12-23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳少玲

簽署： ling

日期： 26/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 陳叔儀

簽署： Am

日期： 26/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：陳小芳

簽署：Fu

日期：27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

葉美芳

簽署：

葉美芳

日期：

27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 葉有利

簽署: 葉有利

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Yip Chun Kit 葉俊傑

簽署: Whe G.

日期: 27 Dec 2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世宏

簽署: 李世宏

日期: 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李運明

簽署: 李運明

日期: 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李麗蓉

簽署： 

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李美華

簽署: 李美華

日期: 27.12.2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LI YAU HING

簽署: 

日期: 2023-12-28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李潤成

簽署: 李潤成

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李錦華

簽署： 

日期： 26-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：李淑文

簽署：[Signature]

日期：26/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李轉弟

簽署: li

日期: 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李英華

簽署： 李英華

日期： 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李鳳儀

簽署： Fung Yee

日期： 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世華

簽署: hee

日期: 28/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李文鋒

簽署： Tung

日期： 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李詠心

簽署: 

日期: 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李達華

簽署： Woh

日期： 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李文娣

簽署: 李文娣

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

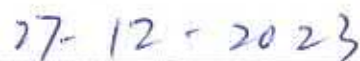
姓名：



簽署：



日期：



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：李煌有

簽署：李煌有

日期：27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李穎珩

簽署: 李穎珩

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李歡珍

簽署: 珍

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LEE WAI SUN

簽署: [Signature]

日期: 28/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lee Lai Kwan

簽署: [Signature]

日期: 27-Dec-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李仕雄

簽署： 

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李有輝

簽署： Y. S. Lee

日期： 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李亞添

簽署: 李亞添

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李 群 剛

簽署: D. C. LEE

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Lee Yon Bun

簽署: 李焯

日期: 23-12-28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: L. S. K. K. P. N. TUNG

簽署: 

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LEE PING CHOI

簽署: Ping

日期: 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Le Yuh Wah

簽署: Wah

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李丁才

簽署: L. Li Choi

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

李國強

簽署：

李國強

日期：

27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李文強

簽署： 李文強

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李鴻發

簽署： 李鴻發

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

李春

簽署：

李春

日期：

27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 王傑麗

簽署: 傑麗

日期: 27-12-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

王宇奇

簽署：

Ouy

日期：

27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 王月

簽署: 王月

日期: 28-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 黃觀佑

簽署： 黃觀佑

日期： 23-12-28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黃國華

簽署: 黃國華

日期: 2023 年 12 月 26 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黃苑雯

簽署: Man

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

Wong Fik Kin

簽署：



日期：

27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄭少榮

簽署: Wm.

日期: 28/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 鄭少輝

簽署： Jui

日期： 26/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

鄭子成

簽署：

Ching

日期：

27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 鄭少楨

簽署： Mh.

日期： 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 杜希文

簽署: Man

日期: 26/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 杜希詠

簽署: Wing

日期: 27/11/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 杜熹同

簽署： hui

日期： 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 雷麗斯

簽署： R. Lee

日期： 28/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 雷得雅

簽署: 

日期: 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：雷文輝

簽署：輝

日期：27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 雷麗賢

簽署: 雷麗賢

日期: 28/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

雷文傑

簽署：

Lui

日期：

27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 何錦貴

簽署: 何錦貴

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 何 嬌

簽署: 何 嬌

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 何荷蘭

簽署： 

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 郭林根

簽署： 根

日期： 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

郭淑珍

簽署：



日期：

26/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 林建

簽署: Kam

日期: 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 林文龍

簽署: Nbu

日期: 27/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：張百香

簽署：張百香

日期：27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 張文娟

簽署: 張文娟

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 張來福

簽署: 張來福

日期: 23-12-28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 張世輝

簽署: 張世輝

日期: 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：余浩霖

簽署：_____

日期：27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 余浩全

簽署: 全

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

余潔雯

姓名：_____

簽署：_____

日期：27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

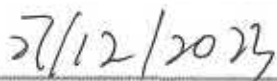
姓名：



簽署：



日期：



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

譚為龍

簽署：

du

日期：

27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: MO LAT HANG

簽署: HO

日期: 2023-12-26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 蘇小瑋

簽署： PEY

日期： 26-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 向義翠

簽署: 向義翠

日期: 2023 12 26



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 曾佩珍

簽署： 曾佩珍

日期： 27-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：梅少峰

簽署：[Signature]

日期：28-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 歐月香

簽署： 

日期： 26/12/23



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 劉國光

簽署: 劉國光

日期: 2023-12-27



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Cheng Hau Ling

簽署: 

日期: 28/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 楊蘇妹

簽署: 楊蘇妹

日期: 28.12.2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄧有發

簽署: Teng

日期: 2023-12-28



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 廖興

簽署: 廖興

日期: 28-12-2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陸永誠

簽署: 

日期: 2023 年 12 月 28 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 溫帶弟

簽署: Wan Tai Tai

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Jo Ka nang.

簽署: Victor

日期: 28/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 連瑩

簽署： 

日期： 2023 年 12 月 27 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：馮瑞玲

簽署：[Signature]

日期：27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
2. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
3. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
4. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 魏德勇

簽署: ans

日期: 27/12/2023



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄭少娟
簽署: 鄭少娟
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

郭林根

簽署：

郭林根

日期：

14. 5. 24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 林世傑
簽署: 林世傑
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 余浩霖
簽署: 余浩霖
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 余浩全
簽署: 余浩全
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 余淑芬
簽署: 余淑芬
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李東英
簽署: 李東英
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李詠心
簽署: 李詠心
日期: 15-05-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 周安妮

簽署: 周安妮

日期: 2024 - 05 - 14



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 霍月娥
簽署: 月娥
日期: 14-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 崔月玲
簽署: 玲
日期: 2024-5-15



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李轉弟
簽署: 李轉弟
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：_____ 陳淑賢 _____
簽署：_____ 陳淑賢 _____
日期：_____ 14-5-24 _____



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 李健華
簽署： 華
日期： 15.5.2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世華
簽署: 李
日期: 2024 年 5 月 14 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 麥麗華
簽署: 華
日期: 15-05-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 麥麗荷
簽署： 麥
日期： 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 鄭玉蓮
簽署: h-
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 賴曉霖
簽署: Lai Shin Lan
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 楊薛妹
簽署: 妹
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 蔡偉超
簽署： 偉
日期： 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 麥子安
簽署： 麥子安
日期： 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 連榮
簽署: [Signature]
日期: 2024. 5. 13.



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陸祖誠
簽署: 6
日期: 2024.5.13



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李偉超
簽署: [Signature]
日期: 2024.5.13



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 蔡正楠
簽署: 正
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陸致斌
簽署: Geo.
日期: 2024.5.13



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 麥淑賢
簽署： 麥
日期： 15 - 05 - 2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 黎偉雄
簽署: 偉
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陸王弟
簽署: 陸王弟
日期: 2024.5.13



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：楊寬婷
簽署：楊寬婷
日期：2024.5.13



申請編號：A/NE-KLH/633


致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李志偉
簽署: 
日期: 13 May 2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 葉佩玲
簽署: 玲
日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: CHAN CHI HONG SIMON

簽署: 

日期: 13 / 5 / 2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳錦全

簽署: [Signature]

日期: 13-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: YAM YUI TO
簽署: 佘詠桃
日期: 13-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：

黎曉楠

簽署：

曉楠

日期：

14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： LI YAU HING

簽署： [Signature]

日期： 13-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: To Kwai Che
簽署: 杜桂芝
日期: 11-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：黃秀玉

簽署：黃秀玉

日期：15-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名：張廣喜
簽署：廣喜
日期：14/5/2024 年



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: HUNG YUK CHUN

簽署: 胡玉坤

日期: 14-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 石文峰

簽署： 石文峰

日期： 13-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633


致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: LI SAU WA
簽署: 
日期: 10/5/2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 陳世榮

簽署: PLS

日期: 10/05/24.



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 蘇小珍

簽署: [Signature]

日期: 10-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李丁有

簽署: 李丁有

日期: 10-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名： 向義翠
簽署： 向義翠
日期： 10-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: Cheung Ka Lai

簽署: [Signature]

日期: 2024 年 5 月 10 日



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 劉志強

簽署: 張

日期: 10-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 廖 興
簽署: 廖 興
日期: 10-5-24



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: ZHANG Xiaoying

簽署: [Signature]

日期: 11-5-2024



申請編號：A/NE-KLH/633

致：城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

本人得知申請人向城規會提交補充資料文件，亦了解到補充資料內容，因此寫信支持，原因如下：

1. 申請人已努力提供實際的方案／建議措施解決相關政府部門的憂慮；
2. 地盤長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站；
3. 地盤長久以來沒有政府／私人的復耕計劃，因此希望善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
4. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違例泊車；及
5. 鼓勵電動車，減少污染，推行環保。

因此，本人懇請城規會盡快批准上述申請。

姓名: 李世恆

簽署: li

日期: 16-5-24



H/S



寄:

香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃
申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人是 _____，根據 貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而讓地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場及充電站! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法的“石屎/水泥”地還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

RECEIVED
2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道，而且該規劃申請是停車場及充電站，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居在火災時無法或難以逃生，特別是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。
由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。
否則，該規劃申請必屬違法違規。

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場及充電站，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場及充電站，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及替電動車充電，而該規劃申請是停車場及電動車充電站，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，特別是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故(例如：火災)時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些

通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。

- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施(例如:隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理(即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過

滄設施(即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。

- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心裡構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下:

地址:

電話:

電郵:

此信件包括以下附件:

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告 (申請編號: A/NE-KLH/560) , 該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致!


Lee Mei Yi

二零二三年九月一日

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會



標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請
(編號: A/NE-KLH/633)

本人袁佩琪是業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 本人提出反對該申請

申請者在今次的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，今次本人對該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

2) 路權問題

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

3) 本村的交通問題

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量。行車及行人路亦相當狹窄。本村及附近村落的私家車使用率極高，因此交通較為繁忙。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

4) 鐵路安全隱患

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 5 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

~ 續下頁 ~

5) 公眾電力設施問題

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

6) 地底公眾設施隱患

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如：街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

備註：現時的電訊供應都不太穩定，於颱風期間也會遇上電力供應不足。

7) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途(由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請(因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場！該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

8) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

9) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如：隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

10) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

11) 基於上述多項理由, 本人對有關之規劃申請提出反對。

~ 續下頁 ~

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：
地址：

電話：

電郵：

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/633），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



袁佩琪

二零二三年九月六日

元嶺村居委會

規劃申請 PLANNING APPLICATION		
申請編號 Application No.	A/NE-KLH/633	
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔元朗支路約份第9的地段第649號餘段(部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng Tai Po, New Territories	
地帶及圖則 Zoning and Plan	「農業」 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准圖編號S/NE-KLH/11 Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11	
建議 Proposal	擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動單車站(為期3年) Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years	

任何人士均可就這項申請提出意見。有關意見必須於2023年9月12日或之前，以專人送遞或郵遞(香港北角德輔道中333號北角政府合署1樓)，傳真(2877 0245或2822 8426)或電郵(sphdp@pland.gov.hk)方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2822 8426) or e-mail (sphdp@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

詳情 Particulars	位置圖 Location Plan
<p>此是附屬《城市規劃條例》(「條例」)第16條的附屬法例。</p> <p>This is an application made under section 16 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).</p> <p>公眾可前往下列地址索取：「簡章」及關於申請的資料，供人士查閱的圖則 (https://www.tpb.gov.hk/enplan/application/A/NE-KLH_633.html)。</p> <p>Until the application has been considered by the Town Planning Board (the Board), the application is available for public inspection on the Board's website (https://www.tpb.gov.hk/enplan/application/A/NE-KLH_633.html) or at the following locations:</p> <p>查詢及領取簡章請向：Planning Enquiry Centre, Planning Department (熱線: 2291 0900) 香港北角第333號北角政府合署1樓 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, H.K. 查詢地址: 本會辦事處: 1樓政府合署旁 1/F She Wu Che Road, Sha Tin, N.T.</p> <p>簡章說明，所有市民皆可提出的意見，均應由公眾提出。</p> <p>All comments made to the Board will be available for public inspection under the Ordinance.</p> <p>個人資料聲明: Statement on Personal Data</p> <p>茲將會收集有關此項申請的個人資料，以供有關部門使用。有關資料將用於以下用途：</p> <ol style="list-style-type: none"> 處理此項申請；以及公佈有關此項申請的資料；同時公佈有關此項申請的資料。 以便此項資料可供有關部門之有關人員參考。 <p>The personal data submitted for the Board is also submitted to the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:</p> <ol style="list-style-type: none"> the processing of this application which includes making available the name of the person making the submission hereunder known as "submitter" for public inspection when making available the document for public inspection; and facilitating communication between the "submitter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Ordinances. <p>重要提示 Important Notes</p> <p>1. 該項申請須按照《城市規劃條例》第16條的附屬法例提交。有關簡章、申請表格及圖則可向下列地址索取：「簡章」及關於申請的資料，供人士查閱的圖則 (https://www.tpb.gov.hk/enplan/application/A/NE-KLH_633.html)。</p> <p>The written date of the Board is intended to be updated to the Board's website from time to time. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, shall be open to the public. For information of the public, reservation of seats can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2291 0900). Any (TWT) (2023-2024) or other helpdesk (2023-2024) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come first-served basis.</p> <p>2. 該項申請在考慮過程中，有關資料將被公開。有關資料將用於以下用途：</p> <p>The paper for consideration of the Board is referred to the applicant will be available for public inspection after issue to the Board members at the Planning Review Committee at the Planning Department (Hotline: 2291 0900) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.</p> <p>3. 有關此項申請的資料，將會被公開。有關資料將用於以下用途：</p> <p>If the Board has considered the application, anyone who wishes to make a comment on it, may do so by TWT (2023-2024) or other helpdesk (2023-2024) at least one day before the meeting.</p>	<p>申請地點 Application Site</p> <p>Part B</p>

城市規劃委員會
2023年8月22日
Town Planning Board
22 Aug 2023

(任何人若未經許可而擅自更改、塗改、損壞或刪除本告示，均可被視為違例行為。)
(Any person who unauthorisedly alters, defaces, destroys or removes this notice without the authorisation of the Board may commit a criminal offence.)

3

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



反對規劃申請ANE-KLH-633 - 03-09-2023 (Siu Hon Kai)
09/09/2023 15:19

From:

To: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

2 attachments



反對規劃申請ANE-KLH-633 - 03-09-2023.pdf上次的反對規劃申請ANE-KLH560 - 18-12-2018.pdf

致: 城市規劃委員會,

你們好,

我的反對信 (正本) 已於 03-September-2023 用郵寄方式寄了給你們, 這是 e-mail 副本
給你們, 因為以防郵寄失誤。

若有任何疑問, 請盡快及隨時予本人聯絡, 聯絡方法如下:

地址:

電話:

電郵:

Regards,

Siu Hon Kai

寄:

香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請
(編號: A/NE-KLH/633)

本人蕭漢佳是 業主，根據
貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第
645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3
年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 本人已是第二次提出反對該申請:

申請者在今次的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段在 2018 年 12
月已有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)，本人在 2018 年 12 月 17 日已去
信 貴部門提出反對。基於上次的反對理由，今次本人也會對該規劃申請(編
號: A/NE-KLH/633)提出反對。

2) 路權問題:

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助
等等，仍未能解決相關問題。而該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的
範圍封閉了我的唯一的逃生通道，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，
提出該項反對理由。

3) 本村的交通問題:

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量，由於本村
的對外交通經常塞車，原因是本村及附近村落的私家車使用率極高，引致本
村的對外交通情況極不理想。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，
提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

4) 鐵路安全隱患:

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範
圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 5 米最遠距離約 25 米，基
於鐵路及重大之公眾安全，建議必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

~ 續下頁 ~

蕭漢佳

5) 公眾電力設施問題:

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，本人的理解是農業用途不會使用太多電，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

6) 地底公眾設施隱患:

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如: 街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

7) 排污問題:

參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

8) 申請者在申請之前已違法違規:

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途(由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請(因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

黃俊傑

9) 非法佔用土地及非法改變用途:

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

蕭漢生 *shun hoi*

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

10) 逃生及緊急逃生通道及路線:

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

陳俊傑 *Chen Junjie*

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如：隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

11) 對環境的損害與危害:

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

黃俊傑 Hunkel

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

12) 基於上述多項理由, 本人對有關之規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

~ 續下頁 ~

黃皮生

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：

電話：

電郵：

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/633），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



蕭漢佳

二零二三年九月三日

元嶺村居委會

上次的反對信

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/560)

本人蕭漢佳是 業主，身份證號碼 _____，根據 貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/560)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，證明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如：隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害：該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響：該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：

電話：

電郵：

另外，由於本人在日間時段通常不在家中，請盡量避免用掛號信的形式予我聯絡，以免書信往來及資訊延誤。

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/560），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



蕭漢佳

二零一八年十二月十七日

元嶺村居委會

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

09/09/2023 23:39

From:

To:

"tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>

File Ref:

本人楊敏兒為業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。

b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。

c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

2) 逃生及緊急逃生通道及路綫

a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。

b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。

c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。

d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。

e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。

g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。

h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。

i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施(例如:隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

3) 對環境的損害與危害

a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理(即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。

b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附

近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施(即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。

d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心裡構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。

e) 水污染的危險: 本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

基於上述多理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

反對人：楊敏兒

5

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



A/NE-KLH/633 DD 9Yuen Leng Village

10/09/2023 04:27

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

File Ref:

A/NE-KLH/633

Lot 645 RP (Part) in D.D.9, Yuen Leng Village, Tai Po

Site area : About 925.45m²

Zoning : "Agriculture"

Applied Use : 20 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

560 withdrawn. Back with slight smaller footprint. Previous objections relevant. The number of vehicles quoted is very low, indicating that the true intention is parking of heavy goods vehicles, containers, or open storage.

It is clear that there was no cessation in the operation so members have a duty to question why no enforcement action has been undertaken since 2018.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Tuesday, 25 December 2018 3:14 AM CST

Subject: A/NE-KLH/560 DD 9Yuen Leng Village

A/NE-KLH/560

Lot 645 RP in D.D.9, Yuen Leng Village, Tai Po

Site area : About 1,060.5m²

Zoning : "Agriculture"

Applied Use : 21 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

This application is obviously on ongoing unapproved business.

It is unacceptable that 50+sqmts, the size of many family units for sale these days, is being devoted to parking a single vehicle.

TPB members should recognize the part they have been playing a role in the proliferation

of brownfield sites and degradation of the countryside via their far too liberal approval of that most inefficient land use, at grade parking. Vehicles should be parked underground, in custom built high rise towers or on the ground floor of 2,100sqft Net houses or villa developments. .

If parking is indeed required it should be provided in stacked facilities, see attached, thereby freeing up land for other uses. This is obviously an ongoing commercial activity. Please question TD on the ramifications with regard to guidelines and the requisite permit for such uses. Is the revenue being taxed?

As land owners and government departments are reluctant to move forward then TPB should provide impetus by rejecting these plans.

Mary Mulvihill

6 to 7

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



反對規劃申請 ANE-KLH-633

11/09/2023 13:24

From:

To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>

File Ref:

3 attachments



反對規劃申請ANE-KLH633.docx 反對規劃申請ANE-KLH633..docx ANE KLH-633.jpg

你好!

本人對ANE-KLH-633的規劃作出反對, 請看附件文件.

如有疑問可隨時予本人聯絡, 謝謝!

Best Regards,

Lam Tak Cheung & Tong Lai Fun Kit

寄:

香港北角渣華道 333 號北角政府合
署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人是 _____ 業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。
由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。

否則，該規劃申請必屬違法違規。

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些

通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人及居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。

- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施(例如: 隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理(即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過

濾設施(即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。

- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心裡構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下:

地址: Mr. Lam Tak Cheung

電話:

電郵:

另外，由於本人在日間時段通常不在家中，請盡量避免用掛號信的型式予我聯絡，以免書信往來及資訊延誤。

此信件包括以下附件:

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告 (申請編號: A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此
致!

_____蕭漢佳

二零二三年九月十日

村居委會

元嶺

附件:

寄:

香港北角渣華道 333 號北角政府合
署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人是 _____ 業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。
由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。

否則，該規劃申請必屬違法違規。

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些

通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。

- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施(例如: 隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理(即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過

濾設施(即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。

- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心裡構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下:

地址: Mrs. Tong Lai Fun Kit,

電話:

電郵:

另外，由於本人在日間時段通常不在家中，請盡量避免用掛號信的型式予我聯絡，以免書信往來及資訊延誤。

此信件包括以下附件:

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告 (申請編號: A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此
致!

_____ 蕭漢佳

二零二三年九月十日

元嶺

村居委會

附件:

申請編號 Application No.

A/NE-KLH/633

地點 Location
(見下圖 See Plan Below)

新界大埔元嶺土量約份第9約地段第645號
Lot 645 RP (Part) in D.D. 2
Yuen Long, Tai Po New Town

地帶及圖則 Zoning and Plan

九龍坑分區計劃大綱圖
Approved Yuen Long Planning
Outline Zoning Plan No. 1/NE-KLH/13

建議 Proposal

擬議臨時公眾停車場 (只供私家車使用) 為期3年
Proposed Temporary Public Car Park (Private Car Only) and
Electric Vehicle Charging for a Period of 3 Years

任何人士均可就這宗申請提出意見。有關意見必須於2023年9月12日或之前，以專人送達或郵遞（香港）方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

詳情 Particulars

這宗根據《城市規劃條例》（「條例」）第16條提出的申請。
This is an application made under section 16 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).

公眾可在城市規劃委員會（下稱「委員會」）或這宗申請作出考慮處，登入委員會的網頁（https://www.tpb.gov.hk/tpb/pln_app/application/A_NE-KLH_633.html）或按本通告第二條（一）及下列地點查詢這宗申請。

Until the application has been considered by the Town Planning Board (the Board), the application is available for public inspection on the Board's website (https://www.tpb.gov.hk/en/pln_app/application/A_NE-KLH_633.html) or scanning the QR code in this Notice) and at the following locations.

規劃查詢資料查詢處 Planning Enquiry Counters, Planning Department

（熱線 Hotline: 2231 5000）
香港北角政府合署333號北角政府合署15樓
15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, H.K.
新界沙田上水車路1號沙田政府合署14樓
14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, N.T.

根據條例，所有有關這宗申請的意見，均會供公眾查閱。

All comments made to the Board will be available for public inspection under the Ordinance.

個人資料聲明 Statement on Personal Data

委員會就任何這宗申請所收到的個人資料會交給有關政府部門，以作提供及相關的服務。有關這宗申請的個人資料會以下列用途：

(a) 處理這宗申請，包括公佈有關這宗申請的意見，同時公佈提出意見人士（下稱「評論人」）的姓名及公眾查詢；以及

(b) 方便這宗申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

(i) the processing of this application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and

(ii) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments

in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Important Notes:

1. 這宗申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁（www.tpb.gov.hk/），考慮這宗申請的會議（進行商議的部分除外），會向公眾開放。如欲觀看會議，請親臨在會議日期（以電話（2231 5001）、傳真（2877 0245或2522 8426）或電郵（tpbpd@pland.gov.hk）秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

2. The date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (www.tpb.gov.hk/). The meeting for considering planning applications, except the parts of the meeting for discussion, will be open to the public. For observation of the meeting, seats can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5001), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the date. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

3. 考慮這宗申請時會閱的文件，會在會議前供委員會秘書處存放於規劃查詢處資料查詢處（2231 5001），以及在會議當日存放於會議秘書處，以供公眾查詢。

4. Consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters (the Secretariat) (Hotline: 2231 5000) and at the Public Viewing Room on the day of the meeting.

5. 查詢，可致電2231 4810或2231 4833查詢有關決定，或是在會議後，在秘書處查詢。

6. Any person who has considered the application, enquiry about the decision may be made by telephone (2231 4810 or 2231 4833) or the gist of the decision can be viewed at the Secretariat after the meeting.

位置圖 Location Plan

（只作識別用 for identification purpose only）



城市規劃委員會

2023年8月22日

Town Planning Board
22 Aug 2023



（任何人在未經委員會許可而刪去、修改、毀壞或移動本通告，均可被檢控。）
(Any person who obliterates, defaces, destroys or removes this notice without the authorization of the Board may commit a criminal offence.)



北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

敬啟者：

反對 LOT 645 RP IN D.D. 9
大埔元嶺村

檔案 A/NE-KLH/633

因為會做成交通，行人道狹窄所帶
來的危險，同時排水，污水做成嚴重問
題，因此極力反對申請事宜。

已何廉署備案。

此致，謝謝！

李家成 先生

13-12-2023

F12

83

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



反對申請 (編號：A/NE-KLH/633) 新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃

21/12/2023 16:31

From:

To: tpbpd@pland.gov.hk

Sent by: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

1 attachment



YL 城規會 Letter 202312.pdf

敬啟者你好：

大埔元嶺村居民協會，反對（編號：A/NE-KLH/633）新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃，農地改變用途。請查看以下文件，感謝您！

致：城市規劃委員會
tpbpd@pland.gov.hk

編號：TP-20231221
日期：21-12-2023

敬啟者：

**反對申請（編號：A/NE-KLH/633）
新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃**

本會現來函反對申請（編號：A/NE-KLH/633）新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃。反對原因如下：

元嶺村申請多年的環保污水渠，一直沒有落成的時間表；如開放停車場後，每時每分每秒都會有車輛經過各路段，而建造污水渠必須經過每一家每一戶，之後興建污水渠問題就更大更多，到時可能有人會因個人利益而再次反對建造污水渠，受損的當然是本村村民！

2) 由於是公眾停車場，車輛進出必定頻繁，會否增加經過這路段的行人出入的風險？這又是影響公眾利益問題！

3) 申請人曾揚言要封堵元嶺村牌坊路口，沒有繳付過路費給他就不准許車輛在元嶺村大路口出入；多年來封路事件不停發生，**事情更被無線電視"東張西望"於2018年及2023年報導過**，村民多次報警和向多個部門申訴不果，受影響的村民苦不堪言，但問題直至現在還是沒有解決，使人不禁懷疑他們的勢力有多大！

如果今次能成功申請興建，而之後沒有人租賃這停車場車位，他可能就會再次封堵大路出口，而令村民必須租賃申請人這停車場車位。（改變政府土地用途作為私人長期收益是文明社會不可接受！）

城市規劃委員會可否保證一定不會出現以上這問題？

4) 停車場出口與MTRC 只是一路之隔，高架電纜相當接近，會否存在安全隱患？

5) 在顧問公司信件中，所有贊成申請人的申請，全部都是鄉郊勢力人士，請問其他公眾人士的聲音在那裡？隻手遮天，不會令人懷疑有"利益輸送"嗎？

有關申請牽涉到全村的安危，一旦落成將帶來連鎖問題，危害村民，懇請城市規劃委員會慎重考慮！

為確保本會各委員人身安全，懇請城市規劃委員會絕對需要保密信件內容

肅此 敬重
台安！

大埔元嶺村居民協會



主席 陳美娟

874

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publ



Objection for the Application of A/NE-KLH/633 (Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years)

26/12/2023 13:59

From:

To: tpbpd@pland.gov.hk,
Sent by: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

1 attachment



反對規劃申請ANE-KLH633.docx

Dear Sir / Madam,

I send this E-mail to your department because I want to show my objection for the Application of A/NE-KLH/633 (Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years). The detail reasons supporting the above objection are stated in the attached document.

Thanks for your consideration.

From,

Lee Mei Yi

26th December 2023

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會

標題: 提出意見及反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)

本人是 _____ 業主，根據貴部門於 8 Dec 2023 張貼之通告(編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 申請人指出該地段是廢置的硬地，故申請作為停車場。但地方廢置是因為業主沒有把農地用作耕種，而申請人指出該地段是硬地，只顯示出申請人在早前已計劃更改該地段用途，並在沒有合法申請便把耕地改為硬地，變成了「生米煮成熟飯」的局面，逼使政府批准其申請。如貴部門准許此申請，豈不是助長業主違法更改土地用途的行為!
- b) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途(由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此貴部門不應該接受該規劃申請(因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- c) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而讓地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場及充電站! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法的“石屎/水泥”地還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- d) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，

有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道，而且該規劃申請是停車場及充電站，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居在火災時無法或難以逃生，特別是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，港鐵的東鐵綫，是在申請地段旁邊，是鐵路保護區範圍，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場及充電站，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場及充電站，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，**申請者必須知會港鐵公司**，但從貴部門的資料顯示，申請者並未有知會港鐵公司，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 影響附近居民的安全

- a) 該擬建停車場的位置與最近的民居只有不足兩米的距離，一但發生火警、爆炸等意外，對該民居構成極為嚴重的生命威脅。
- b) 按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及替電動車充電，而該規劃申請是停車場及電動車充電站，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- c) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，特別是行動不便的人士。
- d) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故(例如：火災)時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- e) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- f) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- g) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及

大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。

- h) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- i) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，**阻礙緊急車輛進出**，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及居民生命。該規劃申請的位置有消防救援設施及電信設施，兩者都是有緊急救援用途的，該發展會否對這些緊急救援設施有影響？。該規劃申請的位置顯示該地段的車輛是橫過政府行人路與政府明渠的，地底有 (e.g. 供水管、消防地喉、街燈電纜、電信設施、供電電纜、地渠等等)會否引致公眾危害/影響公眾等等必須考慮。而申請者沒有提及該些問題及提交相關評估報告。
- j) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施(例如: 隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 影響附近居民的生活環境

- a) 該擬建停車場的位置與最近的民居只有不足兩米的距離，每天 24 小時車輛出入的嘈音及光害會影響居民作息，更會影響居民的精神健康。原本寧靜的環境變成睡在停車場旁邊。
- b) 大部份簽署贊成居民都並非居於擬建停車場的位置的附近，只貪圖一己的方便，不顧對附近居民的影響。
- c) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- d) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，露天停車場必定產生污染(不論電動車、柴油車及電油車)，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極

為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

- e) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- f) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心裡構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- g) 水污染的危害: 該申請地段屬於集水區，本村至今仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- h) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。
- i) 建造臨時停車場對區內交通、環境、排水、排污等造成不良影響，而申請者並沒有提交相關報告。

5) 本村的交通問題:

- a) 興建停車場並非十分需要。本村的村屋附近大都有停車位置，只因道路使用權問題，引致糾紛、封路及村民經常求警協助等等，車輛未能進入村屋附近停泊。申請人提出該停車場面積很小，但又認為能提供 20 個車位，便可解決沒有

位泊車的問題實屬可笑。應該解決的是道路使用權問題。另外，本村有小巴行駛，可出入大埔市中心。

- b) 在本村興建停車場，豈不是變相鼓勵市民多用私家車？該些私家車，除了會在村內出現，更會使用全港其他道路，造成交通阻塞的問題。有關部門應改善村內的公共交通，而不是鼓勵村民擁有更多私家車。
- c) 該擬建停車場的出入口附近另有車輛出入口，而且進出該些出入口的車輛既可轉左，亦可轉右，申請人指的停車場的出入口的小徑更是雙向行駛，現時在繁忙時過馬路時已很危險，又要看左，又要看右，有時在路口又突然有車轉出，附近又沒有安全的過路設施，過馬路時已感到十分害怕，如再增加一個停車場出入口，交通情況將更混亂，行人過馬路將更危險。

6) 漁農業可持續發展藍圖：

依據環境及生態局於 2023 年 12 月 14 日公佈的「漁農業可持續發展藍圖」的工作目標，其中包括在 15 年內，將本地蔬菜年產量增加至現時 4 倍的約 6 萬公噸。若把農地興建停車場，便與此目標反其道而行。

基於上述多項理由，本人對張貼通告日期：8 Dec2023 的有關規劃有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：

電話：

電郵：

此致！

(Lee Mei Yi)

二零二三年十二月二十六日



北角渣華道 85
333號
北角政府合署
15樓
城市規劃委員會

敬啟者：

反對申請停車場

申請編號：A/NE-KLH/633

地點：LOT 645 RP IN D.D. 9

在新界大埔元嶺村。

反對有人申請停車場，因在迷
路般車路太窄及行人太細，會做
成人車極為危險，因此極度反
對有關事宜。

此致！

李偉豪先生

27.12.2023

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&put



Re: A/NE-KLH/633 DD 9Yuen Leng Village
28/12/2023 02:44

From:

To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent by: tpbpd@pland.gov.hk

File Ref:

Dear TPB Members,

Note that the responses do not clarify why so much space would be required to park one vehicle.

Also applicant states that site is already concreted over. But without approval so that is a declaration of 'Destroy to Build' that should not be rewarded.

As for vehicle recharging, if villagers want to run an EV then they can run an extension cord into their homes.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Sunday, 10 September 2023 4:27 AM HKT

Subject: A/NE-KLH/633 DD 9Yuen Leng Village

A/NE-KLH/633

Lot 645 RP (Part) in D.D.9, Yuen Leng Village, Tai Po

Site area : About 925.45m²

Zoning : "Agriculture"

Applied Use : 20 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

560 withdrawn. Back with slight smaller footprint. Previous objections relevant. The number of vehicles quoted is very low, indicating that the true intention is parking of heavy goods vehicles, containers, or open storage.

It is clear that there was no cessation in the operation so members have a duty to question why no enforcement action has been undertaken since 2018.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Tuesday, 25 December 2018 3:14 AM CST

Subject: A/NE-KLH/560 DD 9Yuen Leng Village

A/NE-KLH/560

Lot 645 RP in D.D.9, Yuen Leng Village, Tai Po

Site area : About 1,060.5m²

Zoning : "Agriculture"

Applied Use : 21 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

This application is obviously on ongoing unapproved business.

It is unacceptable that 50+sqmts, the size of many family units for sale these days, is being devoted to parking a single vehicle.

TPB members should recognize the part they have been playing a role in the proliferation of brownfield sites and degradation of the countryside via their far too liberal approval of that most inefficient land use, at grade parking. Vehicles should be parked underground, in custom built high rise towers or on the ground floor of 2,100sqft Net houses or villa developments. .

If parking is indeed required it should be provided in stacked facilities, see attached, thereby freeing up land for other uses. This is obviously an ongoing commercial activity. Please question TD on the ramifications with regard to guidelines and the requisite permit for such uses. Is the revenue being taxed?

As land owners and government departments are reluctant to move forward then TPB should provide impetus by rejecting these plans.

Mary Mulvihill

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會



標題: 第 3 次反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人蕭漢佳是 業主，根據貴部門於 8 Dec 2023 張貼之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請(第 3 次)提出以下多項的反對理由:

本人已是第 3 次提出反對該申請:

申請者在今次(通告張貼日期: 8 Dec 2023)的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段在 2023 年 8 月 22 日已有一模一樣的規劃申請(編號同樣是: A/NE-KLH/633)，至今不足 3 個月，本人在 2023 年 9 月 3 日已去信 貴部門第 2 次提出反對(參閱附件九)。

而上述地段也在 2018 年 12 月已有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)，本人在 2018 年 12 月 17 日已去信 貴部門第 1 次提出反對(參閱附件八)。基於上兩次的反對理由(參閱附件八及附件九)，本人對張貼通告日期: 8 Dec 2023 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 第 3 次提出反對。

(甲部): 回應申請者的申請表格第 S16-III 號之申請連同附件 Planning Statement (參閱附件二)

- (1) 在申請表格的第 3 點 b 部 “申請地點”，所陳述上蓋面積約 11.7 平方米。
- (2) 在申請表格的第 3 點 d 部 “有關法定圖則的名稱及編號”，圖則編號 No. S/NE-KLH/11 清楚看見港鐵的東鐵綫，是在申請地段旁邊，是鐵路保護區範圍(參閱附件七)。
- (3) 在申請表格的第 3 點 e 部 “涉及的土地用途地帶”，所陳述的是 Agriculture (AGR) 農地，即是有生態保育價值之地，並不是 “硬地”或 “荒地”。
- (4) 在申請表格的第 3 點 f 部 “現時用途”，所陳述的意思是 “hard paved 硬地”，這表明一早已經違反了土地用途，因為原本是農地/綠化地等等的生態地。
- (5) 在申請表格的第 6 點 c 部 “發展細節表”，所陳述有 11.7 平方米 2.5 米高的上蓋，泊 20 輛私家車，24 小時營運。
- (6) 在申請表格的第 6 點 d 部 “是否有車路通往地盤/有關建築物?”，所陳述的是 “有一條現有車路”。我認為這條並非車路，而是申請地段的車輛必須橫過

政府行人路作行車用途，潛在很大的隱患。

- (7) 在申請表格的第 6 點 e 部“擬議發展計劃的影響”，申請者沒有陳述。但在我已在第 1 及第 2 次的反對信已提出了眾多的影響(參閱附件八及附件九)及多個政府部門也有提出過有影響。
- (8) 在申請表格的第 6 點 e(i)部“擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?”，所陳述的是“否”。但在申請者的 **Planning Statement** 中的 **Site Photos** 之 **Photo 1** 及 **Photo 6** 清楚顯示要拆除大型的鐵門、圍牆、圍網及換掉已損壞的電閘巴等等的非法構築物。
- (9) 在申請表格的第 6 點 e(ii)部“擬議發展是否涉及右列的工程?”，所陳述的是“否”。但在申請者的 **Planning Statement** 中的 **Site Photos** 之 **Photo 2,3,4,5** 清楚顯示這地段之水泥地可能老化不能行車及泊車，明顯地要拆除水泥地再鋪回，因此涉及填土項目。
- (10) 在申請表格的第 6 點 e(iii)部“擬議發展計劃會否造成不良影響?”，所陳述的是全部“不會”。但在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的不良影響(參閱附件八及附件九)及多個政府部門也有提出過有影響。
- (11) 在申請表格的第 7 點“理由”，所陳述的是附件的 **Planning Statement**，而我對 **Planning Statement** 的內容所理解的是“不是理由的理由”，我理解的內容大致如下：
 - a) 村民對停車位有切實需求，在聯署信中我理解的是原居民，原居民自己也有很多空地泊自己的車，所以沒有理由相信他們對額外的泊車位有切實需求。
 - b) 所陳述的申請地點長久以來都有“硬地鋪裝”，有車輛通道連接小徑以通往大窩東支路等等。我認為上述內容已經證明了該地段一早已違反了土地用途(原先是農地)必須還原。而所提及的小徑通往大窩東支路，此小徑就是政府行人路，車輛是不可以經過政府行人路行車入去該地段的。
 - c) 所陳述的該地段非常適合用作停車場兼電動車充電站。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)，而且該地段是鐵路保護區範圍(參閱附件七)。
 - d) 所陳述的周邊地方主要是村屋等等。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)。
 - e) 所陳述的不會對區內交通、環境、排水、排污等造成不良影響。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了有影響(參閱附件八及附件九)。可能申請者未能理解及因應相關的政府部門的要求作出改善(e.g. 水務署、漁農署、渠務署、環保署等等)。而申請者也沒有提交相關的報告，e.g. 油污必定對環境做成長遠的影響。
 - f) 所陳述的建造臨時停車場減少違例泊車、人車爭路、有助緊急車輛、對交通有正面效果等等，我認為是荒謬的，因為車輛的增加絕對造成更多的人車爭路、阻礙緊急車輛及只會對交通造成負面影響。而申請者也沒有提交相關的交通影響評估報告。

g) 所陳述的電動車是政府政策，我認為他們是理解錯誤/解讀錯誤的，政府的重點政策是使用公共交通工具，而非電動車。而我理解的電動車也不是絕對環保(e.g. 電動車的啤吟 bearing 也會產生油污及漏油及摩打等等的也必須要有偈油和潤滑油等等)。

h) 所陳述的 AGR，我相信漁農署也有明確的理據，在此不用多講。

i) 所陳述的 Photo 7，明顯地顯示有消防救援設施及電信設施，兩者都是有緊急救援用途的，該發展會否對這些緊急救援設施有影響，申請者沒有提及及提交評估報告。

j) 所陳述的 Photo 6，明顯地顯示該地段的車輛是橫過政府行人路與政府明渠的，地底有 (e.g. 供水管、消防地喉、街燈電纜、電信設施、供電電纜、地渠等等)會否引致公眾危害/影響公眾等等必須考慮。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中已提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)。但申請者仍沒有提及及提交評估報告。

k) 所陳述的 Plan C: Layout Plan，顯示入閘巴、上蓋建築等等的設施均進入了港鐵之鐵路保護區範圍，會否對公眾及鐵路構成影響，申請者必須知會港鐵公司，我在第一及第二次反對信中也有提出(參閱附件八及附件九)，但申請者沒有考慮及處理。

l) 所陳述的 Plan E 只是申請者的內部規劃，並非交通評估報告，基於我上述的理據，申請者必須提交對外的交通評估報告。

m) 所陳述的渠務及消防，申請者沒有獲得相關政府部門的許可。

n) 所陳述的 "No Adverse Impact on Technical Aspects"，我在第一及第二次的反對信中(參閱附件八及附件九)已經提出過是有影響的。建議申請者必須提交有關之環評報告，尤其是露天停車場必定產生污染(不論電動車、柴油車及電油車)，油污參考例子：舊啟德機場的油污已超過 20 年仍未解決，所以油污必定對環境做成長遠的影響。

o) 居民信件中提及的內容大致例如下：

- “善用荒廢土地”，但我認為絕對不是用來作破壞環境、生態及對公眾構成隱患、影響鐵路安全等等之用途。
- “減少路旁泊車、人車爭路及對頭車”，我之前說過這是不合理由的 (參閱本節的 11 段之 f 部分)。
- “配合政府實行零碳排放清新空氣智慧城市”，之前我說過應該使用公共交通工具等等(參閱本節的 11 段 g 部分)。
- “規模細小沒有不良影響”，之前我說過是有影響的，我在第一及第二次的反對信中(參閱附件八及附件九)已經提出過是有影響的。

(12) 在申請表格的第 8 點“聲明”，是否“均屬真實無誤”。有待貴部門分析及處理。

(13) 在申請表格的最尾頁，我認為申請者需要提交以下文件：

- a) 樓宇位置圖及平面圖，因為有 11.7 平方米 高 2.5 米的上蓋，而且可能在

鐵路保護區範圍內，所以申請者必須要提交相關圖則及標明尺寸等等。

- b) 其他圖則(請註明)，因為該地段在鐵路保護區範圍內，所以申請者必須陳述。
- c) 規劃綱領/理據，我認為資料是不足夠的，因為基於上述我提出的各項內容。
- d) 環境評估報告，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- e) 就車輛的交通影響評估，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- f) 就行人的交通影響評估，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- g) 視覺景觀影響評估，我認為申請者必須提交，因為有 11.7 平方米的上蓋。
- h) 排水及排污影響評估，我認為申請者必須提交，因為水務署及渠務署也有意見。
- i) 風險評估，我認為申請者再要詳細提交，而申請者所提交風險評估並不全面，例如沒有考慮人命安全、鐵路安全、各種危害、救援安全、公眾設施等等。
- j) 其他報告書，我認為申請者要提交，因為涉及港鐵保護區。

(乙部): 回應申請者在 25 September 2023 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件六)

- (1) 首先，請參考我這份信件中(甲部)的回應內容。
- (2) 但我再次強調，申請者的申請之中，並沒有任何的緩解公眾憂慮，而電動車也不是政府首要的環保政策或其他重要政策，我理解的是，政府重點的不是鼓勵使用私家車(包括電動車)，而是使用公共交通工具，而公家事情/需要，我認為絕對不能凌駕公眾安全及鐵路安全等等。

(丙部): 回應申請者在 25 September 2023 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件五)

提及環境及生態局和環保署，但這信件中沒有表明獲得任何政府部門認同，因此我也基於政府部門的意見及請(參閱附件八及附件九)，我第 3 次反對該規劃申請及認為申請者，必須提交環評報告等等。

(丁部): 回應申請者在 22 November 2023 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件四)

- (1) 我理解的是，漁農署表示該地段應該還原及並不認同該項申請。
- (2) 申請者的理由 1，我理解的是，申請者主要陳述該申請是適當考慮公家事情代替漁農處要求做回農地的用途。我並不認同這項申請是對公眾有益處，停車場收錢是誰收的，這是商業利益，而對公眾有益處絕對不能凌駕公眾及鐵路安全等等。
- (3) 申請者的理由 2，我理解的是，大致陳述該地是荒地沒有用途的。但我認為這地段是必須還原為農地、綠化地、生態地等等，而並非任意把該地段變為荒

地，若地段持有人無法管理此地段，可以尋求其他專業意見。

- (4) 申請者的理由 3，我理解的是，大致陳述移除現有的硬地。我認為地段持有人應該自己考慮，但我認為及建議首先諮詢港鐵，因為此地段是鐵路保護區範圍。
- (5) 申請者的理由 4，我理解的是，大致上陳述工程影響水源及港鐵，而我理解水務署也說得很清楚，這範圍是集水區，而這地段從圖則中明顯地顯示是鐵路保護區範圍，所以必須諮詢港鐵。
- (6) 申請者的理由 5，我理解的是，大致意思是沒有用的地要做一些有生態的事。但我再次強調絕對不能用作興建停車場或破壞生態的設施等等，因為油污必定對環境做成長遠的影響。
- (7) 申請者的理由 6，我理解的是，大致陳述是有不一致的評估與睇法。我認為每一項的申請規劃都是獨一無二的申請，絕對沒有可能有一致的評估與睇法。
- (8) 申請者對此信件的結語，我理解的是，大致上陳述阻礙長遠的計劃荒地應該變成對公眾有益處的用地。我強調請參考我本節的 第(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) 的回應內容。

(戊部): 回應申請者在 **23 November 2023** 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件三)

- (1) 我理解的是，申請者說漁農署、水務署、渠務署，沒有認同該申請。但我並沒看見信件中所提及的，共有“四份 “Rick Assessment”我只看見附件三的其中一份。
- (2) 信件中的第 1 點，我理解申請者是說電動車不會漏油很環保的。但我所理解的電動車的啤吟(bearing)也會漏油及摩打等等的也必須要有偈油和潤滑油。而電動車也不是完全環保的產品，申請者的停車場停泊電油車、柴油車、電動車，所產生的油污是長遠影響生態保育的 e.g. 舊啟德機場超過 20 年，油污也未能解決，而申請者亦沒有環評報告。
- (3) 信件中第 2 點，我理解申請者是說漁農署沒有認同該申請。
- (4) 信件中的最後一段，我理解申請者是說有很多人支持該項申請方便村民的意思，政府政策鼓勵電動車等等。而我認為為一小部分的人帶來方便，絕不能凌駕公眾安全及鐵路安全等等，而我理解電動車並非政府的主要政策，主要政策是乘坐公共交通工具。
- (5) 申請者在信件中缺乏提及消防救援、緊急救援、如何保障公眾、治安問題 (因為外來人多了治安存在疑慮)、附近居民的逃生安全、鐵路安全等等之重要事項。
- (6) 申請者提交的 Rick assessment for planning application no. A/NE-KLH/633，我理解的主要是針對水務署的集水區，而相關的內容請 貴委員會諮詢水務署的意見，而水務署亦未有認同此項申請。

我對上述(甲 ~ 戊部)的內容作一個簡單的小結，我理解是申請者的多份申請文件中，暫時未有任何一個政府部門或公營機構認同。我理解所涉及的政府部門及公營機構如下：

(1) 政府部門：

- a) 消防處 (e.g. 涉及緊急救援、逃生、火警及地底設施等等)
- b) 警務處 (e.g. 涉及停車場 24 小時營運，多了很多閒雜人等)
- c) 水務署 (e.g. 涉及集水區及地底設施等等)
- d) 渠務署 (e.g. 涉及排污及地底設施等等)
- e) 漁農署
- f) 環保署 (e.g. 涉及環境及污染)
- g) 環境及生態局
- h) 地政署 (e.g. 涉及行人路街燈及地底設施等等)
- i) 路政署 (e.g. 涉及行車路街燈及地底設施等等)
- j) 運輸署 (e.g. 涉及交通流量等等)

(2) 公營機構

- a) 香港鐵路 (e.g. 涉及鐵路安全)
- b) 各電信公司 (e.g. 涉及緊急救援、通信及地底設施等等)
- c) 中華電力 (e.g. 涉及電力安全、電力穩定及地底設施等等)

(戊部)：基於本人上兩次的反對理由 (參閱附件八及附件九)，我再次引用及重複強調以下事項：

1) 路權問題：

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而張貼通告日期: 8 Dec2023 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道 (參閱附件一)，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

2) 本村的交通問題：

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量，由於本村的對外交通經常塞車，原因是本村及附近村落的私家車使用率極高，引致本村的對外交通情況極不理想。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

3) 鐵路安全隱患：

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 17 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議申請人必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

4) 公眾電力設施問題：

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，本人的

理解是農業用途不會使用太多電，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

5) 地底公眾設施隱患:

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如: 街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議申請人必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

6) 排污問題:

參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

7) 申請者在申請之前已違法違規:

a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。

b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。

c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

8) 非法佔用土地及非法改變用途:

a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附件一的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。

- b) 該申請的範圍，當車輛在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附件一的 **Part B** 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量居民的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一但損壞將會對大量人群造成影響。
 - c) 而此段政府行人路(詳見附件一的 **Part B** 所顯示)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響公眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
 - d) 再次強調這段政府行人路是行人路(詳見附件一的 **Part B** 所顯示)，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
 - e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
 - f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量居民的安全與生命，更影響本人及大量居民的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
 - g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。
 - h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
 - i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。
- 9) 逃生及緊急逃生通道及路線:
- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這

申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。

- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農業地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施（例如：隔油井），而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

10) 對環境的損害與危害:

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及

廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理（即隨風飄散或隨水飄流），對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。

- b) 油污的危害及影響：該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- c) 廢氣的危害：眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施（即廢氣隨風飄散）。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光的危害：該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心理構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害：本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

11) 基於上述多項理由，本人對張貼通告日期: 8 Dec 2023 的有關規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)第 3 次提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下:

地址:

電話:

此信件包括以下附件:

- (1) 附件一、城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告日期: 8 Dec2023 (申請編號: A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的逃生通道居民進出通道及政府行人路的位置
- (2) 附件二、申請者的申請表格第 S16-III 號之申請連同附件 Planning Statement
- (3) 附件三、申請者在 23 November 2023 提交的信件
- (4) 附件四、申請者在 22 November 2023 提交的信件
- (5) 附件五、申請者在 25 September 2023 提交的信件
- (6) 附件六、申請者在 25 September 2023 提交的信件
- (7) 附件七、港鐵網址截圖 ~ (鐵路保護)
- (8) 附件八、本人於 2018 年 12 月 17 日給予 貴部門的信件 “標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/560)”
- (9) 附件九、本人於 2023 年 9 月 3 日給予 貴部門的信件 “標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)”

此致!



蕭漢佳

二零二三年十二月廿二日

副本印送: 元嶺村
元嶺村居委會

附近之居民

附件一

規劃申請 PLANNING APPLICATION

(進一步資料 FURTHER INFORMATION)



申請編號 Application No.	A/NE-KLH/633
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔元朗丈量約份第9約地段第843號餘段 (部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	農業 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准編號S/NE-KLH/11 Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時公眾停車場 (只限私家車) 及電動車充電站 (為期3年) Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years

任何人士均可就這項申請提出意見。有關意見必須於2023年12月29日或之前，以傳真或親臨或郵遞方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) on or before 29 Dec 2023.

詳情 Particulars

- 這項申請是根據《城市规划條例》(第161章)第16條提出的。有關這項申請的進一步資料，請參閱本申請的附屬文件。
- 這項申請是根據《城市规划條例》(第161章)第16條提出的。有關這項申請的進一步資料，請參閱本申請的附屬文件。

The application has been considered by the Town Planning Board (the Board), a notice of which was first published on 22 Aug 2023. The applicant has submitted further information to supplement the application.

The application has been considered by the Town Planning Board (the Board), a notice of which was first published on 22 Aug 2023. The applicant has submitted further information to supplement the application.

All comments made to the Board will be available for public inspection under the Ordinance.

The personal data submitted to the Board at any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- the processing of this application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments.

The Board/Government departments will be responsible for the provision of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

重要提示 Important Notice

- 這項申請是根據《城市规划條例》(第161章)第16條提出的。有關這項申請的進一步資料，請參閱本申請的附屬文件。
- 這項申請是根據《城市规划條例》(第161章)第16條提出的。有關這項申請的進一步資料，請參閱本申請的附屬文件。

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (20th floor, 2227 0000) on the day of drawing.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2227 0000 or 2227 0001 or by the aid of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

位置圖 Location Plan

(只作識別用途 for identification purpose only)



城市規劃委員會
2023年12月8日
Town Planning Board
8 Dec 2023

任何人士未經本局事先許可，擅自複製或散佈此圖，即屬違法。未經本局事先許可，擅自複製或散佈此圖，即屬違法。

2023年 8月 1 4日

附件二

此文件在_____收到。城市規劃委員會
只有在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on **14 AUG 2023**
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)

第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的
臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/te/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

* "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

* Please attach documentary proof 請夾附證明文件

* Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a "✓" at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2307028 26/7 By hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE - KLH/633
	Date Received 收到日期	14 AUG 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tplb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址:<http://www.info.gov.hk/tplb/>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓-電話:2231 4810或2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000)(香港北角渣華道333號北角政府合署17樓及新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)Li Sai Hang
李世恆

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

Toco Planning Consultants Limited

達材都市規劃顧問有限公司

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable)
詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)

Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po

(b) Site area and/or gross floor area involved
涉及的地盤面積及/或總樓面面積☒ Site area 地盤面積 925.45 sq.m 平方米 ☒ About 約☒ Gross floor area 總樓面面積 11.7 sq.m 平方米 ☒ About 約(c) Area of Government land included (if any)
所包括的政府土地面積(倘有)sq.m 平方米 ☐ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Agriculture (AGR)
(f) Current use(s) 現時用途	It is currently vacant and hard paved, flat and fenced off with no trees on the site. The current vehicular ingress/egress access is located at the southwest corner of the site. (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"¹ (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」¹ (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"¹ (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」¹ (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"¹.
並不是「現行土地擁有人」¹。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at26.7.2023..... (DD/MM/YYYY), this application involves a total of1..... "current land owner(s)"¹.
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」¹。

(b) The applicant 申請人 -

- ☒ has obtained consent(s) of1..... "current land owner(s)"¹.
已取得 名「現行土地擁有人」¹的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" ¹ obtained 取得「現行土地擁有人」 ¹ 同意的詳情		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)
1	Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9	3.7.2023

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"^a
已通知 名「現行土地擁有人」^a。

Details of the "current land owner(s)" ^a notified 已獲通知「現行土地擁有人」 ^a 的詳細資料		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^a
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」^a郵遞要求同意書^a

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)^a
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知^a
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)^a
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知^a
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)^a
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會^a

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別**(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas**

位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展

(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B))

(如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only)
and Electric Vehicle Charging Station for a period of 3 years

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of permission applied for
申請的許可有效期
☒ year(s) 年 3
☐ month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表

Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	913.75	sq.m	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	11.7	sq.m	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	1		
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	N/A	sq.m	<input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	11.7	sq.m	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	11.7	sq.m	<input checked="" type="checkbox"/> About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)

One meter cabinet (not more than 2.5m in height)

Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目

Private Car Parking Spaces 私家車車位	20
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位	
Coach Spaces 旅遊巴車位	
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>Please see attached Planning Statement.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	---

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas

位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	..... (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input type="checkbox"/> year(s) 年</p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

Please see attached Planning Statement.....

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.

本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature

簽名



CHAN TAT CHOI

Name in Block Letters

姓名（請以正楷填寫）

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Managing Director

Position (if applicable)

職位（如適用）

Professional Qualification(s)

專業資格

☒ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☒ HKIP 香港規劃師學會 /

☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 /

☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 /

☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他 ... MPA

on behalf of

代表

Toco Planning Consultants Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構 Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

26.7.2023

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所提交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第1段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道333號北角政府合署15樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士，上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lot No. 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po 大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號(部分)
Site area 地盤面積	925.45 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11 九龍坑分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-KLH/11
Zoning 地帶	Agriculture 農業
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a period of 3 years 擬議為期三年的臨時公眾私家車停車場及電動車充電站

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	-- <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	-- <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	11.7 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.01 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	--	
	Non-domestic 非住用	1	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	--	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		--	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
	Non-domestic 非住用	2.5	m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		--	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
(iv) Site coverage 上蓋面積		1 %	<input checked="" type="checkbox"/> About 約
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		20
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		20
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		--

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
土地用途地帶及位置圖 Zoning and Location Plan, 地盤及土地類別圖 Site and Land Status Plan, 交通行車線分析圖 Swept Path Analysis, 電動汽車充電站配套設施樣本 Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station, 元嶺村的土地利用分布 Land Use Distribution of Yuen Leng Village		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及/或水的污染)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one '✓'. 註: 可在多於一個方格內加上 '✓' 號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異, 城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問, 應查閱申請人提交的文件。

**Section 16 Planning Application for Proposed
Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and
Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

PLANNING STATEMENT



Toco Planning Consultants Ltd.

Table of Contents

	<u>Page No.</u>
Executive Summary	
1 INTRODUCTION	1
2 PLANNING BACKGROUND	2
2.1 Site Location and Accessibility	2
2.2 Site and Adjacent Land Uses	2
2.3 Planning History	2
2.4 Land Status	2
3 DEVELOPMENT PROPOSAL	3
4 PLANNING JUSTIFICATION	5
4.1 Background of the Application Site	5
4.2 Strong Demand for Car Parking Spaces in Yuen Leng Village	6
4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles	6
4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park	7
4.5 Bring Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village	8
4.6 Compatible Temporary Village Car Park without affecting the "AGR" Zone	8
4.7 No Adverse Impact on Technical Aspects	10
4.8 Unlikely to Set an Undesirable Precedent	11
5 CONCLUSION	12
 LIST OF APPENDICES	
Appendix I Support Letter from Yuen Leng Village Representatives	
Appendix II Signed Form for Supporting the Proposed Village Car Park	
 LIST OF FIGURES	FOLLOWING PAGE
Plan A Zoning and Location Plan	1
Plan B Site and Land Status Plan	2
- Site Photos	2
Plan C Layout Plan	3
Plan D Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station	3
Plan E Preliminary Swept Path Analysis	3
Plan F Land Use Distribution of Yuen Leng Village	6

Executive Summary

In view of the genuine demand for car parking spaces for the villagers of Yuen Leng Village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee, has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This section 16 planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. on behalf of the Applicant to seek permission from the Town Planning Board for a proposed temporary village car park with 20 private car parking spaces and electric vehicle (EV) charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned "Agriculture" ("AGR") on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11.

Planning assessment shows that the application site is well suitable for the proposed village car park cum EV charging station uses since it has long been hard paved with no vegetation for a long period of time. It has a direct vehicular access to a local track leading to Tai Wo Service Road East. Being adjacent to the village proper, the proposed uses are compatible with the adjacent land uses which are predominantly village houses, temporary structures and vacant land. It will not result in any significant adverse impacts on the traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects of the locality. Being temporary in nature, the approval of this small village car park will not set an undesirable precedent for similar applications and frustrate the long-term planning intention of "AGR" zone. It will help relieve the current parking problem in Yuen Leng Village and have positive impact to the traffic condition in the village by reducing the illegal roadside parking and the safety risk of vehicle-pedestrian conflicts, traffic deadlock situation and blockage of emergency vehicles. It will also help meet the genuine demand more charging facilities to serve the EV users in Yuen Leng Village.

行政摘要

(內容如有差異，應以英文版本為準)

鑒於元嶺村村民對停車位的切實需求，但村內沒有可用的適合土地作額外停車場，因此李世恆先生作為元嶺村原居村民兼大埔鄉事委員會執行委員，不遺餘力地在當地物色合適地點作村用停車場。申請人於是透過達材都市規劃顧問有限公司，根據城市規劃條例第 16 條向城市規劃委員會遞交規劃許可申請，以准許在丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段（部份），擬作為期 3 年的臨時私家車之村用停車場，以提供 20 個私家車泊車位及電動車充電站。申請地點面積約有 925.45 平方米，在九龍坑分區計劃大綱核准圖編號 S/NE-KLH/11 上被訂為「農業」地帶。

規劃評估指出，由於申請地點長久以來都有硬地鋪裝並且沒有植被，加上有車輛通道連接小徑以通往大窩東支路，因此非常適合用作擬建的村用停車場兼電動車充電站。而申請地點毗鄰村莊，周邊地方主要是村屋、臨時構築物和空地，因此擬議用途不會與毗連土地利用不相協調，同時亦不會對區內的交通、環境、排水、排污及園景造成不良影響。另外，因擬議用途屬臨時性，所以批准是次細小的村用停車場不會為類似申請立下不良先例，從而影響「農業」地帶的長遠規劃意向。相反，本計劃不但能舒緩元嶺村對電動私家車的充電設施需求，而且有助改善現時元嶺村的泊車問題，及減少路旁違例泊車及減低安全風險包括人車爭路、對頭車情況及阻塞緊急車輛通道，對村內交通情況有正面效果。

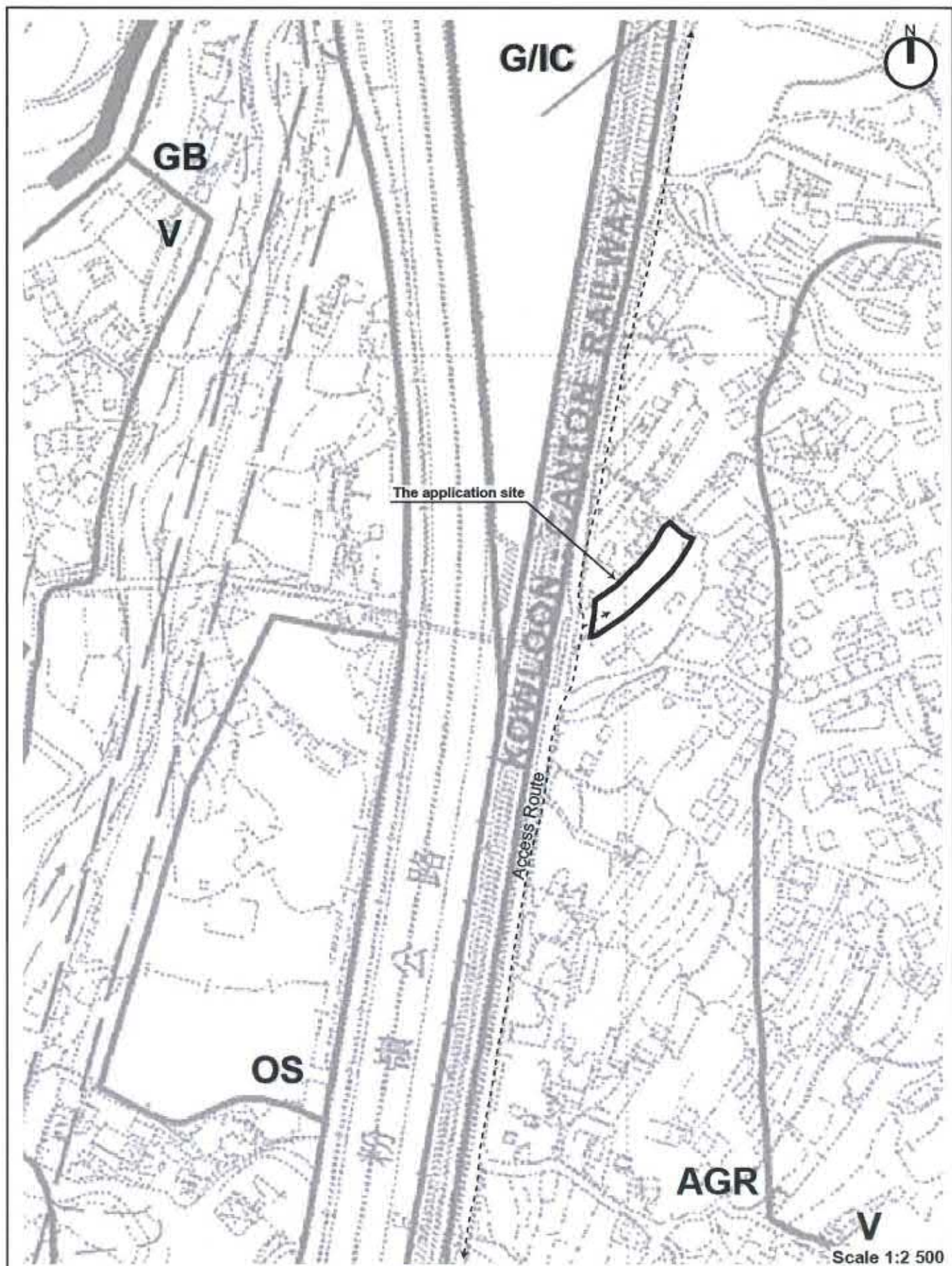
1. INTRODUCTION

This section 16 (s.16) planning application is submitted by Toco Planning Consultants Ltd. (TOCO) on behalf of Mr. Li Sai Hang (the Applicant), who is an indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee. It seeks the permission of the Town Planning Board (the Board/ TPB) for a proposed temporary village car park with private car parking spaces and electric vehicle (EV) charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po. The application site is about 925.45m² in area and is zoned "Agriculture" ("AGR") on the approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan (OZP) No. S/NE-KLH/11 (**Plan A**).

The application site is located in Yuen Leng Village which is a well-established local village with a number of residential dwellings. In view of its relatively remote location with limited public transportation nearby and insufficient vehicle parking spaces/ suitable area for providing additional village car park in Yuen Leng Village, this resulted in a genuine demand for car parking spaces to serve the local residents in the village. Currently, there is a number of illegal roadside parking inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts. Over the years, the Applicant has spent effort in identifying suitable sites for a village car park and finally Lot 645 RP (part) in D.D. 9 right next to the village core is considered to be the most suitable choice. The application site is accessible by proper access and has been paved for a very long time. In view of the current popularisation of EVs and site suitability for providing EV charging facility, the Applicant intends to provide a temporary village car park with 20 private car parking spaces and EV charging station at the site.

Planning and technical assessments have been conducted and shown that the proposed scheme under this application is well justified based on the following reasons:-

- (a) the proposed EV charging station is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (c) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (d) the application site is suitable for the proposed uses since it is accessible by vehicles, already paved and is located right next to the village core;
- (e) the proposed village car park scheme is compatible with the surrounding land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the small scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (g) being temporary in nature and many similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for other similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.



Plan A: Zoning and Location Plan

Extract of Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No.S/NE-KLH/11

2. PLANNING BACKGROUND

2.1 Site Location and Accessibility (Plan A)

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village, Tai Po. It is bounded by a footpath to the northwest (**Photo 7**); paved area with some domestic structures (and fenced off) to the northeast; a piece of vacant land with turf (and fenced off) to the southeast; and a local track to the southwest. The site is accessible via local track (**Photo 6**) leading to Tai Wo Service Road East.

2.2 Site and Adjacent Land Uses (Plan B)

The application site has a total area of about 925.45m² and is currently vacant. It is hard paved, flat and fenced off (**Photo 2 - Photo 5**). There are no trees in the site. The current vehicular ingress/egress access is located at the south-western corner of the site (**Photo 1**).

The surrounding land uses are predominantly rural in character intermixed with village houses, temporary structures and vacant land. The village proper of Yuen Leng Village is located immediate east of the site (**Photo 8**). It is noted that majority portion of the internal access roads inside the village are relatively narrow with a number of illegal roadside parking.

2.3 Planning History

The application site is zoned "AGR" on the approved Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/11. According to the Notes of the OZP, the planning intention of this zone is primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/ farm/ fish ponds for agricultural purposes. The proposed temporary village car park and electric vehicle charging station for a period of 3 years requires planning permission from the Board.

The Notes of the OZP also states that any filling of land, including that to effect a change of use to any of those specified in Columns 1 and 2 above or the uses or developments always permitted under the covering Notes, shall not be undertaken or continued on or after the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang OZP No. S/NE-KLH/9 (i.e. 1.4.2005) without the permission from the Board under s.16 of the Town Planning Ordinance. Since the application site has long been hard paved before 2005, the hard paved area covering the site could be regarded as an "Existing Use".

2.4 Land Status (Plan B)

The application site involves Lot 645 RP (part) in D.D. 9. The subject private lot is an Old Scheduled Agricultural Lot under Block government Lease. After this s.16 planning application is approved by the Board, the Applicant will submit a Short Term Waiver application to the Lands Department (LandsD) to allow the proposed uses at the site.



Photo 1: Site entrance.



Photo 2: Western corner of the site.

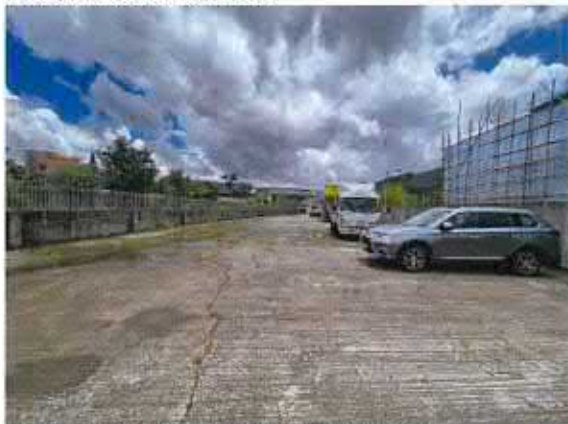


Photo 3: South-western part of the site.



Photo 4: Central part of the site.



Photo 5: North-eastern part of the site.



Photo 6: Accessible via local track.



Photo 7: Footpath north of the site.



Photo 8: Yuen Leng Village.



Site Photos

(View Points Shown on Plan B)

3. DEVELOPMENT PROPOSAL

A layout plan for the temporary use proposal is attached in **Plan C**. It has the following facilities and operation:-

(i) **Car Parking Layout**

With a total application site area of 925.45m², there will be 20 parking spaces (measuring 2.5m x 5m each) within the site for the parking of private cars only. There will be EV charging facilities provided on-site and the supporting facilities, such as meter cabinets and outdoor H-pole switchgear demarcation (samples attached in **Plan D**), will be located near the entrance of the site. Apart from a proposed small structure which is intended to store the meter's cabinet and its supporting facilities (with a maximum size of 2.65m (W) x 4.4m (L) x 2.5m (H)), no other structure or kiosk will be erected on the site.

Since the application site is already hard paved and is relatively flat, no land filling will be involved for the proposed car park. The existing boundary fence in the site will be maintained while the site entrance is proposed to be slightly shifted eastward. The back door of the site (i.e. northeast of the site) will not be sealed so as to allow the adjacent landowners freely enter their land at anytime.

(ii) **Access Arrangement**

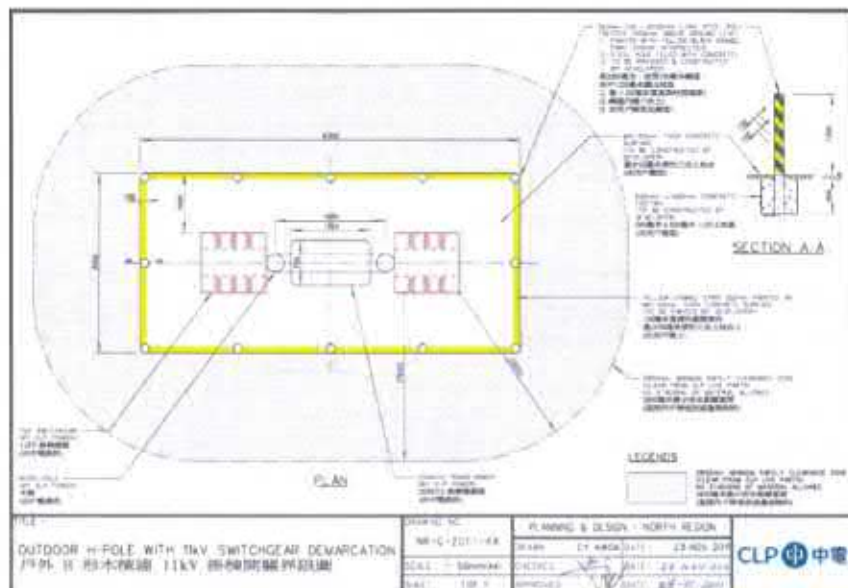
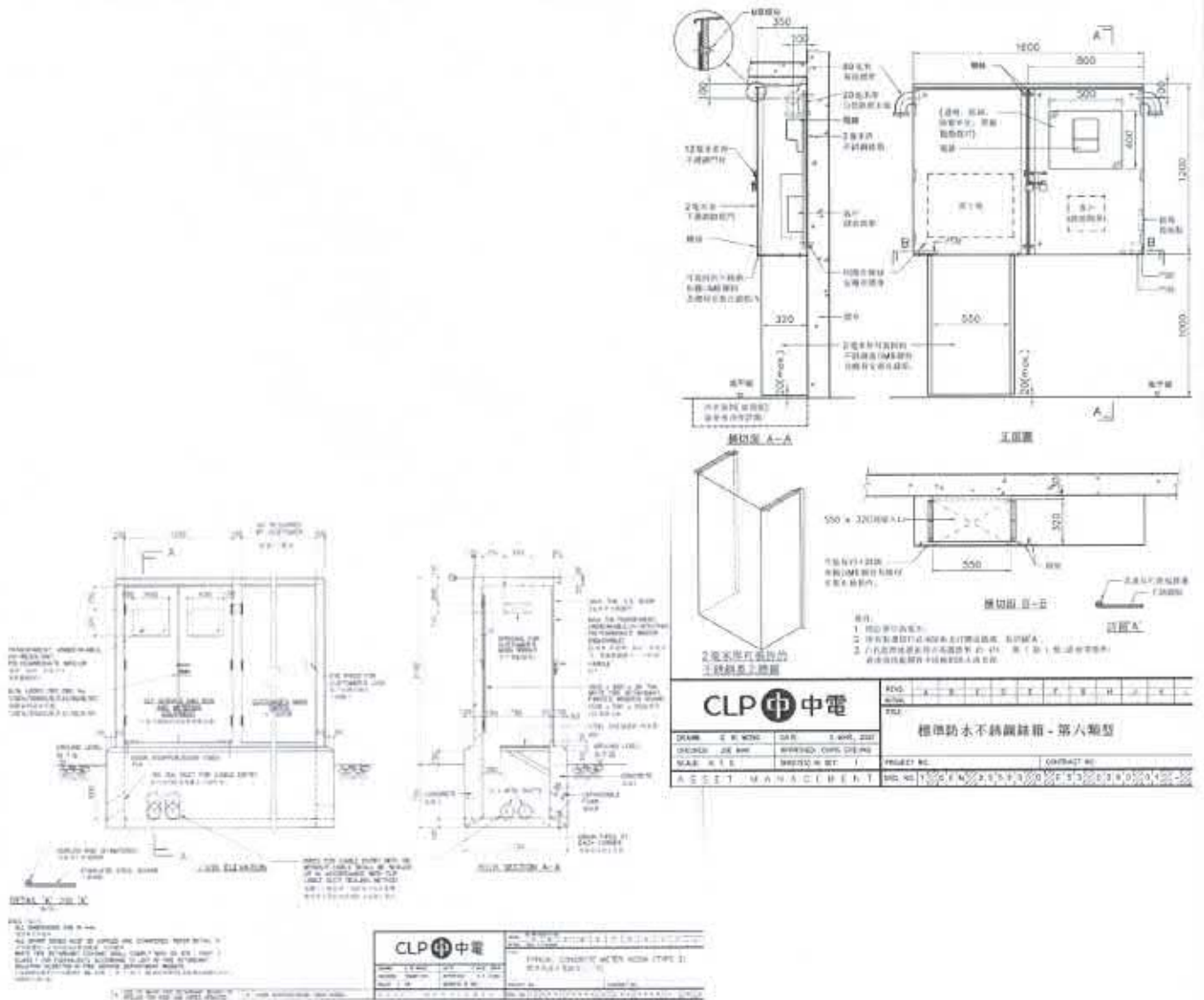
The application site is accessible via local track leading to Tai Wo Service Road East. The existing ingress/ egress of the site will be shifted eastward for about 3m - 5m and its width will be widened from 4.5m to 6m to allow sufficient space for vehicles access the site. A preliminary swept path analysis has been provided in **Plan E** to ensure ease of vehicle manoeuvring within the proposed scheme.

(iii) **The Operation**

The proposed temporary car park is anticipated to be completed by mid-2024 in view of the small scale development and no site formation will be required. It is only to serve the nearby villagers. The operation hours of the car park will be 24 hours per day. Similar to the normal practice of the local villages in the N.T., the proposed public vehicle park will be on payment of a fee on monthly basis. It will only be available for the use of villagers of Yuen Leng Village and the payment procedure shall be made in the Rural Committee/ Village Office.

(iv) **Environmental Consideration**

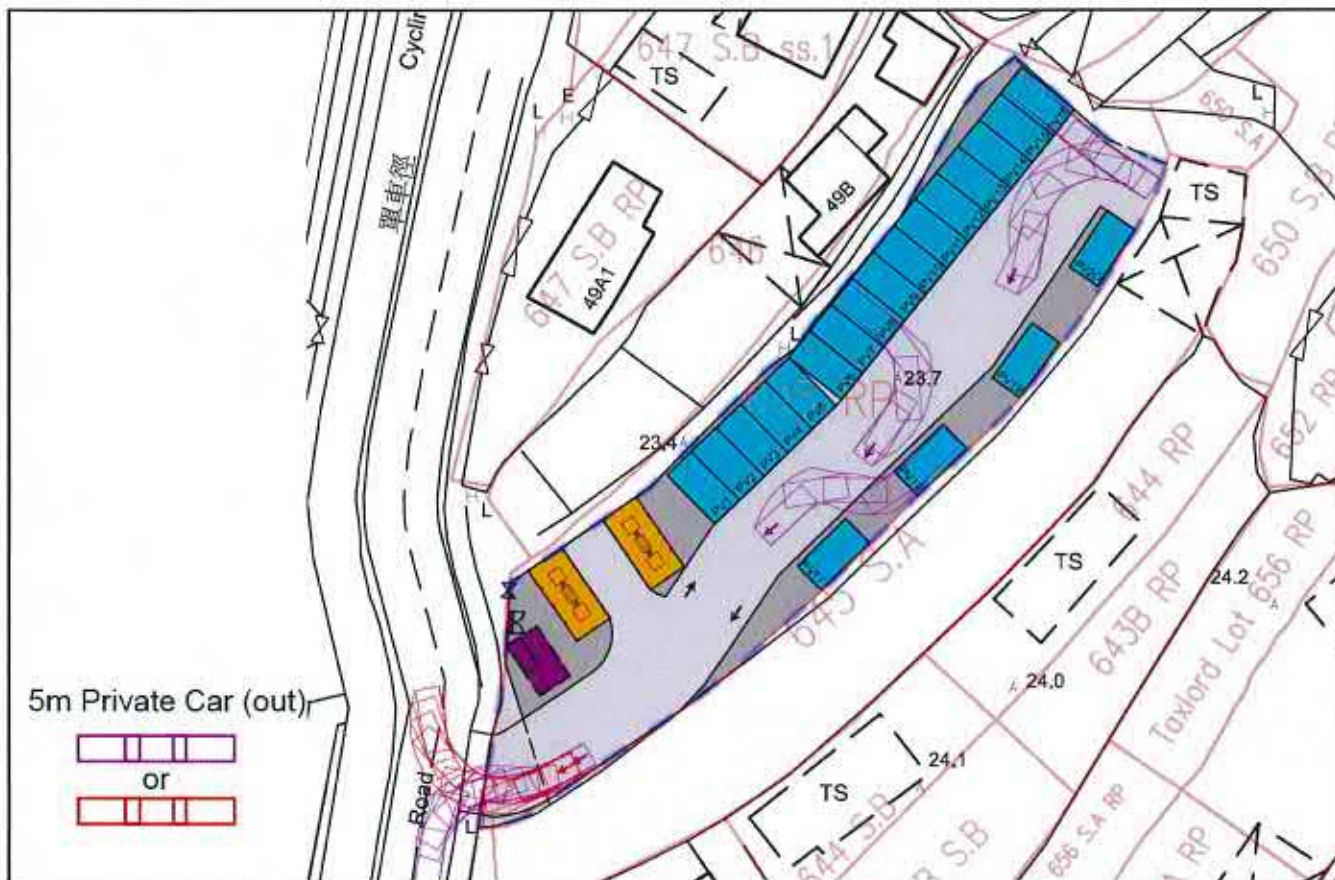
No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. Besides, no toilet facility will be provided on-site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by Environmental Protection Department (EPD) and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the Water Pollution Control Ordinance (WPCO).



Not to Scale



Plan D: Samples of the Supporting Facilities for Electric Vehicle Charging Station



Plan E: Preliminary Swept Path Analysis

(v) Drainage Consideration

Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on site and connect to existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of the Drainage Services Department (DSD). Drainage proposals will be submitted upon approval of this s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(vi) Fire Safety Arrangement

Fire protection facilities such as fire extinguishers will be provided at the site to meet the standards of relevant departments.

4. PLANNING JUSTIFICATION

4.1 Background of the Application Site

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and is accessible via local track (two-way vehicular access) leading to Tai Wo Service Road East. Although the application site is currently zoned "AGR" on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 below has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration.

As described in **Section 2.3**, such filling of land exists on or before 1.4.2005 could be regarded as an "Existing Use". Besides, the application site does not function as an "AGR" site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.



4.2 Strong Demand for Car Parking Spaces in Yuen Leng Village

The application site is situated at the western fringe of Yuen Leng Village, which is a well-established local village with a number of residential dwellings. It is located at a relatively remote area with very limited public transportation nearby. This resulted in a genuine demand for parking spaces for the local villagers in the area. However, there is currently a lack of vehicle parking spaces and also insufficient suitable area for providing an additional village car park inside the village.

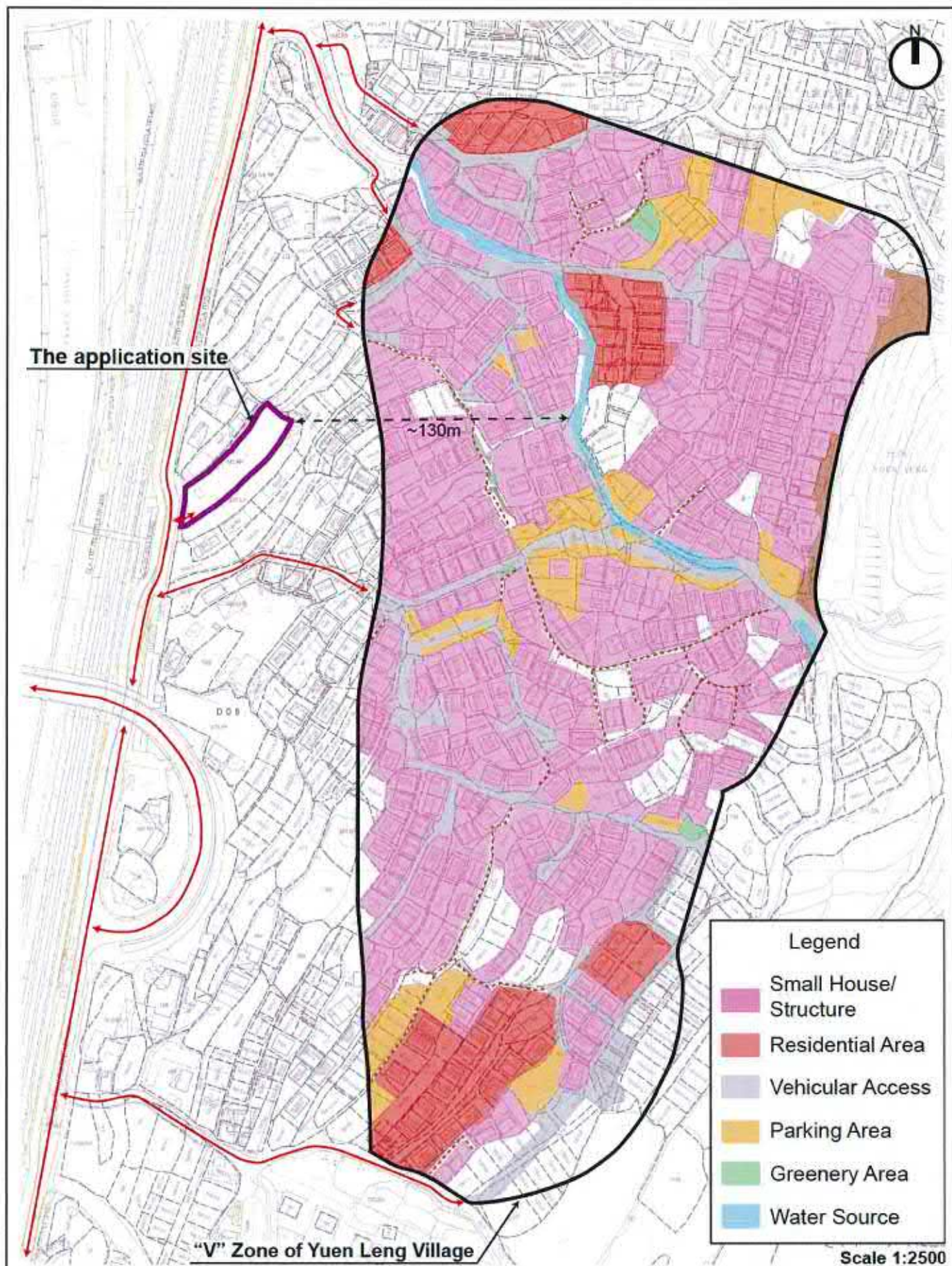
A land use distribution plan of Yuen Leng Village is shown in **Plan F**. Over 80% of the land (i.e. pink and red colour) within the "V" zone is already occupied by small houses and residential developments. The remaining portion within the "V" zone is occupied by village track, footpath, existing car park, green area, stream and vacant land. It is important to note that majority of the vacant area within the "V" zone is not accessible by vehicular road (i.e. grey colour), which is not suitable for the provision of village car park. In view of the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, it is difficult to find a suitable area for providing an additional village car park inside the village.

The Applicant and the representatives of Yuen Leng Village also stressed that it is very difficult to secure an agreement from the landowner for an additional village car park inside the village. According to the Rural and New Town Planning Committee (RNTPC) Paper No. A/NE-KLH/544, LandsD indicated that the number of outstanding small house applications and the number of 10-years small house demand for Yuen Leng Village as of 14.10.2022 are 84 and 257 respectively. Therefore, sufficient land would have to be reserved within "V" zone to accommodate the small house demand. Currently, the local villagers have no choice but to disorderly park their vehicles along the narrow roadside inside the village.

4.3 Policy Initiatives to Promote the Use of Electric Vehicles

The Hong Kong Government has been promoting the use of EVs as early as in 1994, through primarily tax incentives. Since EVs have no tailpipe emissions, therefore replacing conventional vehicles with EVs can help improve roadside air quality and reduce greenhouse gas emissions. The Government welcomes the wider use of EVs and, on 17.3.2021, they announced the "Hong Kong Roadmap on Popularisation on EVs" (the Roadmap) which setting out the long-term policy objectives and plans to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Even though the total registration of EV in Hong Kong has increased significantly, there are concerns of inadequate charging facilities to cater the growing EV uptake. The Applicant earmarked that most of the small houses in the village are not accessible by vehicular road. Those villagers are unable to provide EV charging facilities via their house to charge their EVs. Besides, there is a prevailing policy that they are required to secure 100% ownership of a house (i.e. owned the entire three floors of the small house) in order to provide EV charging facilities via their house. Therefore, the Applicant and



Plan F: Land Use Distribution of Yuen Leng Village

the representatives of Yuen Leng Village stressed that there is a strong demand for EV charging station in Yuen Leng Village.

It is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at their commercial buildings or any appropriate places. Thus, the proposed EV charging station under this application is in line with the recent policy initiatives to promote the use of EVs.

4.4 The Best Available Site for the Proposed Village Car Park

In order to resolve the parking problem for the village and the urgent demand for EV charging station, the Applicant – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort over the years in identifying suitable sites for the provision of a village car park which must meet the following several criteria:

- The **location** of the site is preferably selected near the village core for the convenience of the villagers and the **size** of the site should not be too small so as to meet a reasonable number of car parking spaces for the villagers;
- The site must have proper **access** (or no right of way problem) to allow vehicles entering the site. It should not be elongated in **shape** and should have sufficient spaces for manoeuvring of vehicles; and
- **Rental price** offer of the site cannot be too high. Sites with sensitive **zoning** or required substantial clearance of vegetation shall not be considered.

Eventually, the Applicant had identified the application site as the best available option based on the following reasons:

1. The site has a reasonable size which will be able to provide a suitable number of car parking spaces to serve the local residents in the area. Rental offer of the site is within the budget of the villagers.
2. The site can be accessed from (and is close to) Tai Wo Service Road East via a local track without right of way problem. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper.
3. The site is hard paved, flat, fenced off and vacant for a long time without planned development. Clearance of vegetation or site formation is not required for the development.

The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**).

4.5 Brings Positive Impact to the Traffic Condition of Yuen Leng Village

As stated in **Section 4.2**, Yuen Leng Village has long been facing serious problem of insufficient vehicle parking spaces. While majority portion of the internal access roads in Yuen Leng Village are relatively narrow, there is still a number of illegal roadside parking occurring inside the village which creates vehicle-pedestrian conflicts, and also would affect the access of emergency vehicles (see photos below). Some access roads had to implement a one-way vehicular routing system in order to minimise the risk of traffic deadlock. After consulting the local villagers, the Applicant has decided to propose a village car park near the village core to serve the nearby residents as well as better utilise land resource.



With the provision of the subject village car park adjoining the village core, the vehicles which originally park at the roadside inside the village could be consolidated at the proposed car park. It would not only provide remedial measures for shortage of parking supply to serve the local residents and villagers in the area, but also reduce the illegal roadside parking thereby minimizing vehicle-pedestrian conflicts. It would have positive impact to the traffic condition inside the village and improve roadside air quality of the village (i.e. less vehicles entering the village core).

4.6 Compatible Temporary Village Car Park without Affecting the "AGR" Zone

The application site is considered suitable for a temporary village car park. It is accessible from (and is close to) the westbound carriageway of Tai Wo Service Road East via a local track. It is located at the western fringe of Yuen Leng Village, which is within a short walking distance to the village proper. There are no sensitive zonings such as "Green Belt" in the vicinity of the site.

Although the application site falls within an area zoned "AGR" on the approved Kau Lung Hang OZP, it is considered less susceptible to the local environment since the site is hard paved and has been vacant for a very long time and there is no current or planned agricultural program at the site. It is flat and no significant landscape resource is observed. Therefore, site formation and land or pond filling or substantial clearance of vegetation is not required for the proposed development.

The site has been left idle for some years, with no agricultural activities being carried out. The continuous abandonment of the site would only result in the waste of valuable land resources and gradual degradation of the general environment. In view of the current status of the site, it is obvious that the planning intention of the existing "AGR" zoning could no longer be fulfilled. This represents an opportunity to better utilize the obsolete site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area. Under this application, the proposed temporary village car park could provide an interim solution to maximise land utilization of the abandoned land and, at the same time, to meet the strong demand of car parking spaces for Yuen Leng Village.

Given the temporary nature and small scale of the development, the proposed village car park is considered compatible with the surrounding land uses which are predominantly village houses, local tracks and vacant land. The application site is hard paved and fenced off, and is far away from water source (see **Plan F**). It has low potential for agricultural rehabilitation.

In light of the planning gains and the insignificant impacts generated, it is considered that the proposed temporary use could warrant a departure from the planning intention of the "AGR" zone. The approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.

4.7 No Adverse Impact on Technical Aspects

The small scale temporary use will not result in any significant adverse impact on traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape aspects based on the following assessments:

(a) Minimum Traffic Impact

The temporary use is small scale in nature and will not result in significant traffic impact due to the small number of car parking spaces provided (i.e. only 20 car parking spaces). According to the previous experience, there will be only about 40 daily trips made by private cars to/ from the site and the peak hourly vehicle trips to/ from the site are about 18. The ingress/ egress of the site will be maintained 6m width to allow sufficient space for vehicles entering the site. Sufficient space has been reserved within the site for turning of vehicles.

(b) Minimum Environmental Impact

The application site will have no parking of goods vehicle or container truck. No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(c) Minimum Drainage Impact

The application site is hard paved and fenced off. It is relatively flat and thus site formation will not be required for the proposed temporary car park. Perimeter drainage channels (i.e. 500mm) will be provided on-site and connect to the existing underground stormwater drain along the local track to the satisfaction of DSD. Drainage proposals will be submitted upon approval of the s.16 planning application. A qualified engineer shall be engaged in the detailed design stage to provide designs for the internal site drainage layout and the drainage connection between the site and the existing drainage system in the vicinity.

(d) Minimum Sewerage Impact

The application site is located at the western fringe of Yuen Leng Village and approximately 130m away from the nearest water source. The proposal only consists of 20 private car parking spaces and EV charging station with an outdoor H-Pole Switchgears and meter cabinet. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed. No wastewater will be generated from the proposed use, thus no sewerage impact to the nearest water course is anticipated. The Applicant will follow the latest "Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Open Storage and Temporary Uses" issued by EPD and comply with all environmental protection/ pollution control ordinances, in particular the WPCO.

(e) **Minimum Landscape Impact**

The application site is cleared and hard paved and no trees are found within the site. Therefore, adverse impact on landscape resources due to the proposed development is not anticipated.

4.8 Unlikely to Set an Undesirable Precedent

Even though there is no similar application within the "AGR" zone on the same OZP, the proposed use is not an undesirable use because the Government is promoting the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong as stated in the Roadmap. Moreover, the application site has unique site characteristics as described in **Section 2.3**, the hard paved area has been in existence on or before 1.4.2005, which could be regarded as an "Existing Use". Besides, the application site does not function as an "AGR" site after the statutory plan came into force on 24.8.1990. The site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation.

It is considered that the approval of the application on a temporary basis for a period of three years will not frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone. It will enable short term benefits for the public and local community by relieving the lack of EV charging facilities in the area and supporting Government's initiatives. The village representatives and many villagers of Yuen Leng Village have expressed their strong support to the proposed development (see **Appendices I and II**). The Applicant will comply with the relevant government departments' requirements and make sure the proposed use is acceptable.

5. CONCLUSION

In view of the genuine demand for car parking spaces and EV charging facilities for the villagers of Yuen Leng village, and no suitable site is available for an additional car park within the village, Mr. Li Sai Hang – the indigenous villager of Yuen Leng Village and the member of executive committee of Tai Po Rural Committee has spent effort in identifying suitable sites for a village car park in the area. This s.16 planning application seeks the TPB's permission for a proposed temporary village car park with 20 private car parking spaces and electric vehicle charging station for a period of 3 years at Lot 645 RP (part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po.

Planning assessment has indicated that the present application is well justified based on the following reasons:

- (a) the proposed EV charging station is in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong;
- (b) the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area;
- (c) it would have positive impact to the traffic condition within the village by reducing the illegal roadside parking and minimizing vehicle-pedestrian conflicts;
- (d) the application site is suitable for the proposed uses since it is accessible by vehicles, already paved and is located right next to the village core;
- (e) the proposed village car park scheme is compatible with the surrounding land uses without affecting the "AGR" zone;
- (f) the small-scale development will not result in any significant traffic, environmental, drainage, sewerage and landscape impacts; and
- (g) being temporary in nature and many similar approved cases in the area, approval of the present application will not set an undesirable precedent for other similar applications and frustrate the long-term planning intention of the "AGR" zone.

In view of the small scale nature of the proposed temporary use and the justifications presented in the Planning Statement, honourable members of the TPB are requested to approve this planning application.

Support Letter from Yuen Leng Village Representatives

敬啟者：

有關在新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
興建臨時公眾停車場（私家車）及電動車充電站（為期 3 年）規劃申請

我們是大埔元嶺李屋村原居民及居民代表，深知本村一直缺乏村用停車場，但是村內沒有可用的適合土地作該用途。我們留意到本村狹窄的車道上不時出現了路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況，對村民構成危險。

我們得知李世恆先生作為元嶺李屋原居民及大埔鄉事委員會執行委員，已經與丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段之業主達成協議，並會在短期內就村用停車場及電動車充電設施向城規會提交規劃申請。我們對此表示支持，原因如下：

1. 善用荒廢土地，提供停車位以滿足居民需要；
2. 有助改善村內泊車問題，減少路旁違泊、人車爭路及對頭車等情況；
3. 配合政府實行「零碳排放・清新空氣・智慧城市」的目標；及
4. 規模細小，沒有不良影響。

隨信附上本村居民的簽名支持信，我們懇請城規會盡快批准上述申請。

此致

城市規劃委員會
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李玉明 敬上
(李玉明)

新界大埔元嶺李屋原居民代表

李冠榮 敬上
(李冠榮)

新界大埔元嶺李屋居民代表

李郎生 敬上
(李郎生)



支持於丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段
為大埔元嶺李屋村民提供臨時公眾停車場（私家車）及
電動車充電站

我們是大埔元嶺李屋村民，希望在村內或附近地方提供停車場及電動車充電站給本村使用。

	姓名	香港身份證號碼 (前頭 4 英文字連號碼)	簽名	日期
例子	陳小明	A1234		3.7.2023
1	LU TSZ LOI			7/7/2023
2	Lee Yuk HING			7-7-2023
3	Leung Man Yee			7-7-23
4	LAW HO CHUN			7/7/23
5	LAW HO YUNG			7/7/23
6	LAW HO CHAK			7/7/23
7	LAW Wing Shun			7/7/23
8	廖錦生			7/7/23
9	何麗德			7/7/23
10	李國輝			7.7.2023
11	李國輝			7.7.2023
12	李麗強			7.7.2023

13	刘桂安	刘桂安	7/7/2023
14	天秋北	天秋北	7/7/2023
15	陈康	陈康	7/7/2023
16	江燕儿	江燕	7/7/2023
17	苏锦福	苏锦福	7/7/2023
18	李兆辉	李兆辉	7/7/2023
19	李运明	李运明	7/7/2023
20	陈瑞祥	陈瑞祥	7/7/2023
21	李天福	李天福	7/7/2023
22	李观发	李观发	7-7-2023
23	陈德明	陈德明	7-7-2023
24	陈梓皓	陈梓皓	7/7/2023
25	李伟良	李伟良	7/7/2023
26	李志强	李志强	8/7/2023
27	李瑞安	李瑞安	8.7.2023
28	李少文	李少文	8/7/2023
29	李群莲	李群莲	8/8/2023
30	LEE Koon Hung	LEE Koon Hung	8/8.2023
31	李伟光	李伟光	8.8.2023

32	Lok Kwok Fai			8.7.2023
33	李潤生			8.7/2023
34	李群發			2023.7.8
35	Lok Koon Fook			8.7.2023
36	李右林			8.7.2023
37	李澤謙			2023.7.8
38	Lee Yau Lok			8.7.2023
39	李振聲			2023.7.8
40	李煥忠			8-7-2023
41	李玉華			9-7-2023
42	李錫邦			9-7-2023
43	李志亮			9.7.2023
44	徐維賢			9-7-23
45	LEUNG CHOI			
46	葉官容			
47	李福求			9.7.2023
48	李國基			
49	吳偉航			9.7.2023
50	歐陽			9-7-2023

51	LI SAI HANG		li	10/7/2023
52	楊麗婷		楊麗婷	10/7/2023
53	CHAN CHI HONG SIMON		Chan	10/7/2023
54	LI CHI WAI		Li	10/7/2023
55	李世雄		Li	10/7/23
56	李母華		Li	10/7/23
57	LI PIK MAN		Li	10/7/23
58	LI YIU HING		Li	10/7-23
59	GAU PING		GAU	11/7-23
60	Tong Ka Hing		Tong	11/7-23
61	Tong Yung		Tong	11/7-23
62	NGAI TAK YUNG		NGAI	11/7/23
63	KUNG SHUI LING		KUNG	11/7/23
64	IRENE			
65				
66				
67				
68				
69				



The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

23 November, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Water Supplies Department (WSD) and Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 26.9.2023 and 27.9.2023 respectively.

Please find attached 4 copies each of the Risk Assessment in response to comments from WSD and Technical Planning Letter in response to comment from AFCD. The soft copy will be uploaded to the link provided by your Office. Our responses are summarized as follows:-

1. Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. The operation, maintenance of the EV charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low. Nevertheless, in response to EPD, the Applicant has proposed a series of mitigation measures to minimize the likelihood of the potential hazards as detailed in the Risk Assessment. The assessment concludes all potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of the mitigation measures. Contamination to be caused to the water course in the Water Gathering Ground by the proposed development is not anticipated.
2. In regards to comment from AFCD, we understand that the comment is a general point of view on applications where non-agricultural uses are being applied in "Agriculture" zone. Therefore, detailed justifications have been provided so that AFCD would give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community's need.

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

Lastly, further to our letter dated 25.9.2023, the planning application is greatly supported by the local people and organisations in the area. Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site and provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan

Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN



TED T. C. CHAN

1. Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633

1.1 Scope of Work

The aim of this study is to address the comments from Water Supplies Department.

1.2 The Proposed Development

The application site is located at Yuen Leng Village, Tai Po. It has a total area of about 925.45m² and is currently vacant, flat and fenced off. The site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. While the application site falls within the upper indirect Water Gathering Ground (WGG), there is DSD's public stormwater drains along the immediate west of the site.

The development proposal only consists of a temporary village car park with 20 parking spaces (private car only) and EV charging station for a period 3 years. It is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area. No toilet facility, car washing or repair activity will be allowed.

1.3 Assessment of Impact

Factors that may affect the WGG:

1. Discharge of effluent, sewage, or foul water;
2. Solid waste and sludge;
3. Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;
4. Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;
5. Existence of oil leakage & spillage;
6. Close distance between structures & uses of the development and water courses;
7. Lack of fencing to trap wind-blown litters;
8. Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet;
9. Lack of oil & grease decontamination kit;
10. On-site vehicle inspection, maintenance, repairing & washing activities/ machinery repairing;
11. Oil tanker parking inside vehicle park; and
12. Use of detergents & fertilisers.

In order to minimise the likelihood of the potential hazards as identified above, the Applicant has proposed a series of mitigation measures and are detailed in **Annex 1**.

1.4 Recommendations

To protect the integrity of the upper indirect WGG, there will be no blasting, drilling or piling permitted; no well will be sunk; and no excavation exceeding 2m within the Site. Proposed mitigation measures are detailed in **Annex 1** to minimise the likelihood of the potential hazards as identified in **Section 1.3** above.

The operation, maintenance of the electrical vehicle charging station is relatively clean, therefore it is anticipated that contamination and leaching of contaminants to the WGG would be very low.

The "Conditions of Working within Water Gathering Grounds" shall be complied.

1.5 Conclusion

All potential hazards are anticipated to remain at low risk or to be reduced after the implementation of mitigation measures. This report shows that contamination to be caused to the water course in the WGG by the proposed development is not anticipated.

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
1	Discharge of effluent, sewage or foul water	M	M	M	<p>No activity will produce foul water, sewage or effluent of the Site.</p> <p>No toilets will be proposed within the site. Therefore, no sewage will be produced at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, toxicants, flammable solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar, petroleum oil and fertilizers.</p> <p>Electric Vehicles (EV) do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found on site.</p> <p>These measures would help prevent foul water or effluent discharging to the WGG.</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
2	Soil waste and sludge	L	L	L	<p>As the site is solely for parking with EV charging station, there is on-site operation/ workshop activity at the site. No solid waste will be produced at the site.</p> <p>Any waste (expected to be small in amount) will be put into rubbish bins which will be placed at adequate location. It will be regularly collected and transferred to the nearest refuse collection point. The collection point is near Tai Po Yuen Leng Tsuen Gate (大埔元嶺村牌坊).</p> <p>No rubbish will be discharged into the U-channel.</p>	L	L	L
3	Use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil;	L	M	L	<p>No usage or storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum, oil will be allowed at the site.</p> <p>Notice will be posted at the site to forbid any usage and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil,</p>	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
					rodenticide, tar and petroleum, oil.			
4.	Use and storage of chemicals such as fertilizers and detergents;	L	M	L	No chemicals such as fertilizers and detergents is allowed to be used at the site. Notice will be posted at the site to prohibit the use of chemicals.	L	L	L
5	Existence of oil leakage & spillage	L	M	L	EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, grease trap will be installed. Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
6.	Close distance between structures & uses of the development and water courses	M	L	L	The only structure within the site is a cabinet and it is separated by the road, cycling track, and fence.	L	L	L
7.	Lack of fencing to trap wind-	L	L	L	An existing boundary wall has been erected on all sides to trap all wind-	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	blown litters				blown litters such as paper, plastic bags, bottles and boxes from the Site.			
8.	Kerbs & drains surrounding vehicle park/ drainage traps at each drainage outlet	M	M	M	Kerbs and drains are provided. Drainage traps such as grease traps and petrol interceptors are installed at each of the drainage outlets and sufficient capacity to ensure that proper collection and disposal of potential fuel and lubricants. Oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
9.	Lack of oil & grease decontamination kit	M	M	M	EV do not produce any contaminants or petroleum waste such as oil leakage or spillage comparing with traditional cars. Nevertheless, oil and grease decontamination kit will be placed at the site to absorb any potential oil and grease that might be found.	L	L	L
10.	On-site vehicle inspection, maintenance,	M	M	M	No vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities will be allowed within the site.	L	L	L

Annex I

Factors	Potential Hazard	Likelihood	Consequence	Risk Level	Proposed Mitigation Measures	Likelihood	Consequence	Residual Level
	repairing & washing activities/ machinery repairing				Notice will be posted at the site to prohibit vehicle inspection, maintenance, repairing, washing activities and machinery repairing.			
11.	Oil tanker parking inside vehicle park	L	M	L	No oil tanker will be allowed to be parked inside the site to avoid oil leakage or spillage. A notice will be posted at the entrance of the site to prohibit oil tanker to enter the site.	L	L	L
12.	Use of detergents & fertilisers	L	L	L	No detergents nor fertilisers will be used at the site. Notices will be posted at the site to prohibit the use of detergents and fertilisers.	L	L	L



The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

22 November 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 27.9.2023.

Further to the phone conversation between our Mr. Ted Chan and Mr. Season Sit of AFCD, we understand that the comment is a general point of view on applications where non-agricultural uses are being applied in "Agriculture" ("AGR") zone. It was agreed that the Applicant should provide further detailed justifications for relevant government departments/ Town Planning Board (TPB) to consider the application. Thus, the Applicant herein provides the following reasons and are detailed below:-

**** Justification 1: Appropriate Consideration should be Given to Serve the Public Interest Instead of Guarding the Planning Intention***

The planning intention for each zoning in the Outline Zoning Plan (OZP) explains generally the Board's intention. In the case of "AGR", this zone is intended primarily to retain and safeguard good quality agricultural land/farm/fish ponds for agricultural purposes. It is also intended to retain fallow arable land with good arable land with good potential for rehabilitation for cultivation and other agricultural purposes. However, as presented in the Notes of the OZP, there are non-agricultural uses listed under Column 1 which are uses that are always permitted, as well as under Column 2 which may be permitted with or without conditions on application to the TPB. Therefore, the decision to allow or disagree the proposed uses should be based on individual merits of each case rather solely whether it is in line with the planning intention or not. This could be also reflected in many temporary uses applied in "AGR" zone in Kau Lung Hang approved by the TPB.

As detailed in **Section 4.2** of the Planning Statement (PS), the land use distribution plan shows the constraints of the existing land use character of Yuen Leng Village, and the difficulty to find a suitable area for providing an additional village car park or Electric Vehicles (EV) Charging Stations inside the village. This shows there is a genuine need for such facility to improve the villager's livelihood.

- ***Justification 2: The Planning History and Current Status of the Site Shows the Planning Intention of the "AGR" Zoning for the Site is not Active***

For many years and up until now, there has been no agricultural program at the application site. As detailed in **Section 4.1** of the PS, although the application site is currently zoned "AGR" on the approved Kau Lung Hang OZP, it has a unique site character that the site has long been hard paved with no vegetation for more than 30 years. The aerial photo dated 5.3.2004 has clearly shown that the application site was clear with no vegetation before 2005 and is similar to the present site configuration (see **Attachment 1**).

As detailed in **Section 4.4** of the PS, the application site is currently the best available option for the proposed use due to the location, size, shape and condition and has proper access. This presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area and for the welfare of the community. Nevertheless, the approval of this temporary car park would not frustrate the long term planning intention of the "AGR" zone.

Justification 3: The Action of Removing the Existing Hard Paved Would Not Be Environmentally Friendly and Costly

The application site is a private lot, the Applicant or the landowner has no intention for agricultural use in the near future. The cost of removing the existing hard paved not only be non-environmentally friendly and costly, the soil beneath would not be healthy enough for agricultural use. Therefore, instead of leaving the land vacant, the proposed use presents an opportunity to better utilise the site for more desirable alternative uses that are compatible with the surrounding area.

In addition, as detailed in **Section 4.3** of the PS, it is understood that the Government has been actively reviewing suitable places to install EV chargers, and also encourage developers and property management companies to install EV chargers at any appropriate places. Thus, the proposed temporary uses under this application is in line with the policy initiatives by the Government to promote the use of EVs.

Justification 4: The Possibility of Accessing Water from Existing Sources to the Application Site is Very Low

It is noted that the closest existing stream course is located about 20m to the west of the Site. However, it is noted that the stream course is within "Other Specified Uses (Kowloon - Canton Railway)" zone and it is separated from the application site with fencing, cycling track and the Tai Wo Service Road East (see **Attachment 2**). With such separation, it would be difficult to access the water source to the application site. In addition, it is noted another stream course is located approximately 115m to the northeast of the Site and it runs through the village (see

Attachment 2). Again, it would be difficult to access the water source to the application site as it would have to pass through existing houses and private lots. Therefore, the possibility of accessing existing water source for agricultural activities at the application site would be very low.

• ***Justification 5: Government's Relaxation to Allow Suitable Ecologically Non-sensitive Areas that are Vacant, Unused Land Covered by Weeds or Agricultural Land for Brownfield Operations***

Since several Policy Addresses, the Government have been utilising abandoned agricultural land for temporary use purposes to address the general public's need. For example, some developers lending idle agricultural land to the Government for building transitional housing. In recent years, referencing the TPB Paper No. 10890 and TPB Planning Guideline (PG) No. 13G, with the implementation of the New Development Areas (NDAs), many existing brownfield operations have been/ will be displaced as a result due to large quantity of land are being resumed. To help displaced operators relocate their businesses, the Government have stepped up assistance and have reviewed TPB PG No. 13F with the twin objectives of (i) reviewing the criteria with a view to making available more land under Category 2 where temporary planning permission may be granted for Open Storage/ Port Back-up (OS/PBU) uses; and (ii) allowing more flexibility in putting land pending eventual development within NDAs to temporary OS/PBU uses. One of the adjustments of classification criteria for Category 2 areas to allow sites for OS/PBU uses is "*ecologically non-sensitive areas that are vacant formed land, unused land covered by weed/ vegetation or fallow agricultural land, with a few intermixing with scattered/ small scale farmland*".

The above shows the Government allows suitable vacant agricultural land to be temporarily used for brownfield operations subject to resolution of departments' concerns on technical requirements, allowing more flexibility in putting land pending eventual development to temporary uses. Similarly, the current application site has been vacant and concrete paved for a long period of time, it could be put in good use to allow for the proposed uses until eventual agricultural development has been confirmed.

• ***Justification 6: Inconsistency in the Assessment from Agricultural Point of View***

Whilst there were some applications within 'AGR' zone of the Approved Kau Lung Hang OZP were not approved by the TPB, it is noted AFCD in some applications within the same OZP, had "*no strong view on the application site*" with reasons that "*the site is paved and has low potential for agricultural rehabilitation*". Example could be found in application no. A/NE-KLH/544 for proposed house (New Territories Exempted House). In addition, application no. A/NE-KLH/593 and 594 which were agreed at the Appeal Board Panel (Town Planning) on 24.4.2023, according to the Town Planning Appeal (TPA) of 3 & 4 of 2021 Paper, it has mentioned that since 2001 to 2019, AFCD classified the application sites of other similar applications in the

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

*potential for agricultural rehabilitation" (2001) or "the Site is surrounded by domestic structures. As the potential for agricultural rehabilitation is considered low, he has no strong view on the application" (2018 - 2019). It was until 2021 AFCD had changed its view to "The DFAC does not support the application site as the Site possesses potential for agricultural rehabilitation according to his recent inspection in February 2021 on the area which shows that there are active agricultural activities in the vicinity and agricultural infrastructure such as road access and water sources is available". According to the TPA Members, even though ADFC considers the site possesses potential for agricultural rehabilitation afterwards, according to the existing condition of the site, the TPA Members considers it questionable. Location of the abovementioned cases are shown in **Attachment 3**.*

Based on the information above, if AFCD considers a site that is paved or surrounded by domestic structures has low potential for agricultural rehabilitation, we hope AFCD could re-assess the potential for agricultural rehabilitation for this current application site which has been hard paved for more than 30 years and with no vegetation.

Conclusion and Recommendation

In view of the planning justifications provided above, the approval of this application would not frustrate the long term planning intention of the "AGR" zone; and would serve the public interest of the area in meeting the urgent parking and EV charging demand for Yuen Leng Village. The Applicant sincerely requests that AFCD would give appropriate consideration to this temporary application so as to allow a vacant site to be put in good use to address the community's need. This would facilitate improvement of the existing traffic condition and safety within the village, and also maximize the utilization and efficiency of vacant land until there is a concrete plan/ program for agricultural activities at the site.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan
Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN

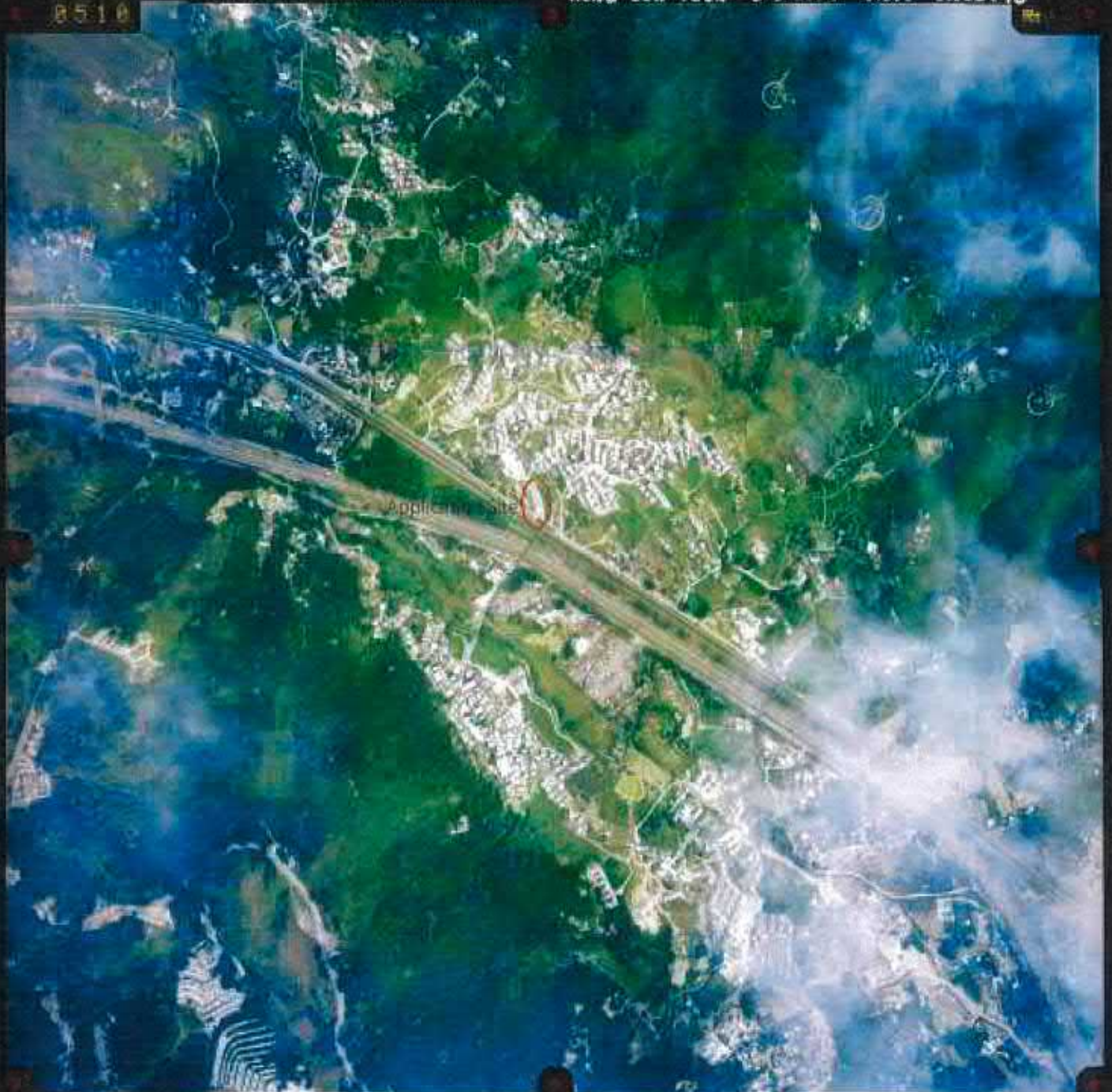


Attachment 1
Aerial Photo taken on 5.3.2004

版權所有 本照附帶 不得複製
© Copyright reserved - reproduction by permission only

HONG LON YUEN 5-3-2004 4:00 PM CW56498

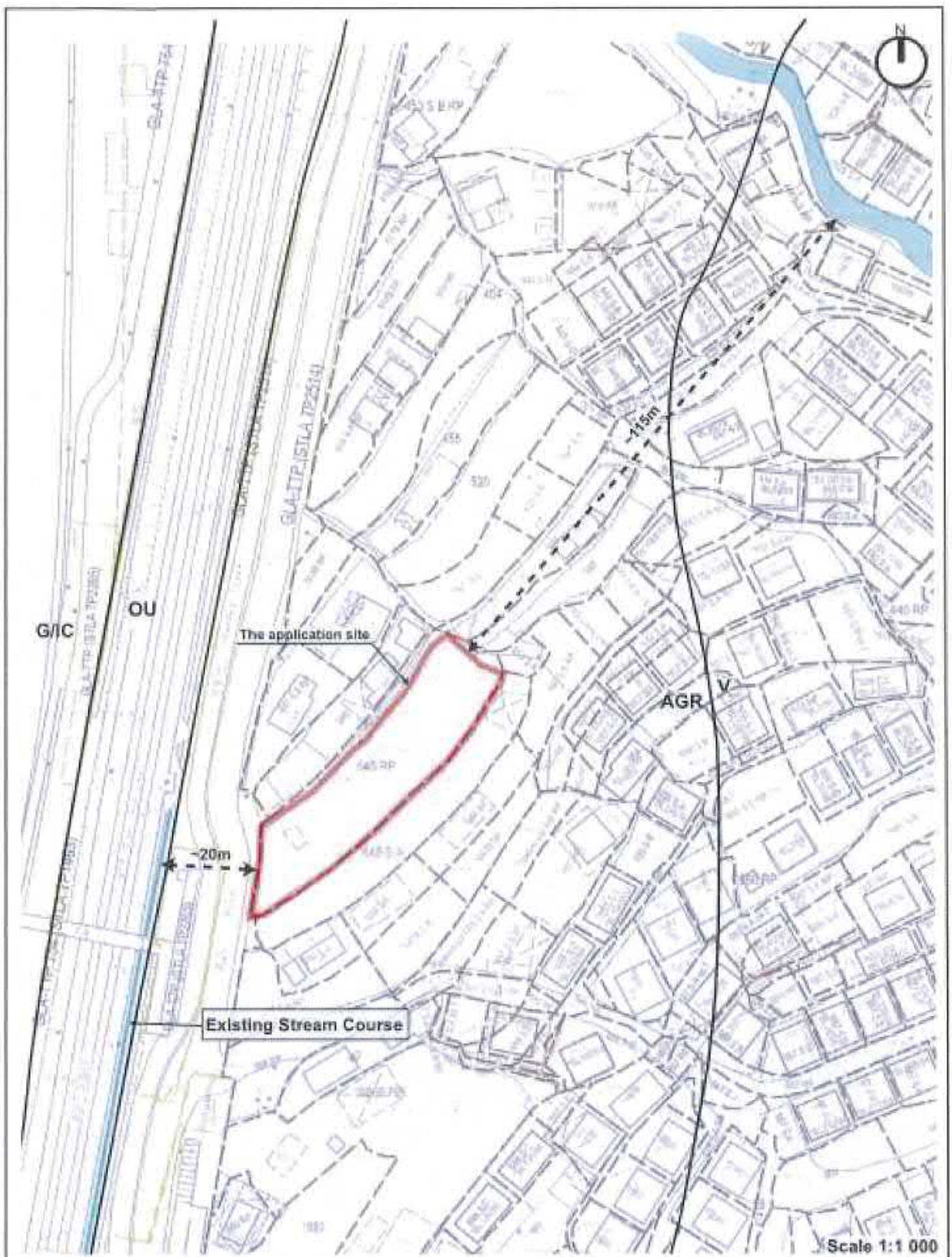
0510



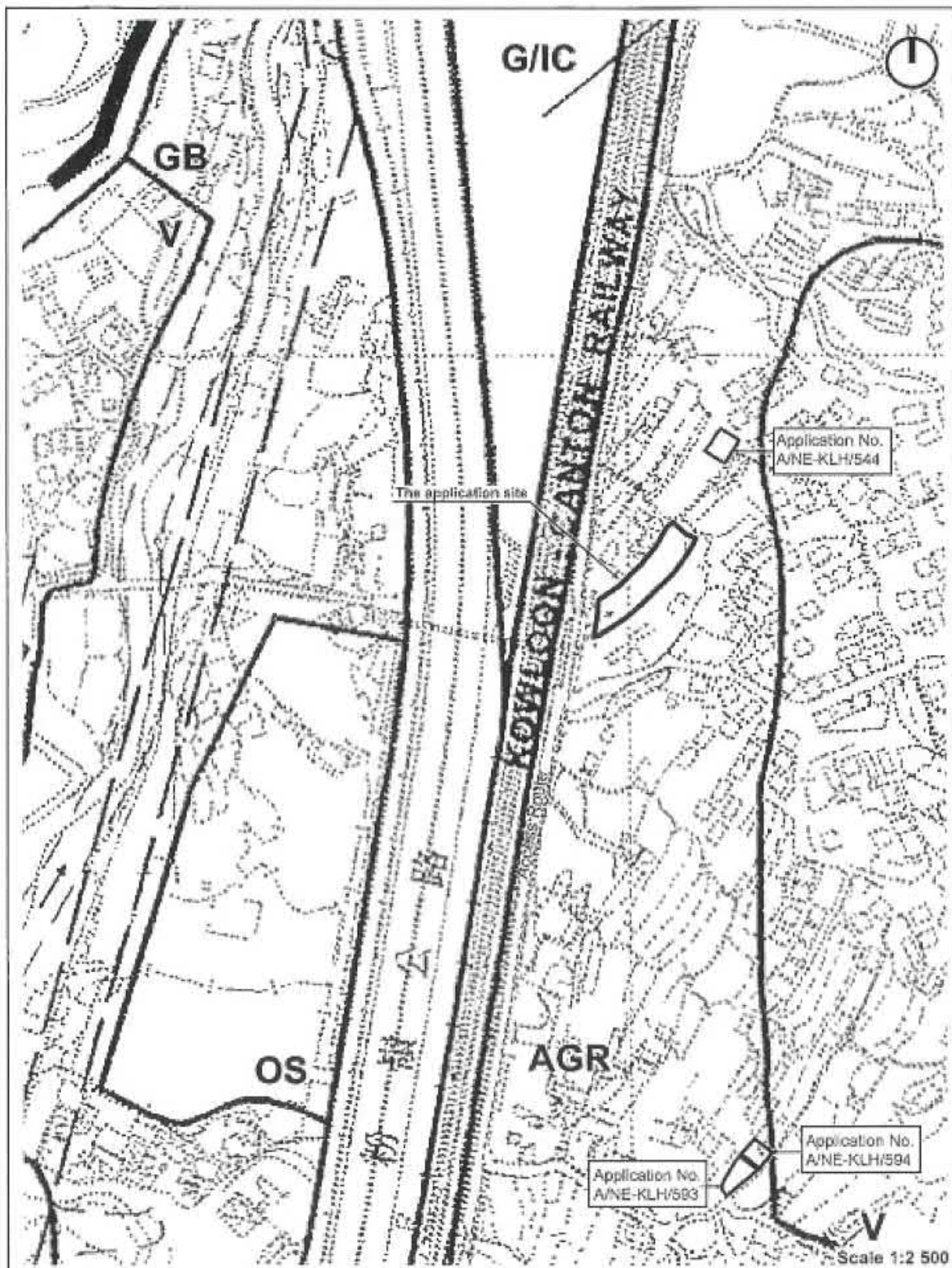
香港特別行政區政府 地政總署測量處

Survey & Mapping Office, Lands Department
The Government of Hong Kong Special Administrative Region

P21/2000



Attachment 2: Location of Water Source



Attachment 3: Location of Relevant Cases



The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

25 September, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the comments from Environment and Ecology Bureau (EEB) and Environmental Protection Department (EPD) sent to us via District Planning Office/ Sha Tin, Tai Po & North District (DPO/STN)'s emails on 30.8.2023 and 31.8.2023 respectively. Our responses to the relevant departmental comments are as follows:-

1. EEB:

Although the proposed car park is intended to relieve the genuine demand for parking spaces to serve the villagers in the area, the Applicant would sincerely keep an open mind towards EEB's suggestions for installing quick chargers and/or opening up a charging space for commercial electric vehicle (EV), subject to no objection from relevant departments and the available electricity supplied by CLP Group for the application site. However, charging space for electric light goods vehicles will not be considered due to the limited size of the site.

2. EPD:

- i. All the parking spaces will be installed with an EV charger (i.e. a total of 20 EV chargers);
- ii. One parking space will be installed with an EV charger with direct current (DC), which could charge an EV at a maximum output power level of 50kW, and the power level could be increased if required, subject to the actual demand in the future. The remaining parking space will be installed with an EV charge with alternating current (AC), which could charge an EV at a maximum output power level of 22kW. A load balancing system will be included for managing the EV chargers especially when those chargers are fully occupied;
- iii. Since each parking space will be installed with an EV charger, a layout plan indicating the proposed locations of the EV chargers is considered not necessary. The EV charger will be in a form of wall mounted charger hooked up on the existing wall behind the parking space; and
- iv. There will be no hourly parking spaces provided.

We hope the above responses have adequately addressed relevant department's comments.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.

Ted Chan
Managing Director

c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN





The Secretary,
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road,
North Point, Hong Kong
(Attn.: Ms. Corey NG)

Your Ref.: TPB/A/NE-KLH/633

Dear Sir/ Madam,

25 September, 2023

**S.16 Planning Application for Proposed Temporary Public Vehicle Park
(Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years,
Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po**

We refer to the captioned application submitted on 26.7.2023.

We noticed that the Town Planning Board has recently published the captioned application for public inspection and a total of 81 public comments were received during the statutory public inspection period. Out of the total, 74 nos. supported the application and only 7 nos. raised concerns to the application. The Applicant appreciates the strong support from the public that include the following:

- 林奕權、陳笑權、張國棟 (大埔鄉事委員會主席/副主任)
- 李有慶 (新界鄉議局永遠顧問)
- 李世恆 (大埔鄉事委員會執行委員)
- 陳灶良 (太平紳士)
- 李玉明、李冠榮 (元嶺村李屋原居民代表)
- 葉觀發 (元嶺村葉屋原居民代表)
- 元嶺村李屋、元嶺村葉屋、九龍坑村及泰亨村原居民
- 元嶺村李屋居民及普通市民

We also noticed that majority of these supporting comments were received from the local people and organisation in the area. They supported the application mainly on the grounds that the proposal could effectively utilise the abandoned land; relieve the genuine demand for parking spaces and reduce illegal roadside parking for the village; small scale development with no adverse impact; and promote electric vehicle (EV) to encourage green living environment. On the other hand, the remaining public comments from the individuals who raised concerns to this case mainly for reasons that the proposal is subject of illegal occupation of land (i.e. hard paved); will obstruct the emergency vehicular access (EVA), and generate adverse traffic, environmental and public utilities (i.e. electricity supply) impacts. In this regards, we herein provide our consolidated responses as follows:

- i. The application site is NOT the subject of illegal occupation of land because it is a vacant private land which has long been hard paved before 1.4.2005, the date of gazetting the notice of the draft Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/9. Thus, the hard paved area covering the site could be regarded as an "Existing Use" under the Town Planning Ordinance.

TOCO PLANNING CONSULTANTS LTD.

PLANNING APPLICATION, DEVELOPMENT CONSULTANCY, PLANNING STUDIES

- ii. The application site is NOT or has never been an existing village vehicular access and therefore the proposed village car park will not obstruct an EVA for the village. Nevertheless, the proposed village car park will have a 6m unimpeded access and the back door of the site (i.e. northeast of the site) will not be sealed so as to allow the adjacent landowners, if required, freely enter their land at anytime.
- iii. The proposed village car park will NOT result in significant adverse traffic, environmental and public utilities impacts. It is a small scale car park with only 20 parking spaces with EV charging facilities which intended to serve the villagers. No car washing, vehicle repair, dismantling, paint spraying or other workshop activities will be allowed within the application site. Prior the submission of this application, the Applicant has already consulted the CLP Group to ensure there will be sufficient electricity supply for the application site.

We verily believe that our clarifications above could adequately relieve the public concerns. Being temporary in nature, the approval of the present application would provide an interim solution to maximise land utilisation of a vacant site and provide a unique opportunity to ease the shortfall of car parking spaces for the village whilst being able to incorporate a workable technical solution. It is also in line with the policy's initiative to promote the adoption of EVs and their associated supporting facilities in Hong Kong.

Yours faithfully,

Toco Planning Consultants Ltd.



Ted Chan
Managing Director



c.c. DPO/STN – Ms. Jenny CHAN

搜尋...

關於港鐵

公司概覽

事業發展

企業責任

工程項目

招標及合約公
告

投資資料

港鐵物業

鐵路營運

公司資訊

中國內地及國
際業務

MTR Lab

公司刊物

鐵路營運

主頁 > 關於港鐵 > 鐵路營運 > 鐵路保護 > 鐵路保護界限

營運詳情

鐵路保護

港鐵公司的鐵路
保護及土地測量
組鄰近建造工程對
鐵路的影響 - 控
制標準鄰近工程對鐵路
的影響建造工程建議書
的處理程序

監測

鐵路保護界限

相關文件

港鐵公司鐵路保
護及土地測量組

鐵路保護

鐵路保護界限

一般的指引是，「**鐵路保護界限**」(只提供英文版)為鐵路構築物外圍或鐵路圍欄 / 圍牆對開約30 米 (如無鐵路圍欄 / 圍牆，則由最近的路軌起計)，但假如某地段有部分位於該30 米範圍之內，則整個地段均會劃為鐵路保護區。

此外，在鐵路保護圖則內展示荃灣綫、觀塘綫、港島綫、將軍澳綫、東涌綫、機場快綫、迪士尼綫、高速鐵路、南港島綫、屯馬綫屯門至紅磡及東鐵綫上水至落馬洲段的鐵路保護區在《建築物條例》附表5內稱為第3號地區。基於這定義，在此地區內進行的地盤掘土工程及地下渠務工程，均列為建築工程，有關工程圖則須取得建築事務監督的批准，並獲同意書方可開展工程。

以上的鐵路保護圖則已存放於香港特別行政區政府土地註冊處，而其副本可以從屋宇署和港鐵公司的鐵路保護及土地測量組查閱。

對於新鐵路及支線的保護 (如：高速鐵路及沙田至中環綫)，相關的「監管建築圖則」可於[路政署網頁](#)瀏覽。

當新的鐵路支線完工及通行後，鐵路保護區將相應地更新。

請[按此](#)查閱於鐵路保護區內進行沉降監察的鐵路相關設施。港鐵公司會在進行沉降監察的鐵路相關設施出現變更、更新停工沉降指標或最新沉降幅度超出停工沉降指標時、上載更新資料。(文件最後更新日期：2023年12月1日)

免責聲明

本網址所提供的地圖資料受香港特別行政區政府(“政府”)擁有的版權保障。政府及/或香港鐵路有限公司沒有就該等資料的準確性或完整性，或在任何特定情況下使用的合適性作出任何明示或隱含的保證，亦無須對與該等地圖資料或本網站有關的任何原故而引致的任何損失或損害負上責任。

關於港鐵

公司概覽

[公司業務](#)

[董事局成員的簡歷](#)

[執行委員會成員的簡歷](#)

事業發展

[加入我們](#)

[為何加入港鐵](#)

[我們需要的人才](#)

[現有職位空缺](#)

[招聘日](#)

[大灣區青年就業計劃](#)

[香港客運服務事業發展](#)

[物業事業發展](#)

[項目及工程拓展事業發展](#)

[見習人員發展計劃](#)

[學徒訓練計劃](#)

[暑期實習計劃](#)

企業責任

[我們的宗旨](#)

[心繫社區](#)

[營運責任](#)

[可持續發展](#)

[政策及聲明](#)

工程項目

[工程項目](#)

[鐵路網絡擴展工程](#)

[鐵路網絡改善工程](#)

[聯絡我們](#)

招標及合約公告

[招標進程公告](#)

[招標/意向書邀請](#)

[合約公告](#)

[供應商/承辦商註冊及行政](#)

投資資料

[財務及報告](#)

[業績公佈](#)

[乘客量資料](#)

[公司管治](#)

[企業活動年曆](#)

[重要事項 / 投資者關係資訊](#)

[公告及通函](#)

[股東大會](#)

港鐵物業

[使命](#)

[擁有/ 發展/ 管理的物業](#)

[購物商場](#)

[物業發展項目的發展意向邀請](#)

寄：
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

標題：反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號：A/NE-KLH/560)

本人蕭漢佳是 業主，身份證號碼 ，根據 貴部門之通告 (編號：A/NE-KLH/560)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由：

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場！該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施（例如：隔油井），而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

4) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害：該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理（即隨風飄散或隨水飄流），對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響：該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

~ 續下頁 ~

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：

電話：

電郵：

另外，由於本人在日間時段通常不在家中，請盡量避免用掛號信的形式予我聯絡，以免書信往來及資訊延誤。

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/560），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



蕭漢佳

二零一八年十二月十七日

元嶺村
元嶺村居委會

附近之居民

附件:

規劃申請 PLANNING APPLICATION

申請編號 Application No.	A/NE-KLH/560
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔大埔村東邊村第442號地段 Lot 645 RP in D.D.S. Yuen Leng Village, Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	「農業」 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准圖編號S/NE-KLH/11 Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時私人停車場 (為期3年) Proposed Temporary Private Car Park for a Period of 3 Years

任何人士均可就這宗申請提出意見。有關意見必須於2018年12月27日或之前，以書面送達或遞交（香港北角渣甸道333號北角政府合署15樓），傳真（2877 6245 或 2522 8426）或電郵（tpbpd@pland.gov.hk）方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 6245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) on or before 27 Dec 2018.

詳情 Particulars

- 此項申請《城市規劃條例》（下稱「條例」）第15條規定的申請。
This is an application made under section 15 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).
- 公眾人士可於2018年12月27日或之前，向城市規劃委員會（下稱「委員會」）或遞交申請作公開查閱。在此期間，申請將可供公眾查閱。
Until the application has been considered by the Town Planning Board (the Board), the application will be available for public inspection during normal office hours at the following locations: starting from 4 Dec 2018.

公眾查詢處 Planning Enquiry Counters, Planning Department

總匯 Hotline: 3524 6888

香港北角渣甸道333號北角政府合署15樓
15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, H.K.

新界大埔大埔村東邊村第442號地段
14/F, She Tin Government Offices, 1 Sheung Wu Che Road, She Tin, N.T.

- 根據條例，所有向委員會提出的意見，均應供公眾查閱。
All comments made to the Board will be available for public inspection under the Ordinance.

個人資料聲明 Statement on Personal Data

本局將收集及處理有關人士就其意見而提供的個人資料，以作處理及有關的行政及監察用途。有關資料將不會外洩予任何人士。

(a) 有關個人資料，只限於有關個案的處理及監察，將不會外洩予任何人士。

(b) 有關個人資料，將不會外洩予任何人士。

(c) 有關個人資料，將不會外洩予任何人士。

- 有關查詢，請向有關查詢處查詢。查詢處網頁：
The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
(a) the processing of this application which includes making available the name of the person making the comment for public inspection;
(b) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
(c) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Ordinances.

重要提示 Important Notes

- 有關查詢，請向有關查詢處查詢。查詢處網頁：
The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
(a) the processing of this application which includes making available the name of the person making the comment for public inspection;
(b) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
(c) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Ordinances.

位置圖 Location Plan

(只作識別用 for identification purpose only)

城市規劃委員會
2018年12月4日
Town Planning Board
4 Dec 2018

寄：
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

**標題：反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請
(編號: A/NE-KLH/633)**

本人蕭漢佳是 業主，根據
貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第
645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3
年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由：

1) 本人已是第二次提出反對該申請：

申請者在今次的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段在 2018 年 12 月已有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)，本人在 2018 年 12 月 17 日已去信 貴部門提出反對。基於上次的反對理由，今次本人也會對該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

2) 路權問題：

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

3) 本村的交通問題：

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量，由於本村的對外交通經常塞車，原因是本村及附近村落的私家車使用率極高，引致本村的對外交通情況極不理想。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

4) 鐵路安全隱患：

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 5 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

~ 續下頁 ~

蕭漢佳

5) 公眾電力設施問題:

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，本人的理解是農業用途不會使用太多電，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

6) 地底公眾設施隱患:

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如: 街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

7) 排污問題:

參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

8) 申請者在申請之前已違法違規:

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或咨詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

審批 *Handwritten signature*

9) 非法佔用土地及非法改變用途:

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

葉俊傑

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

10) 逃生及緊急逃生通道及路線:

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

蕭漢傑

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施（例如：隔油井），而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

11) 對環境的損害與危害:

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理（即隨風飄散或隨水飄流），對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

黃氏 Kambha

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

12) 基於上述多項理由, 本人對有關之規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

~ 續下頁 ~



若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：
地址：

電話：

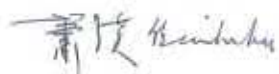
電郵：

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/633），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



蕭漢佳

二零二三年九月三日


元嶺村
元嶺村居委會

附近之居民

附件:

規劃申請

PLANNING APPLICATION



申請編號	Application No. A/NE-KLH/633
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔元朗公路約地段第645號地段 (部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng, Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	農業 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准圖S/NE-KLH/11 Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時公眾停車場 (只限私家車) 及電動單車充電站 (為期3年) Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years

任何人士均可就這宗申請提出意見。有關意見可親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。請親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。請親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2677 0245 or 2522 8426) or e-mail (tphbd@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

詳情 Particulars

這宗規劃申請是根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條提出的。


This is an application made under section 16 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).

公眾可親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出意見。請親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2677 0245 or 2522 8426) or e-mail (tphbd@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

位置圖 Location Plan

(供作識別用途) for identification purpose only.



重要事項 Important Notes

(1) 這宗規劃申請是根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條提出的。

(2) 公眾可親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出意見。請親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。

(3) 這宗規劃申請是根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條提出的。

(4) 公眾可親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出意見。請親身或透過下列方式向地政處或地政處 (香港) 北角辦事處 (即北角政府辦事處) 提出。

城市規劃委員會

2023年8月22日
Town Planning Board
22 Aug 2023.

蕭俊傑

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會



標題: 第 4 次反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人蕭漢佳是 業主，根據貴部門於 30 April 2024 張貼之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請(第 4 次)提出以下多項的反對理由:

本人已是第 4 次提出反對該申請:

申請者在今次(通告張貼日期: 30 April 2024) 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段分別在 2023 年 12 月 8 日 及 2023 年 8 月 22 日，已有一模一樣的規劃申請(編號同樣是: A/NE-KLH/633)，而上述地段也在 2018 年 12 月 4 日也有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)。

本人分別於以下日期回覆 貴部門:

2018 年 12 月 17 日已去信 貴部門第 1 次提出反對(參閱附件 4)

2023 年 9 月 3 日已去信 貴部門第 2 次提出反對(參閱附件 3)

2023 年 12 月 22 日已去信 貴部門第 3 次提出反對(參閱附件 2)

Part A: 回應申請者 12-03-2024 遞交的信件

- (1) 關於 WSD，本人所理解的是申請者改了只可以泊電動車，傳統燃油車輛不能進入。相關的排水系統仍然沒有政府部門批准。問題是，電動車也會產生污水及高污染的物質(e.g. 詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲部第 g 項、戊部第 2 項)及當水浸時電動車的電池水存在高毒性，電視也有報導，當然嚴重影響水務署的集水區，尤其是東江水管，估計影響超過百萬市民的飲用水安全。排污問題未解決，該地段的污水處理系統，至今仍然未有解決方案及沒有獲得相關的政府部門的批核，而本村一直沒有相關的排污設施(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之戊部第 6 項、戊部第 6 項)，當然不能改變原有的土地用途。
- (2) 關於 AFCD，本人所理解的是，漁護署要求把該土地還原至原有面貌，不能把非法的變為其他用途。
- (3) 關於 Public Comments，既然有眾多的鄉紳認為有需要加設停車場等的設施，

申請者為何不另覓地方進行建設，無謂建設一些對公眾構成危害的發展。另外，該信件中提及的申請者已於 23.11.2024 遞交了文件給 貴部門，請問是什麼文件？

- (4) 該信件中的其他說法並不成立，詳見本人的第 1、2 及 3 次的反對信 (附件 2,3 及 4)

此信件中，明顯地沒有任何一個政府部門 “支持/建議/批准/不反對” 該規劃申請。

Part B: 回應申請者 12-03-2024 遞交的 Planning Statement 規劃綱領

- (1) 這份 Planning Statement 予申請者對上一次的內容的 Planning Statement 大致相同，本人的反對理由(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲、乙及丙部)。
- (2) 這份 Planning Statement 中的 Appendix III 予申請者另外遞交之 Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633 前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲部第 13i 項、戊部及戊部)。
- (3) 這份 Planning Statement 中的 Appendix IV 的內容予申請者對上一次的內容是一樣的，而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲部第 13i 項、丁部、戊部及戊部)。

Part C: 回應申請者 12-03-2024 遞交的 Responses to Departmental Comments

- (1) 前後有 3 份是同一樣標題的，前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。本人的回應是本信件的 (Part A)。

Part D: 回應申請者 17-04-2024 遞交的信件

- (1) 關於 WSD，本人的回應是，(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲部、戊部及戊部)及本信件的 (Part A)。而 Appendix II 的內容予申請者另外遞交之 Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633 前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之甲部第 13i 項、戊部及戊部)及本信件的 (Part A)。

該信件中提及的 Appendix I，本人所理解的是，只屬於申請者的內部排水系統，並沒有污水處理功能及污水處理設施等等，請注意，所有未經處理的污水嚴禁排放去公眾的雨水系統，申請者在圖紙顯示的是違法違規(參考政府廣告，雨水污水不可以同流合污)，而在圖紙顯示地段的 Ø100mm 排水管接駁去政府雨水渠是不能應負該地段的排水流量。

- (2) 關於 AFCD，本人的回應是本信件的 (Part A)。

此信件中，明顯地沒有任何一個政府部門 “支持/建議/批准/不反對” 該規劃

申請。

Part E: 回應申請者 17-04-2024 遞交的 Responses to Departmental Comments

前後有 3 份是同一樣標題的，前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。本人的回應是本信件的 (Part A)。

上述是回應申請者在 2024 年上半年遞交的申請之內容，而有關的資料均沒有實際的解決方案，予上次的申請 08 Dec 2023 沒有分別 (所以按照本人的第 3 次的反對信即是附件 2 之全部內容，今次是對該規劃申請提出第 4 次反對)，申請者只是文字上稍有修改，沒有實質意義，違法違規在先就是違法違規。

我理解是申請者的多份申請文件中，暫時未有任何一個政府部門或公營機構“認同/支持/建議/批准/不反對”。我理解所涉及的政府部門及公營機構如下:

(A) 政府部門:

- a) 消防處 (e.g. 涉及緊急救援、逃生、火警及地底設施等等)，24 小時營運/運作的停車場，必須要有自動滅火裝置，並經消防處審批。
- b) 警務處 (e.g. 涉及停車場 24 小時營運，多了很多閒雜人等)
- c) 水務署 (e.g. 涉及集水區及地底設施等等)，尤其是東江水管，必須經水務署同意及審批。
- d) 渠務署 (e.g. 涉及排污及地底設施等等)，污水和雨水嚴禁合流。
- e) 漁農署，在申請者的多封信件中表明該地段需要還原至原有面貌等等。
- f) 環保署 (e.g. 涉及環境及污染)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- g) 環境及生態局 (e.g. 涉及環境及生態)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- h) 地政署 (e.g. 涉及行人路街燈及地底設施等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- i) 路政署 (e.g. 涉及行車路街燈及地底設施等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- j) 運輸署 (e.g. 涉及交通流量等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。

(B) 公營機構

- a) 香港鐵路 (e.g. 涉及鐵路安全)，涉及鐵路保護區範圍，必須經香港鐵路同意。
- b) 各電信公司 (e.g. 涉及緊急救援、通信及地底設施等等)
- c) 中華電力 (e.g. 涉及電力安全、電力穩定及地底設施等等)

基於上述多項理由及本人的第 1、2 及 3 次的反對信 (附件 2,3 及 4)，而本人強調這 3 封反對信中的所有內容至今仍然有效，本人對張貼通告日期: 30 April 2024 的有關規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)第 4 次提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：Mr. Siu Hon Kai

電話：

，電郵：

此信件包括以下附件：

- (1) 附件 1、城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告日期：30 April 2024 (申請編號：A/NE-KLH/633)
- (2) 附件 2、本人於 2023 年 12 月 22 日給予 貴部門的信件 “標題：第 3 次反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號：A/NE-KLH/633)”
- (3) 附件 3、本人於 2023 年 9 月 3 日給予 貴部門的信件 “標題：反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號：A/NE-KLH/633)”
- (4) 附件 4、本人於 2018 年 12 月 17 日給予 貴部門的信件 “標題：反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號：A/NE-KLH/560)”

此致！



蕭漢佳

二零二四年五月十四日

副本印送：

元嶺村居委會

附近之居民



附件 1:

規劃申請

PLANNING APPLICATION

(進一步資料 FURTHER INFORMATION)



申請編號 Application No.	A/NE-KLH/633
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔元朗坑口第9地段第645號地段 (部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Long, Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	農業: "Agriculture" 九龍新界區大埔元朗坑口第9地段第645號地段 Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時公眾停車場 (只限私家車) 及電動單車充電站 (為期3年) Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years

任何人士均可就這項申請提出意見。有關意見必須於 **2024年5月21日或之前**，以寄人送遞或郵遞 (香港
北角道第333號北角政府合署15樓) 傳真 (2677 0245或2522 8426) 或電郵 (tpbpd@pland.gov.hk)
方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning
Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong),
fax (2677 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) on or before **21 May 2024**.

詳情 Particulars

1. 這項規劃申請 (附圖則) 已於 2023年11月15日根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條，向城市規劃委員會提出。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

2. 這項規劃申請已於 2023年11月15日，經城市規劃委員會審議，並已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

3. 根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條，這項規劃申請已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

4. 根據《土地用途管制條例》(第161章) 第16條，這項規劃申請已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

位置圖 Location Plan

(只作識別用途 for identification purpose only)



重要日期 Important Dates

1. 這項規劃申請已於 2023年11月15日，經城市規劃委員會審議，並已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

2. 這項規劃申請已於 2023年11月15日，經城市規劃委員會審議，並已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

3. 這項規劃申請已於 2023年11月15日，經城市規劃委員會審議，並已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

4. 這項規劃申請已於 2023年11月15日，經城市規劃委員會審議，並已獲通過。有關申請的詳情，可參閱本局的網頁 (http://www.tpb.gov.hk/eng/tpb/tpb_application.asp) 或致電本局查詢。

城市規劃委員會 Town Planning Board

2024年4月30日
30 Apr 2024



寄:

香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 第 3 次反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人蕭漢佳是 業主，根據貴部門於 8 Dec 2023 張貼之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請(第 3 次)提出以下多項的反對理由:

本人已是第 3 次提出反對該申請:

申請者在今次(通告張貼日期: 8 Dec 2023)的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段在 2023 年 8 月 22 日已有一模一樣的規劃申請(編號同樣是: A/NE-KLH/633)，至今不足 3 個月，本人在 2023 年 9 月 3 日已去信 貴部門第 2 次提出反對(參閱附件九)。

而上述地段也在 2018 年 12 月已有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)，本人在 2018 年 12 月 17 日已去信 貴部門第 1 次提出反對(參閱附件八)。基於上兩次的反對理由(參閱附件八及附件九)，本人對張貼通告日期: 8 Dec 2023 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 第 3 次提出反對。

(甲部): 回應申請者的申請表格第 S16-III 號之申請連同附件 Planning Statement (參閱附件二)

- (1) 在申請表格的第 3 點 b 部 “申請地點”，所陳述上蓋面積約 11.7 平方米。
- (2) 在申請表格的第 3 點 d 部 “有關法定圖則的名稱及編號”，圖則編號 No. S/NE-KLH/11 清楚看見港鐵的東鐵綫，是在申請地段旁邊，是鐵路保護區範圍(參閱附件七)。
- (3) 在申請表格的第 3 點 e 部 “涉及的土地用途地帶”，所陳述的是 Agriculture (AGR) 農地，即是有生態保育價值之地，並不是 “硬地”或 “荒地”。
- (4) 在申請表格的第 3 點 f 部 “現時用途”，所陳述的意思是 “hard paved 硬地”，這表明一早已違反了土地用途，因為原本是農地/綠化地等等的生態地。
- (5) 在申請表格的第 6 點 c 部 “發展細節表”，所陳述有 11.7 平方米 2.5 米高的上蓋，泊 20 輛私家車，24 小時營運。
- (6) 在申請表格的第 6 點 d 部 “是否有車路通往地盤/有關建築物?”，所陳述的是 “有一條現有車路”。我認為這條並非車路，而是申請地段的車輛必須橫過

政府行人路作行車用途，潛在很大的隱患。

- (7) 在申請表格的第 6 點 e 部“擬議發展計劃的影響”，申請者沒有陳述。但在我已在第 1 及第 2 次的反對信已提出了眾多的影響(參閱附件八及附件九)及多個政府部門也有提出過有影響。
- (8) 在申請表格的第 6 點 e(i)部“擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?”，所陳述的是“否”。但在申請者的 **Planning Statement** 中的 **Site Photos** 之 **Photo 1** 及 **Photo 6** 清楚顯示要拆除大型的鐵門、圍牆、圍網及換掉已損壞的電閘巴等等的非法構築物。
- (9) 在申請表格的第 6 點 e(ii)部“擬議發展是否涉及右列的工程?”，所陳述的是“否”。但在申請者的 **Planning Statement** 中的 **Site Photos** 之 **Photo 2,3,4,5** 清楚顯示這地段之水泥地可能老化不能行車及泊車，明顯地要拆除水泥地再鋪回，因此涉及填土項目。
- (10) 在申請表格的第 6 點 e(iii)部“擬議發展計劃會否造成不良影響?”，所陳述的是全部“不會”。但在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的不良影響(參閱附件八及附件九)及多個政府部門也有提出過有影響。
- (11) 在申請表格的第 7 點“理由”，所陳述的是附件的 **Planning Statement**，而我對 **Planning Statement** 的內容所理解的是“不是理由的理由”，我理解的內容大致如下：
- a) 村民對停車位有切實需求，在聯署信中我理解的是原居民，原居民自己也有很多空地泊自己的車，所以沒有理由相信他們對額外的泊車位有切實需求。
 - b) 所陳述的申請地點長久以來都有“硬地鋪裝”，有車輛通道連接小徑以通往大窩東支路等等。我認為上述內容已經證明了該地段一早已違反了土地用途(原先是農地)必須還原。而所提及的小徑通往大窩東支路，此小徑就是政府行人路，車輛是不可以經過政府行人路行車入去該地段的。
 - c) 所陳述的該地段非常適合用作停車場兼電動車充電站。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)，而且該地段是鐵路保護區範圍(參閱附件七)。
 - d) 所陳述的周邊地方主要是村屋等等。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)。
 - e) 所陳述的不會對區內交通、環境、排水、排污等造成不良影響。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中提出了有影響(參閱附件八及附件九)。可能申請者未能理解及因應相關的政府部門的要求作出改善(e.g. 水務署、漁農署、渠務署、環保署等等)。而申請者也沒有提交相關的報告，e.g. 油污必定對環境做成長遠的影響。
 - f) 所陳述的建造臨時停車場減少違例泊車、人車爭路、有助緊急車輛、對交通有正面效果等等，我認為是荒謬的，因為車輛的增加絕對造成更多的人車爭路、阻礙緊急車輛及只會對交通造成負面影響。而申請者也沒有提交相關的交通影響評估報告。

g) 所陳述的電動車是政府政策，我認為他們是理解錯誤/解讀錯誤的，政府的重點政策是使用公共交通工具，而非電動車。而我理解的電動車也不是絕對環保(e.g. 電動車的啤呤 bearing 也會產生油污及漏油及摩打等等的也必須要有偈油和潤滑油等等)。

h) 所陳述的 AGR，我相信漁農署也有明確的理據，在此不用多講。

i) 所陳述的 Photo 7，明顯地顯示有消防救援設施及電信設施，兩者都是有緊急救援用途的，該發展會否對這些緊急救援設施有影響，申請者沒有提及及提交評估報告。

j) 所陳述的 Photo 6，明顯地顯示該地段的車輛是橫過政府行人路與政府明渠的，地底有 (e.g. 供水管、消防地喉、街燈電纜、電信設施、供電電纜、地渠等等)會否引致公眾危害/影響公眾等等必須考慮。而在我已在第 1 及第 2 次的反對信中已提出了眾多的危害與隱患(參閱附件八及附件九)。但申請者仍沒有提及及提交評估報告。

k) 所陳述的 Plan C: Layout Plan，顯示入閘巴、上蓋建築等等的設施均進入了港鐵之鐵路保護區範圍，會否對公眾及鐵路構成影響，申請者必須知會港鐵公司，我在第一及第二次反對信中也有提出(參閱附件八及附件九)，但申請者沒有考慮及處理。

l) 所陳述的 Plan E 只是申請者的內部規劃，並非交通評估報告，基於我上述的理據，申請者必須提交對外的交通評估報告。

m) 所陳述的渠務及消防，申請者沒有獲得相關政府部門的許可。

n) 所陳述的 "No Adverse Impact on Technical Aspects"，我在第一及第二次的反對信中(參閱附件八及附件九)已經提出過是有影響的。建議申請者必須提交有關之環評報告，尤其是露天停車場必定產生污染(不論電動車、柴油車及電油車)，油污參考例子：舊啟德機場的油污已超過 20 年仍未解決，所以油污必定對環境做成長遠的影響。

o) 居民信件中提及的內容大致例如下：

- “善用荒廢土地”，但我認為絕對不是用來作破壞環境、生態及對公眾構成隱患、影響鐵路安全等等之用途。
- “減少路旁泊車、人車爭路及對頭車”，我之前說過這是不合理由的 (參閱本節的 11 段之 f 部分)。
- “配合政府實行零碳排放清新空氣智慧城市”，之前我說過應該使用公共交通工具等等(參閱本節的 11 段 g 部分)。
- “規模細小沒有不良影響”，之前我說過是有影響的，我在第一及第二次的反對信中(參閱附件八及附件九)已經提出過是有影響的。

(12) 在申請表格的第 8 點“聲明”，是否“均屬真實無誤”。有待貴部門分析及處理。

(13) 在申請表格的最尾頁，我認為申請者需要提交以下文件：

- a) 樓宇位置圖及平面圖，因為有 11.7 平方米 高 2.5 米的上蓋，而且可能在

鐵路保護區範圍內，所以申請者必須要提交相關圖則及標明尺寸等等。

- b) 其他圖則(請註明)，因為該地段在鐵路保護區範圍內，所以申請者必須陳述。
- c) 規劃綱領/理據，我認為資料是不足夠的，因為基於上述我提出的各項內容。
- d) 環境評估報告，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- e) 就車輛的交通影響評估，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- f) 就行人的交通影響評估，我認為申請者必須提交，因為基於上述我提出的各項內容。
- g) 視覺景觀影響評估，我認為申請者必須提交，因為有 11.7 平方米的上蓋。
- h) 排水及排污影響評估，我認為申請者必須提交，因為水務署及渠務署也有意見。
- i) 風險評估，我認為申請者再要詳細提交，而申請者所提交風險評估並不全面，例如沒有考慮人命安全、鐵路安全、各種危害、救援安全、公眾設施等等。
- j) 其他報告書，我認為申請者要提交，因為涉及港鐵保護區。

(乙部): 回應申請者在 **25 September 2023** 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件六)

- (1) 首先，請參考我這份信件中(甲部)的回應內容。
- (2) 但我再次強調，申請者的申請之中，並沒有任何的緩解公眾憂慮，而電動車也不是政府首要的環保政策或其他重要政策，我理解的是，政府重點的不是鼓勵使用私家車(包括電動車)，而是使用公共交通工具，而公家事情/需要，我認為絕對不能凌駕公眾安全及鐵路安全等等。

(丙部): 回應申請者在 **25 September 2023** 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件五)

提及環境及生態局和環保署，但這信件中沒有表明獲得任何政府部門認同，因此我也基於政府部門的意見及請(參閱附件八及附件九)，我第 3 次反對該規劃申請及認為申請者，必須提交環評報告等等。

(丁部): 回應申請者在 **22 November 2023** 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件四)

- (1) 我理解的是，漁農署表示該地段應該還原及並不認同該項申請。
- (2) 申請者的理由 1，我理解的是，申請者主要陳述該申請是適當考慮公家事情代替漁農處要求做回農地的用途。我並不認同這項申請是對公眾有益處，停車場收錢是誰收的，這是商業利益，而對公眾有益處絕對不能凌駕公眾及鐵路安全等等。
- (3) 申請者的理由 2，我理解的是，大致陳述該地是荒地沒有用途的。但我認為這地段是必須還原為農地、綠化地、生態地等等，而並非任意把該地段變為荒

地，若地段持有人無法管理此地段，可以尋求其他專業意見。

- (4) 申請者的理由 3，我理解的是，大致陳述移除現有的硬地。我認為地段持有人應該自己考慮，但我認為及建議首先諮詢港鐵，因為此地段是鐵路保護區範圍。
- (5) 申請者的理由 4，我理解的是，大致上陳述工程影響水源及港鐵，而我理解水務署也說得很清楚，這範圍是集水區，而這地段從圖則中明顯地顯示是鐵路保護區範圍，所以必須諮詢港鐵。
- (6) 申請者的理由 5，我理解的是，大致意思是沒有用的地要做一些有生態的事。但我再次強調絕對不能用作興建停車場或破壞生態的設施等等，因為油污必定對環境做成長遠的影響。
- (7) 申請者的理由 6，我理解的是，大致陳述是有不一致的評估與睇法。我認為每一項的申請規劃都是獨一無二的申請，絕對沒有可能有一致的評估與睇法。
- (8) 申請者對此信件的結語，我理解的是，大致上陳述阻礙長遠的計劃荒地應該變成對公眾有益處的用地。我強調請參考我本節的 第(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) 的回應內容。

(戊部): 回應申請者在 23 November 2023 提交的信件中所提及之內容:

(參閱附件三)

- (1) 我理解的是，申請者說漁農署、水務署、渠務署，沒有認同該申請。但我並沒看見信件中所提及的，共有“四份 “Rick Assessment”我只看見附件三的其中一份。
- (2) 信件中的第 1 點，我理解申請者是說電動車不會漏油很環保的。但我所理解的電動車的啤吟(bearing)也會漏油及摩打等等的也必須要有偈油和潤滑油。而電動車也不是完全環保的產品，申請者的停車場停泊電油車、柴油車、電動車，所產生的油污是長遠影響生態保育的 e.g. 舊啟德機場超過 20 年，油污也未能解決，而申請者亦沒有環評報告。
- (3) 信件中第 2 點，我理解申請者是說漁農署沒有認同該申請。
- (4) 信件中的最後一段，我理解申請者是說有很多人支持該項申請方便村民的意思，政府政策鼓勵電動車等等。而我認為為一小部分的人帶來方便，絕不能凌駕公眾安全及鐵路安全等等，而我理解電動車並非政府的主要政策，主要政策是乘坐公共交通工具。
- (5) 申請者在信件中缺乏提及消防救援、緊急救援、如何保障公眾、治安問題 (因為外來人多了治安存在疑慮)、附近居民的逃生安全、鐵路安全等等之重要事項。
- (6) 申請者提交的 Rick assessment for planning application no. A/NE-KLH/633，我理解的主要是針對水務署的集水區，而相關的內容請 貴委員會諮詢水務署的意見，而水務署亦未有認同此項申請。

我對上述(甲 ~ 戊部)的內容作一個簡單的小結，我理解是申請者的多份申請文件中，暫時未有任何一個政府部門或公營機構認同。我理解所涉及的政府部門及公營機構如下：

(1) 政府部門：

- a) 消防處 (e.g. 涉及緊急救援、逃生、火警及地底設施等等)
- b) 警務處 (e.g. 涉及停車場 24 小時營運，多了很多閒雜人等)
- c) 水務署 (e.g. 涉及集水區及地底設施等等)
- d) 渠務署 (e.g. 涉及排污及地底設施等等)
- e) 漁農署
- f) 環保署 (e.g. 涉及環境及污染)
- g) 環境及生態局
- h) 地政署 (e.g. 涉及行人路街燈及地底設施等等)
- i) 路政署 (e.g. 涉及行車路街燈及地底設施等等)
- j) 運輸署 (e.g. 涉及交通流量等等)

(2) 公營機構

- a) 香港鐵路 (e.g. 涉及鐵路安全)
- b) 各電信公司 (e.g. 涉及緊急救援、通信及地底設施等等)
- c) 中華電力 (e.g. 涉及電力安全、電力穩定及地底設施等等)

(戊部)：基於本人上兩次的反對理由 (參閱附件八及附件九)，我再次引用及重複強調以下事項：

1) 路權問題：

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而張貼通告日期: 8 Dec2023 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道 (參閱附件一)，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

2) 本村的交通問題：

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量，由於本村的對外交通經常塞車，原因是本村及附近村落的私家車使用率極高，引致本村的對外交通情況極不理想。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

3) 鐵路安全隱患：

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 17 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議申請人必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

4) 公眾電力設施問題：

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，本人的

理解是農業用途不會使用太多電，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

5) 地底公眾設施隱患:

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如: 街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議申請人必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

6) 排污問題:

參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

7) 申請者在申請之前已違法違規:

a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。

b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。

c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

8) 非法佔用土地及非法改變用途:

a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附件一的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。

- b) 該申請的範圍，當車輛在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附件一的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量居民的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一但損壞將會對大量人群造成影響。
 - c) 而此段政府行人路(詳見附件一的 Part B 所顯示)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響公眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
 - d) 再次強調這段政府行人路是行人路(詳見附件一的 Part B 所顯示)，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
 - e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
 - f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量居民的安全與生命，更影響本人及大量居民的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
 - g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。
 - h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
 - i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。
- 9) 逃生及緊急逃生通道及路線:
- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這

申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。

- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。
- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農業地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施（例如：隔油井），而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

10) 對環境的損害與危害：

- a) 塵埃的危害：該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及

廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理（即隨風飄散或隨水飄流），對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。

- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣，不但嚴重影響鄉郊的自然生態，更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地，因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施（即廢氣隨風飄散）。由於該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出，單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣，對本人及大量居民的健康不但沒有保障，更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場，必定是全年無休並 24 小時運作的，在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染，光污染不但影響本人及附近居民的視野，也嚴重影響了大自然的生物棲息，更嚴重的是引致長期失眠，對個人心理構成影響及影響視力，甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得，光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居，包括本人之居所，危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今，仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設，若把該地段改為停車場，所產生的污水及油污，必定流出或積聚在該地段，若污水或油污流出該地段的所屬範圍，所產生的污水或油污等等，對本人及附近居民造成不便，對生態也造成嚴重的災難，若污水或油污積聚在該地段，容易產生易燃易爆及具有危險性，以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道，若改為停車場，流出的污水及油污等等，容易使本人及行人滑倒，由其是行動不便的人士影響更為嚴重，更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地，所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施，沒有有效地處理油污及廢水等等，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

f) 對環境的損害與危害方面，以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批，才可以考慮這項規劃申請。

11) 基於上述多項理由，本人對張貼通告日期: 8 Dec 2023 的有關規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)第 3 次提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下:

地址: Mr. Siu Hon Kai

電話:

，電郵:

此信件包括以下附件:

- (1) 附件一、城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告日期: 8 Dec2023 (申請編號: A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的逃生通道居民進出通道及政府行人路的位置
- (2) 附件二、申請者的申請表格第 S16-III 號之申請連同附件 Planning Statement
- (3) 附件三、申請者在 23 November 2023 提交的信件
- (4) 附件四、申請者在 22 November 2023 提交的信件
- (5) 附件五、申請者在 25 September 2023 提交的信件
- (6) 附件六、申請者在 25 September 2023 提交的信件
- (7) 附件七、港鐵網址截圖 ~ (鐵路保護)
- (8) 附件八、本人於 2018 年 12 月 17 日給予 貴部門的信件“標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/560)”
- (9) 附件九、本人於 2023 年 9 月 3 日給予 貴部門的信件“標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)”

此致!



蕭漢佳

二零二三年十二月廿二日

副本印送:

元嶺村居委會

附近之居民

寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會

**標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請
(編號: A/NE-KLH/633)**

本人蕭漢佳是 業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 本人已是第二次提出反對該申請:

申請者在今次的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段在 2018 年 12 月已有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)，本人在 2018 年 12 月 17 日已去信 貴部門提出反對。基於上次的反對理由，今次本人也會對該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

2) 路權問題:

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

3) 本村的交通問題:

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量，由於本村的對外交通經常塞車，原因是本村及附近村落的私家車使用率極高，引致本村的對外交通情況極不理想。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

4) 鐵路安全隱患:

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 5 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

~ 續下頁 ~

蕭漢佳

5) 公眾電力設施問題:

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，本人的理解是農業用途不會使用太多電，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

6) 地底公眾設施隱患:

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如: 街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

7) 排污問題:

參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

8) 申請者在申請之前已違法違規:

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途(由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請(因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

蕭慶基

9) 非法佔用土地及非法改變用途:

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

蕭俊傑

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

10) 逃生及緊急逃生通道及路線:

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

蕭復 Ben Luk

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如：隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。

11) 對環境的損害與危害:

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

~ 續下頁 ~

黃健雄

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光的危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

12) 基於上述多項理由, 本人對有關之規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

~ 續下頁 ~

黃文雄

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址: Mr. Siu Hon Kai

電話:

電郵:

此信件包括以下附件:

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告 (申請編號: A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致!



蕭漢佳

二零二三年九月三日

附近之居民

元嶺村居委會

附件:

規劃申請

PLANNING APPLICATION



申請編號	Application No.	A/NE-KLH/633
地點	Location	新界大埔元朗公路旁第8地段第645號地段 (部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9 Yuen Leng, Tai Po, New Territories
(見下圖)	See Plan Below	
地帶及圖則	Zoning and Plan	「農業」 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准圖S/NE-KLH/11 Approved Kau Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議	Proposal	擬議臨時公眾停車場 (只限私家車) 及電動車充電站, 為期3年 Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years

任何人士均可就這項申請提出意見。有關意見必須於2023年8月22日(星期三)下午六時前, 以寄入送遞或親遞(香港北角道第333號北角政府辦事處15樓)或傳真(2877 0245)或電郵(1tpbd@pland.gov.hk)或電傳(1tpbd@pland.gov.hk)方式, 向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (1tpbd@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

詳情 Particulars

1. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

2. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

3. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

4. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

5. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

6. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

7. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

8. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

9. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

10. 這項申請, 係根據《城市規劃條例》(第161章)第16條, 向城市規劃委員會提出。

位置圖 Location Plan

此圖為識別用途, 供作參考。



申請地點 Application Site

Part A

Part B

城市規劃委員會

2023年8月22日

Town Planning Board

22 Aug 2023

蕭漢傑

寄：
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/560)

本人蕭漢佳是 _____ 業主，身份證號碼 _____，根據 貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/560)，關於新界大埔元嶺村丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段的，擬議臨時私人停車場(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途 (由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請 (因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場! 該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

2) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，證明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

3) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
 - g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
 - h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
 - i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如: 隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。
- 4) 對環境的損害與危害
- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
 - b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光之危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

~ 續下頁 ~

5) 基於上述多項理由，本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址: Mr. Siu Hon Kai

電話:

電郵:

另外，由於本人在日間時段通常不在家中，請盡量避免用掛號信的形式予我聯絡，以免書信往來及資訊延誤。

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號: A/NE-KLH/560），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



蕭漢佳

二零一八年十二月十七日

附近之居民

元嶺村居委會

附件:

規劃申請 PLANNING APPLICATION

申請編號 Application No.	A/NE-KLH/560
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界元朗上水村火炭的份場(即舊第44號地段) Lot 545 RP in D.D.S. Yuen Leng Village, Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	農業 "Agriculture" 九龍坑分區計劃大綱核准圖編號S/NE-KLH/11 Approved Kai Lung Hang Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時私人停車場(為期3年) Proposed Temporary Private Car Park for a Period of 3 Years

任何人士均可就該項申請提出意見。有關意見必須於2018年12月27日或之前，以專人送遞或郵遞(香港北角政府道333號北角政府合署15樓)或傳真(2877 0245, 或2522 8426)或電郵(tppbd@pland.gov.hk)方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tppbd@pland.gov.hk) on or before 27 Dec 2018.

詳情 Particulars

1. 這項申請(城市規劃條例)(下稱「條例」)第16條規定的申請
This is an application made under section 16 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).

2. 公眾人士可於2018年12月4日至2018年12月27日(星期一至五)上午九時至下午六時，在下列地點向公眾展示，以便公眾人士提出意見。
Until the application has been considered by the Town Planning Board (the Board), the application will be available for public inspection during normal office hours at the following locations starting from 4 Dec 2018.

公眾展示地點及查詢 Planning Enquiry Counters, Planning Department
(查詢熱線: 2324 4464)
香港政府合署15樓北角政府合署15樓
15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, H.K.
新界元朗上水村火炭的份場1號沙田政府合署14樓
14/F, She Tin Government Offices, 1 Sheung Wu Che Road, Sha Tin, N.T.

3. 根據條例，所有向委員會提出的意見，均應供公眾查閱。
All comments made to the Board will be available for public inspection under the Ordinance.

個人資料聲明 Statement on Personal Data
本局將收集及處理有關人士就該項申請所作出的意見，以作處理該項申請之用。有關資料將與有關部門分享，以作處理該項申請之用。
(a) 有關該項申請，包括該項申請的申請人姓名、地址及聯絡資料。
(b) 有關該項申請，包括該項申請的申請人姓名、地址及聯絡資料。
(c) 有關該項申請，包括該項申請的申請人姓名、地址及聯絡資料。
The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
(a) the processing of this application which includes making available the name of the person making the comment (commenter) to the Board as "commenter" for public inspection when making available the comment for public inspection; and
(b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

重要提示 Important Notes

1. 有關該項申請的意見，請於2018年12月4日至2018年12月27日(星期一至五)上午九時至下午六時，在下列地點向公眾展示，以便公眾人士提出意見。
The application will be available for public inspection during normal office hours at the following locations starting from 4 Dec 2018.
The location date of the Board to consider the application has been updated to the Board's website (www.tppbd.gov.hk). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For reservation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2321 8801), fax (2527 0245 or 2522 8426) or e-mail (tppbd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.
2. 有關該項申請的意見，請於2018年12月4日至2018年12月27日(星期一至五)上午九時至下午六時，在下列地點向公眾展示，以便公眾人士提出意見。
The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members of the Planning Enquiry/Committee of the Planning Department (Room 1505) and of the Public Planning Room on the day of meeting.
3. 有關該項申請的意見，請於2018年12月4日至2018年12月27日(星期一至五)上午九時至下午六時，在下列地點向公眾展示，以便公眾人士提出意見。
After the Board has considered the application, anyone shall be deemed to be made of the Board's website after the meeting.

位置圖 Location Plan

(只作識別用 for identification purpose only)



城市規劃委員會
2018年12月4日
Town Planning Board
4 Dec 2018

任何人士如欲就該項申請提出意見，請於2018年12月4日至2018年12月27日(星期一至五)上午九時至下午六時，在下列地點向公眾展示，以便公眾人士提出意見。
(Any person who wishes to make a comment on this application, please refer to the application for public inspection during normal office hours at the following locations starting from 4 Dec 2018.)

寄:

香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓
城市規劃委員會



標題: 第 2 次反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)

本人袁佩琪是 業主，根據貴部門於 30 April 2024 張貼之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請(第 4 次)提出以下多項的反對理由:

本人已是第 2 次提出反對該申請:

申請者在今次(通告張貼日期: 30 April 2024) 的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，上述地段分別在 2023 年 12 月 8 日 及 2023 年 8 月 22 日 及 已有一模一樣的規劃申請(編號同樣是: A/NE-KLH/633)，而上述地段也在 2018 年 12 月 4 日 也有類似的規劃申請(編號: A/NE-KLH/560)。

本人於以下日期回覆 貴部門:

2023 年 9 月 6 日已去信 貴部門第 1 次提出反對

Part A: 回應申請者 12-03-2024 遞交的信件

- (1) 關於 WSD，本人所理解的是申請者改了只可以泊電動車，傳統燃油車輛不能進入。相關的排水系統仍然沒有政府部門批准。問題是，電動車也會產生污水及高污染的物質(e.g. 詳見本人的第 1 次的反對信及當水浸時電動車的電池水存在高毒性，電視也有報導，當然嚴重影響水務署的集水區，尤其是東江水管，估計影響超過百萬市民的飲用水安全。排污問題未解決，該地段的污水處理系統，至今仍然未有解決方案及沒有獲得相關的政府部門的批核，而本村一直沒有相關的排污設施(詳見本人的第 1 次的反對信，當然不能改變原有的土地用途。
- (2) 關於 AFCD，本人所理解的是，漁護署要求把該土地還原至原有面貌，不能把非法的變為其他用途。
- (3) 關於 Public Comments，既然有眾多的鄉紳認為有需要加設停車場等的設施，申請者為何不另覓地方進行建設，無謂建設一些對公眾構成危害的發展。另外，該信件中提及的申請者已於 23.11.2024 遞交了文件給 貴部門，請問是什麼文件?

(4) 該信件中的其他說法並不成立，詳見本人的第 1 次的反對信
此信件中，明顯地沒有任何一個政府部門 “支持/建議/批准/不反對” 該規劃申請。

Part B: 回應申請者 12-03-2024 遞交的 Planning Statement 規劃綱領

- (1) 這份 Planning Statement 予申請者對上一次的內容的 Planning Statement 大致相同，本人的反對理由(詳見本人的第 1 次的反對信)。
- (2) 這份 Planning Statement 中的 Appendix III 予申請者另外遞交之 Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633 前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 1 次的反對信)。
- (3) 這份 Planning Statement 中的 Appendix IV 的內容予申請者對上一次的內容是一樣的，而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 1 次的反對信)。

Part C: 回應申請者 12-03-2024 遞交的 Responses to Departmental Comments

- (1) 前後有 3 份是同一樣標題的，前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。本人的回應是本信件的 (Part A)。

Part D: 回應申請者 17-04-2024 遞交的信件

- (1) 關於 WSD，本人的回應是，(詳見本人的第 1 次的反對信及本信件的 (Part A))。
而 Appendix II 的內容予申請者另外遞交之 Risk Assessment Report for Planning Application No. A/NE-KLH/633 前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。而這些內容本人在第 3 次的反對信中也有回應(詳見本人的第 1 次的反對信及本信件的 (Part A))。
該信件中提及的 Appendix I，本人所理解的是，只屬於申請者的內部排水系統，並沒有污水處理功能及污水處理設施等等，請注意，所有未經處理的污水嚴禁排放去公眾的雨水系統，申請者在圖紙顯示的是違法違規(參考政府廣告，雨水污水不可以同流合污)，而在圖紙顯示地段的 Ø100mm 排水管接駁去政府雨水渠是不能應負該地段的排水流量。
- (2) 關於 AFCD，本人的回應是本信件的 (Part A)。
此信件中，明顯地沒有任何一個政府部門 “支持/建議/批准/不反對” 該規劃申請。

Part E: 回應申請者 17-04-2024 遞交的 Responses to Departmental Comments

前後有 3 份是同一樣標題的，前後不一及內容有所出入，希望申請者確認那一份是真實版本。本人的回應是本信件的 (Part A)。

上述是回應申請者在 2024 年上半年遞交的申請之內容，而有關的資料均沒有實際的解決方案，予上次的申請 08 Dec 2023 沒有分別（所以按照本人的第 1 次的反對信，只是文字上稍有修改，沒有實質意義，違法違規在先就是違法違規。

我理解是申請者的多份申請文件中，暫時未有任何一個政府部門或公營機構“認同/支持/建議/批准/不反對”。我理解所涉及的政府部門及公營機構如下：

(A) 政府部門：

- a) 消防處 (e.g. 涉及緊急救援、逃生、火警及地底設施等等)，24 小時營運/運作的停車場，必須要有自動滅火裝置，並經消防處審批。
- b) 警務處 (e.g. 涉及停車場 24 小時營運，多了很多閒雜人等)
- c) 水務署 (e.g. 涉及集水區及地底設施等等)，尤其是東江水管，必須經水務署同意及審批。
- d) 渠務署 (e.g. 涉及排污及地底設施等等)，污水和雨水嚴禁合流。
- e) 漁農署，在申請者的多封信件中表明該地段需要還原至原有面貌等等。
- f) 環保署 (e.g. 涉及環境及污染)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- g) 環境及生態局 (e.g. 涉及環境及生態)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- h) 地政署 (e.g. 涉及行人路街燈及地底設施等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- i) 路政署 (e.g. 涉及行車路街燈及地底設施等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。
- j) 運輸署 (e.g. 涉及交通流量等等)，申請者至今仍未有解決方案及報告。

(B) 公營機構

- a) 香港鐵路 (e.g. 涉及鐵路安全)，涉及鐵路保護區範圍，必須經香港鐵路同意。
- b) 各電信公司 (e.g. 涉及緊急救援、通信及地底設施等等)
- c) 中華電力 (e.g. 涉及電力安全、電力穩定及地底設施等等)

基於上述多項理由及本人的第 1 次的反對信 (附件 2,3 及 4)，本人對張貼通告日期: 30 April 2024 的有關規劃申請(申請編號: A/NE-KLH/633)第 2 次提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址: Ms YUEN Pui Ki

電話:

此信件包括以下附件:

(1) 附件 1、城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告日期: 30 April 2024 (申請編號:

A/NE-KLH/633)，該附件包含本人標記了的逃生通道居民進出通道及政府行人路的位置

- (2) 附件 2、本人於 2023 年 12 月 22 日給予 貴部門的信件 “標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請 (編號: A/NE-KLH/633)”

此致!



袁佩琪

二零二四年五月十三日

副本印送:

元嶺村居委會

附近之居民



寄:

香港北角渣華道 333 號

北角政府合署 15 樓

城市規劃委員會

標題: 反對新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的規劃申請
(編號: A/NE-KLH/633)

本人袁佩琪是 業主，根據貴部門之通告 (編號: A/NE-KLH/633)，關於新界大埔元嶺丈量約份第 9 約地段第 645 號餘段(部分)的，擬議臨時公眾停車場(只限私家車)及電動車充電站(為期 3 年)的規劃申請。本人就有關之規劃申請提出以下多項的反對理由:

1) 本人提出反對該申請

申請者在今次的規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)之前，今次本人對該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633)提出反對。

2) 路權問題

由於本村的道路使用權十分複雜，經常引起糾紛、封路及村民經常求警協助等等，仍未能解決相關問題。而該規劃申請(編號: A/NE-KLH/633) 所涉及的範圍封閉了我的唯一的逃生通道，嚴重危及本人及附近居民的生命。因此，提出該項反對理由。

3) 本村的交通問題

在該地段興建停車場，即是會增加本村的私家車及電動車的數量。行車及行人路亦相當狹窄。本村及附近村落的私家車使用率極高，因此交通較為繁忙。再者，本人極為擔心影響緊急救援服務。因此，提出該項反對理由，並希望申請者向運輸署或專業顧問索取相關之數據。

4) 鐵路安全隱患

鐵路附近的工程及施工問題，這項規劃申請之位置，極為接近港鐵之鐵路範圍，規劃申請之位置與港鐵東鐵綫的最近距離不足 5 米最遠距離約 25 米，基於鐵路及重大之公眾安全，建議必須徵詢香港鐵路有限公司之意見。

~ 續下頁 ~

5) 公眾電力設施問題

由於該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。而申請者的申請涉及大量的電動車充電，本村的電力系統設施是否可以承受，而電動車充電則需使用大量的用電，可能對本村的有限電力系統構成超負荷。

6) 地底公眾設施隱患

這項申請之位置與公用道路相連，而這項申請之位置會否影響地底公眾設施(例如：街燈電纜，中華電力的地底電纜，電訊公司的設備，地下食水管，地渠及現有路面等等)，基於相關的安全，建議必須徵詢相關公司、機構及政府部門的意見。

備註：現時的電訊供應都不太穩定，於颱風期間也會遇上電力供應不足。

7) 申請者在申請之前已違法違規

- a) 按照貴部門張貼的通告，該地段屬於農業地帶，應該用作農業、綠化或生態保育用途。但該地段在申請之前，申請者沒有事先申請，非法改變了該土地的用途(由原本的草地、泥地或生態地，非法改成了現時的水泥地)。因此 貴部門不應該接受該規劃申請(因為申請者在申請之前已經違法違規)，而有關的政府部門應該，是下達命令或諮詢其他政府部門，指示申請者必須把該地段還原之後，才考慮該申請者是次的申請。
- b) 該規劃申請的土地，原本是農地、耕地、草地或泥地的具有綠化或天然生態保育價值之地帶。但該地主在申請該規劃之前已經違規或違法，把該土地變成了“石屎/水泥地”，嚴重破壞了具有綠化或天然生態保育價值。該申請者，不但沒有把它還原，反而給該地主更進一步地破壞，用來申請對生態造成更大破壞的停車場！該規劃申請，不但破壞生態，而且對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。因此，該項申請嚴重地違背及違反了土地用途。再者，該申請者由現在開始，必須把非法傾倒的“石屎/水泥”還原為原本的農地、耕地、草地或泥地等等，並非把該土地改變為對本人及大量居民造成生命的威脅及危害的違法違規場所。
- c) 由於該規劃申請的地主，在該規劃申請之前已經違規地改變了土地用途，事先沒有向有關政府部門申請，而有關政府部門亦沒有審批或批核。按照程序，有關政府部門必須向該地主下達命令或通知等等，命令該地主把土地還原，而並不是張貼他的申請。

~ 續下頁 ~

8) 非法佔用土地及非法改變用途

- a) 該申請的範圍的部分地段，非法佔用本人及大量民居的緊急逃生通道及進出通道(詳見附圖的 Part A 部分)，而且該規劃申請是停車場，將會對本人及大量民居引致極為嚴重之阻塞及阻礙，繼而引致本人及大量民居處於極為危險的景況。由於該規劃申請非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量民居無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等，所以該規劃申請屬於違法違規。
- b) 該申請的範圍，當汽車在進出時，明顯地及必須必要地在現有的政府行人路段經過(詳見附圖的 Part B 部分)。此舉，嚴重影響及威脅路人的安全與生命，這行人路段是本人及大量民居的通道，所以影響極大牽連甚廣。政府的行人路就是行人路，絕對不能行車，尤其是大型車輛，不但危及行人，而且極有可能對地底設施構成損壞或破壞，地底設施一旦損壞將會對大量人群造成影響。
- c) 而此段政府行人路(b 部份所述)只能給予行人使用，並非行車或私人行車。由於此路段經常有大量的居民進出包括本人，若有車輛或大量車輛通過，不但影響大眾合法使用道路的權利，而且增加了交通事故之風險，繼而使大量的居民及本人處於危險及不便的景況。
- d) 再次強調這段政府行人路是行人路，絕不能行車的，若申請者需要在此行人路段行車，必須事先向運輸處或相關政府部門申請及獲得批核才可以行車，而並非向 貴部門申請。
- e) 該規劃申請的位置，明顯是農地或鄉郊土地等等，並非商業也不是工業用地，該規劃申請是停車場，不論是租或是買還是自用，在此處改作停車場就是商業用途，並非農業用途，更不是大自然的生態保育範疇。
- f) 停泊車輛會出現及產生油污、廢油及塵埃等等的殘留及污染物，與鄉郊地區及農業用途格格不入及相違背，嚴重損害了原本的地貌及自然生態。再者，這些非大自然產生的殘留及污染物，在這鄉郊地方是無法處理的，嚴重影響附的行人，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。此舉，嚴重影響及威脅本人及大量民居的安全與生命，更影響本人及大量民居的健康及情緒。而所產生的殘留及污染物，若果沒有經過有效的處理及控制，很大機會違反了相關的環境保護法規。
- g) 該規劃申請，屬於不合理及不合情理地改變土地用途，鄉郊土地就是鄉郊土地，農地就是農地，為何需要改作其他具有污染、對人類及自然生態產生嚴重及深遠影響之用途。有關當局必須要求申請者提供足夠的理據，証明此申請是對當地居民有急切及實際需要才能為申請者進行審核及審批。否則，該規劃申請必屬違法違規。

~ 續下頁 ~

- h) 該規劃申請屬於違法違規的危險項目，由於鄉郊土地或農地，沒有可能處理油污、廢油等等的污染物或殘留物，這些危害並沒有作出專業的風險評估。這樣對本人及附近居民構成嚴重的生命威脅，危及生命與財產以及對大自然生態造成不能還原的嚴重影響。
- i) 該規劃申請屬於危險項目，而且與港鐵公司的鐵路系統極為接近，若按照申請者的申請，把該地段改變成為停車場，或多或少會對鐵路系統構成影響或潛在威脅。由於該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性之場所，當發生事故時會對本區唯一的鐵路系統造成不同程度的影響。因此，有關的政府部門在審核該規劃申請時，必須諮詢港鐵公司的專業意見。

9) 逃生及緊急逃生通道及路綫

- a) 此申請的位置與本人及旁邊的民居緊緊相連，按照貴部門張貼的圖則，這申請範圍可以停泊多部車輛及大型車輛，而該規劃申請是停車場，屬於高度易燃、易爆及具有高度危險性及高污染之場所，因此對本人及旁邊的民居構成極為嚴重的生命威脅及健康風險。
- b) 此建議之規劃申請的位置，緊貼本人及旁邊的民居的緊急逃生通道及大量居民常用的進出通道，因此這項申請規劃對本人及旁邊的民居具有生命威脅，由其是行動不便的人士。
- c) 該規劃申請，沒有考慮對本人及對附近的居民，當發生緊急事故時之逃生及其影響。再者此規劃申請必定屬於危險的規劃項目，非法霸佔了緊急逃生通道及進出通道，使本人及大量居民無法或難以逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等。
- d) 該規劃申請，現在是鄉郊土地或農地，一但改了該規劃申請中所述的停車場，將招惹眾多來歷不明的人士，對附近治安構成風險。而該地段屬於私人土地範圍，若發生罪案，增加了執法人員的工作壓力。
- e) 該規劃申請是停車場，由於本村甚至周邊範圍的車流及交通流量，已經飽和甚至已經超出負荷。若再有更多車輛進出本村，必定嚴重影響緊急救援車輛之進出及救援，並影響及延誤緊急救援之寶貴時間。因此延誤對本村之緊急救援，對本人及村內居民構成生命威脅。如上所述，此規劃屬於危險設施，大大增加了緊急救援車輛之進出次數，使車流及交通流量更超出負荷。

~ 續下頁 ~

- f) 該規劃申請的位置面積範圍龐大，若申請成功將足夠停泊多部大型車輛，而且該位置旁邊的民居眾多包括本人的居所。而這規劃申請的位置旁邊又是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要之進出通道，由於這些通道已經極為狹窄，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，一旦發生事故，緊急救援車輛及居民難以順利進出。因此，此規劃申請不但對本人對居民構成嚴重威脅，而且也對救援人員構成威脅。
- g) 由於該規劃申請的位置面積範圍龐大，停車場亦屬於 24 小時全年無休的經營，這規劃申請沒有危機處理方案，又沒有對本人及附近居民作出專業的風險評估方案，所以此規劃申請極為危險。
- h) 該規劃申請的位置，屬於本人及大量居民的緊急逃生通道及常用的進出通道，若該規劃申請的地點發生事故，嚴重影響本人及大量居民的逃生，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，危及生命。
- i) 由於鄉郊地區或農地地區的條件所限，引致申請規劃的位置沒有可能興建“廢油”或“隔油”的處理設施 (例如：隔油井)，而產生油污、廢油等等的殘留及污染物是屬於高度易燃易爆及具有高危險性的物質，所以對本人及附近的居民構成嚴重的生命威脅及危害。更對生態造成嚴重影響甚至生態災難。 參考 貴部門的文件(編號: TPB/A/NE-KLH/430)的 (c) 部份，指出“本村沒有污水收集系統；可能污染集水區的水質等等”，直至現在本村仍然未有污水收集系統。

10) 對環境的損害與危害

- a) 塵埃的危害: 該規劃申請是停車場，有車輛的地方必定產生有害的塵埃及廢氣，對本人及大量的居民構成健康威脅，而在該規劃申請的地點，難以有效地控制廢塵埃的產生及清理 (即隨風飄散或隨水飄流)，對附近的環境造成嚴重污染。由於所產生的廢塵埃及廢氣難於控制，對本人、大量居民以及生態造成嚴重影響及存在健康威脅之風險。
- b) 油污的危害及影響: 該規劃申請是停車場，出現或積聚油污及廢油等等的污染物是必然的，由於這些污染物屬於危險品，均具有易燃易爆的功能，對本人、附近眾多的居民及大量使用附近地段進出的居民，由其是行動不便的人士或輪椅使用者等等的影響更為嚴重，構成嚴重的生命威脅。而這片農地絕對不能及沒有條件興建隔油及處理廢油的設施，更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質，不但嚴重影響本人及附近居民的健康，更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。

- c) 廢氣的危害: 眾多車輛產生的廢氣, 不但嚴重影響鄉郊的自然生態, 更嚴重的是影響本人、附近居民及大量在附近通道進出的居民的心肺健康。由於該規劃申請的位置屬於農地, 因此難以興建及安裝有效的通風及過濾設施 (即廢氣隨風飄散)。由於該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所及旁邊的通道有大量居民進出, 單靠自然通風是不能及不足夠疏散有害的廢氣, 對本人及大量居民的健康不但沒有保障, 更有機會使本人及大量居民出現各種肺功能的疾病或各種慢性疾病。
- d) 車輛燈光之危害: 該規劃申請是停車場, 必定是全年無休並 24 小時運作的, 在晚上車輛的燈光無形中制造出光污染, 光污染不但影響本人及附近居民的視野, 也嚴重影響了大自然的生物棲息, 更嚴重的是引致長期失眠, 對個人心裡構成影響及影響視力, 甚至誘發癌症等等。根據眾多的刊物及研究報告所得, 光污染確實會使人出現眾多的不良反應及健康影響。而該規劃申請的位置附近有大量民居, 包括本人之居所, 危害及牽連甚廣。
- e) 水污染的危害: 本村由古至今, 仍然沒有任何排水系統之建設或鋪設, 若把該地段改為停車場, 所產生的污水及油污, 必定流出或積聚在該地段, 若污水或油污流出該地段的所屬範圍, 所產生的污水或油污等等, 對本人及附近居民造成不便, 對生態也造成嚴重的災難, 若污水或油污積聚在該地段, 容易產生易燃易爆及具有危險性, 以上兩項均對本人及附近居民構成不同程度的威脅與危害。由於該申請地段附近是本人及大量居民的緊急逃生通道及主要通道, 若改為停車場, 流出的污水及油污等等, 容易使本人及行人滑倒, 由其是行動不便的人士影響更為嚴重, 更嚴重的是阻礙了本人及大量居民的逃生。由於該申請地段屬於農地, 所以絕對不能及沒有條件興建排污及過濾設施, 沒有有效地處理油污及廢水等等, 更沒有可能作出有效的控制措施及方案。因此該規劃申請極為危險。這些易燃易爆物質, 不但嚴重影響本人及附近居民的健康, 更令本人及大量居民受到嚴重的生命威脅。
- f) 對環境的損害與危害方面, 以上提及的應該需要環保署的專業意見及審批, 才可以考慮這項規劃申請。

11) 基於上述多項理由, 本人對有關之規劃申請提出反對。

若有任何疑問，請盡快及隨時予本人聯絡，聯絡方法如下：

地址：Ms YUEN Pui Ki

電話：

電郵：

此信件包括以下附件：

- 城市規劃委員會張貼在元嶺村的通告（申請編號：A/NE-KLH/633），該附件包含本人標記了的通道位置

~ 完 ~

此致！



袁佩琪

二零二三年九月六日

附近之居民

元嶺村居委會

附件:

規劃申請

PLANNING APPLICATION



申請編號 Application No.	A/NE-KLH/633
地點 Location (見下圖 See Plan Below)	新界大埔元朗道東約第9地段第645號地段 (部分) Lot 645 RP (Part) in D.D. 9, Yuen Leng Tai Po, New Territories
地帶及圖則 Zoning and Plan	農業 "Agriculture" 九龍新分區計劃大綱核准圖第S/NE-KLH/11 Approved Kowloon New Outline Zoning Plan No. S/NE-KLH/11
建議 Proposal	擬議臨時公眾停車場 (只限私家車) 及電動車充電站 (為期3年) Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car Only) and Electric Vehicle Charging Station for a Period of 3 Years

任何人士均可就這項申請提出意見。有關意見必須於2023年9月12日或之前，以書面或透過傳真 (香港北角匯華道333號北角政府合署11樓) 或電郵 (2877 0245或2522 8426) 或電郵 (tpbpd@pland.gov.hk) 方式，向城市規劃委員會提出。

Any person may make comment on this application. The comment must be made to the Town Planning Board by hand or post (15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) on or before 12 Sep 2023.

詳情 Particulars

1. 這項申請 (據此而制) 是根據《條例》第38條提出的。

This is an application made under section 38 of the Town Planning Ordinance (the Ordinance).

2. 公眾可前往查詢這項申請 (下稱「申請」) 是根據《條例》第38條提出的。在公眾可前往查詢的期間，這項申請是可供公眾查閱的。詳情請向本局查詢。

Until the application has been considered by the Town Planning Board (the Board), the application is available for public inspection on the Board's website (https://www.tpb.gov.hk/en/inspection_application/A/NE-KLH/633.html) or viewing the QR code in this notice, and at the following location:

查詢處: 規劃查詢處, Planning Enquiry Centre, Planning Department
(熱線: 2221 5000)
地址: 香港新界北角匯華道333號北角政府合署11樓
11/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, H.K.
查詢時間: 上午九時至下午五時
14/F, She Tin Government Offices, 2 Shing Wo Che Road, She Tin, N.T.

3. 附屬說明: 所有向本局查詢的意見，均須由公眾提出。

All comments made to the Board will be made for public inspection under the Ordinance.

個人資料聲明: Statement on Personal Data
本局會就這項申請向公眾提供有關這項申請的資料，以協助公眾作出決定。有關資料包括: (a) 這項申請的詳情; (b) 有關這項申請的意見; (c) 有關這項申請的決定。有關資料將以電子形式提供。有關資料將以電子形式提供。有關資料將以電子形式提供。

The personal data submitted to the Board's enquiry centre will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
(a) the processing of this application which includes making available the name of the person making the enquiry (hereafter known as "enquirer") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
(b) facilitating communication between the "enquirer" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Ordinance.

重要提示: Important Notice:
(1) 這項申請是根據《條例》第38條提出的。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。

The intention of the Board is to consider the application has been submitted to the Board's website (https://www.tpb.gov.hk). The meeting for considering planning applications, except one-off-official plan, will be open to the public. For consideration of this planning application, reservation of seat can be made with the Secretary of the Board by telephone (2221 5000), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

(2) 公眾可前往查詢這項申請的詳情，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。

The power for consideration of the Board is available to the enquirer will be available for the public inspection after issue by the Board's website at the Planning Enquiry Centre of the Planning Department (Hotline: 2221 5000) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

(3) 任何人士如欲就這項申請提出意見，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。有關這項申請的詳情，請向本局查詢。

Any person who wishes to make a comment on this application should make a comment on this application at the Board's website after the meeting.

位置圖 Location Plan
(只作識別用途 for identification purpose only)



申請地點 Application Site

Part B

城市規劃委員會
Town Planning Board
2023年8月22日
22 Aug 2023

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

From:
Sent: 2024-05-20 星期一 09:52:45
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: Re: 反對申請(編號:A/NE-KLH/633) 興建停車場
Attachment: YL 城規會 Letter 202405.pdf

主任你好：大埔元嶺村居民協會對(編號:A/NE-KLH/633) 的的申請，理由在附件內，請參閱。
感謝您

在 2024 年 5 月 18 日 週六 21:31，Tai Po Yuen Leng V.R.A.

寫道：

致：城市規劃委員會
tpbpd@pland.gov.hk

編號：TP-20240517
日期：17-05-2024

敬啟者：

**反對申請（編號：A/NE-KLH/633）
新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃**

本會現來函反對申請（編號：A/NE-KLH/633）新界大埔元嶺村丈量約份第9地段第645號餘段部分規劃。反對原因如下：

- 1) 元嶺村申請多年的環保污水渠，一直沒有落成的時間表；如開放停車場後，每時每分每秒都會有車輛經過各路段，而建造污水渠必須經過每一家每一戶，之後興建污水渠問題就更大更多，到時可能有人會因個人利益而再次反對建造污水渠，受損的當然是本村村民！
- 2) 由於是公眾停車場，車輛進出必定頻繁，會否增加經過這路段的行人出入的風險？這又是影響公眾利益問題！
- 3) 申請人曾揚言要封堵元嶺村牌坊路口，沒有繳付過路費給他就不准許車輛在元嶺村大路口出入；多年來封路事件不停發生，**事情更被無線電視"東張西望"於2018年及2023年報導過**，村民多次報警和向多個部門申訴不果，受影響的村民苦不堪言，但問題直至現在還是沒有解決，使人不禁懷疑他們的勢力有多大！
如果今次能成功申請興建，而之後沒有人租賃這停車場車位，他可能就會再次封堵大路出口，而令村民必須租賃申請人這停車場車位。（改變政府土地用途作為私人長期收益是文明社會不可接受！）
城市規劃委員會可否保證一定不會出現以上這問題？
- 4) 停車場出口與MTRC 只是一路之隔，高架電纜相當接近，會否存在安全隱患？
- 5) 在顧問公司信件中，所有贊成申請人的申請，全部都是有鄉郊勢力人士，請問其他公眾人士的聲音在那裡？隻手遮天，不會令人懷疑有"利益輸送"嗎？

有關申請牽涉到全村的安危，一旦落成將帶來連鎖問題，危害村民，懇請城市規劃委員會慎重考慮！
為確保本會各委員人身安全，懇請城市規劃委員會絕對需要保密信件內容

肅此 敬重
台安！

大埔元嶺村居民協會



主席 陳美娟